

Mitterrand, nuevo Presidente de Francia

- VENCIO POR ESCASO MARGEN DE VOTOS
- Será el cuarto primer mandatario de la V República
- Modelo de obstinación, era la tercera vez que se presentaba al cargo

PARIS, 10.—El socialista Francois Mitterrand fue elegido hoy aquí Presidente de la República Francesa, según coincidieron en asegurar las primeras estimaciones. El candidato de izquierdas derrotó en los comicios de este domingo, 10 de mayo de 1981, al Presidente saliente, el centrista Valery Giscard d'Estaing, candidato de derechas. (EFE).

RESUMEN DE ESTIMACIONES

PARIS, 10. Todos los institutos de sondeo estimaron hoy, a las 18 gmt. en punto que el candidato socialista Francois Mitterrand será el próximo Presidente de la República Francesa. La sociedad francesa de estudios estadísticos ("SOFRES") dio a Mitterrand el 51,7 por ciento del voto de hoy y el instituto "Harris", el 52,2 por ciento. Las dos cadenas de la televisión francesa predijeron el 51,7 por ciento de votos para el candidato socialista. Valery Giscard d'Estaing, obtendría entre el 48,3 y el 47,8 por ciento, según los diferentes institutos de sondeo.—(EFE)

MODELO DE OBSTINACION

PARIS, 10.—Por su tesón tanto en la vida política como en su actuación personal, el primer Presidente socialista de la Quinta República, Francois Mitterrand, figura entre los principales políticos como un modelo de obstinación. Dentro del em-

peño para conseguir sus objetivos el número tres le es fusto: tres veces intentó fugarse de las cárceles alemanas durante la pasada guerra mundial, con éxito en el tercer intento, y en tres ocasiones ha tratado de ser elegido Presidente de la República, sin fallar su tercera tentativa. Este abogado socialista puede afirmar, como lo hizo hace poco, que forma parte del "palsaje político francés", al mismo título que el ge-

(Pasa a la página 23)



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 12-14 (Entresuelo)

AÑO XXXVI
NUMERO 1.766

LUNES, 11 DE MAYO DE 1981
Depósito legal C-4 1958

PRECIO
25 PESETAS

ASAMBLEA DEL CUERPO SUPERIOR DE POLICIA

Entre sus conclusiones figuran la reconsideración de la pena de muerte

PIDEN LA ILEGALIDAD DE "HERRI BATASUNA" Y DE "EUSKADIKO EZKERRA", ASI COMO LA DESMILITARIZACION DE LA POLICIA NACIONAL

MADRID, 10.—La reconsideración de la pena de muerte, la necesidad de declarar ilegales a "Herri Batasuna" y "Euskadiko Ezkerra" y la desmilitarización de la Policía Nacional son algunas de las concesiones de la IV Asamblea Nacional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía, clausurada hoy, en Madrid. Este sindicato, que según sus dirigentes, acoge al ochenta por ciento de los miembros del Cuerpo Superior de Policía, se ha reunido en Madrid, desde el pasado día 7 en una asamblea cuyo lema ha sido "La Policía, al lado de las libertades, acércate a ella".

Durante la reunión se han elaborado siete ponencias y se ha elegido a sus dos vicepresidentes. Estos dos nuevos cargos han recaído en Juan Pérez Amat, de Valencia, y José Salvador Mansilla, de Oviedo. El presidente del sín-

(Pasa a la página 23)

EL DEPORTIVO CONSIGUIÓ ASCENDER



Ayer venció al Pontevedra: 5-1

Con los puntos sumados frente al Pontevedra, en el partido de Riazor, el Deportivo consiguió el ascenso a Segunda División "A", aunque todavía faltan dos jornadas del torneo de Liga por disputar. Ayer los blanquiazules derrotaron claramente al Pontevedra (5-1) demostrando neta superioridad. En la foto de Quián, el tercer gol deportivista, marcado por Muñoz.

Parece inevitable la guerra sirio-israelí

Reagan ha dado el visto bueno a Begin para un ataque contra los misiles soviéticos desplegados por Siria

JERUSALEN, 10.—El primer ministro israelí, Menahem Begin, solicitará el lunes, en el Parlamento, el apoyo de la oposición laborista en caso de estallar una guerra con Siria por los misiles del Líbano.

En medios oficiales y militares de Jerusalén per-

siste hoy el pesimismo en torno a una solución de la "crisis de los misiles" por vías diplomáticas, en tanto se aguardan los resultados de la misión del diplomático norteamericano Philip Habib, en Siria.

Habib, enviado por el presidente estadounidense Ronald Reagan, debe llegar esta noche a Israel. (Pasa a la página 24)

Tres muertos, al intentar huir de la Guardia Civil, que los había detenido en la provincia de Almería

Dos números de la Benemérita se arrojaron del vehículo, mientras éste caía a un terraplén y se incendiaba ● La fuerza de escolta disparó contra el coche de los aprehendidos

MADRID, 10.—El Ministerio del Interior ha facilitado a "Efe" la siguiente nota informativa: "El pasado día 8 fueron vistos y denunciados en la provincia de Ciudad Real tres individuos que fundieron sospechas por su parecido con los terroristas que intervinieron en uno de los últimos atentados de Madrid, cuyas fotografías habían sido difundidas por la prensa. Los sospechosos alquilaron un "Ford-Fiesta", matrícula "CR-1625-D", color verde, con el que partieron en dirección desconocida.

Alertadas las comandancias de la Guardia Civil y de Tráfico, fue localizado a las 21,30 horas de ayer el citado vehículo en la provincia de Almería y en un lugar próximo a Roquetas de Mar, donde (Pasa a la página 25)

Muerto de una puñalada un joven coruñés

(Información en página 10)

TV color Philips

El triunfo de la técnica

Punto final a la impunidad

A las pocas horas de la salida de nuestro número pasado, que contenía unas manifestaciones del ministro del Interior, optimistas en lo que se refiere al fenómeno terrorista, éste cobraba nuevas víctimas, al igual que ocurriría el jueves último. La verdad: Juan José Rosón no ha demostrado, ni mucho menos, dotes proféticas. Pero no es eso lo importante: lo que repugna a nuestra conciencia social es que, a pesar de las seguridades dadas por Calvo Sotelo a los españoles, las autoridades parecían mostrarse impotentes ante la escalada de asesinatos que se vienen cometiendo en nuestra nación. Creemos que fue don Antonio Maura el que dijo que "España era un pueblo ingobernable". A estas palabras, cabría añadir la frase de Henry Kissinger —desmentida después por el antiguo secretario de Estado— de que éste "era un país de cafres".

La realidad es que, conforme pasa el tiempo, no parece encontrarse la forma de erradicar una plaga que hace imposible la sana convivencia entre los españoles. Resulta inconcebible que, con frecuencia lamentable, se registren fenómenos criminosos de este tipo. Los medios policiales, de vez en cuando, detiene a unas cuantas terceras o cuartas figuras de las organizaciones terroristas; pero —salvo lo que acaba de ocurrir con los asesinos del general González de Suso— raro es el caso en que un caposulte resulte aprehendido. Más aún: el comisario Ballesteros se quejaba, hace una semana, de que los cuatro principales responsables de una de estas bandas armadas viviesen en Francia, al parecer en la mayor impunidad. Al paso que se pronunciaba en esos términos, Rosón, tal vez con indudable ligereza, proclamaba que se había llegado a una especie de entendimiento respecto al vecino país, en lo que se refiere a una colaboración conjunta para extirpar, o minimizar, el terrorismo.

Comprendemos que las bandas de guerrilleros, formadas tras la imposición de las sanciones de la "ONU" contra España, a la postre fuesen aniquiladas. Como, en definitiva, así ocurrió. En general, actuaban en el campo; sólo en muy contadas ocasiones se aventuraban en las ciudades. Una vez que, tras la infiltración de algunos enlaces entre ellos, se daban el soplo a las fuerzas del orden, iban siendo detenidos uno tras otro. Ahora nos encontramos ante un problema mucho más difícil de resolver: la guerrilla urbana, con su apoyo exterior, con sus "pisos francos" o con sus "zulos". Mas, formaciones de este tipo actuaban en otros países y, en definitiva, acabaron por ser disueltas. España necesita, pues, poner punto final a esta impunidad. Puede que, en efecto, nuestras fuerzas del orden público no se encuentren conve-

nientemente dotadas para la lucha antiterrorista. En caso de ser así, hay que convertirlas en unas formaciones operativas. Y no nos referimos ya tanto a su material, sino también a otras actividades como las llevadas a cabo en diversos países, hasta que tales acciones acabaron por desaparecer. En lo que estamos de acuerdo con Calvo Sotelo es en la necesidad de una colaboración ciudadana con las fuerzas del orden, que parece haber existido en sábado último. ¿Pero cómo, si a las personas no puede exigírsele la moral del legionario ni, tampoco, se consideran suficientemente protegidas?

Comprendemos los recelos de Adolfo Suárez en llegar a una ulsterización de algunas zonas españolas, con lo que sería equiparar a las fuerzas de la ley con los que viven al margen de ella. Mas, frente a los grandes males, se imponen los poderosos remedios. No podemos asistir, poco menos que cruzados de brazos, a que, un día tras otro, sean asesinados un militar o un agente del orden. Tampoco podemos permitir que una democracia, conseguida después de innumerables sacrificios, aparezca desestabilizada, a cada instante, por unos pocos que tratan de imponer su autoridad a la inmensa mayoría de la nación. A los hechos graves es necesario oponer firmeza y seguridad. Ya que, en caso de no ocurrir así las cosas, con una flamante Constitución y con una gama de presuntas libertades individuales, nos encontraremos tan indefensos como en el Estado-gendarme: que sólo se esfuerza en actuar cuando la colisión ya se ha registrado.

Hay que buscar, por los caminos que sea, una solución al problema terrorista. No podemos admitir que las bandas armadas actúen con la mayor libertad de movimientos. Es, ni más ni menos, la supervivencia de todo un sistema político, así como la de los españoles en general, lo que está en juego. Y, ante una puesta tan grave como la apuntada, comprendemos que cunda la intranquilidad entre la inmensa mayoría de los ciudadanos; que la gente vuelva a preguntarse si se gobierna realmente en España.

Está forjándose un clima de inseguridad pública que precisa ser superado de una vez para siempre. No basta ya con buenas declaraciones de principios. Conviene hacer caer todo el rigor de la ley contra los que pretenden convertir nuestra tierra en un campo del rey Agramante. Porque mientras todo se reduzca a minutos de silencio o a simples expresiones de buena voluntad, estamos convencidos de que en la España de nuestros dolores la vida de los seres humanos no vale, lo que se dice, un pitche.

HOY, MAÑANA, AYER TODAVÍA

Por A. PADIN

90 ANIVERSARIO DE VALES VILLAMARIN

YA en la recta final del "Días Letras Galegas", en este año de 1981 dedicado al controvertido y sin embargo magnífico intelectual que fue Vicente Risco, creemos un deber recordar en esta sección, deliberadamente dedicada especialmente al mundo del arte y de la cultura, un aniversario: el noventa cumpleaños del secretario de la Real Academia Galega y cronista oficial de Betanzos de los Caballeros, Francisco Vales Villamarín.

En otra publicación le dedicamos el pasado 7 de mayo, que era el día señalado, un trabajo de homenaje a una vida dedicada al trabajo cultural y a la enseñanza. Hoy queremos nada más —ni nada menos— recoger esta efeméride pensando quizás en crear ese ambiente propicio para que se desarrollen con la altura necesaria los homenajes que la ciudad de Betanzos va a tributar a Vales Villamarín en este nonagésimo aniversario, al que no es muy frecuente llegar pero especialmente alcanzarlo en plenitud de facultades como es el caso de Francisco Vales.

EDITAR SUS OBRAS

PENSAMOS que aparte de esa prometida placa en la casa natal, el mejor homenaje que se le podría tributar era recoger sus obras y tratar de ofrecérselas, al propio tiempo que se haría un favor a la cultura y nos sentiríamos todos muy satisfechos por

poseer estudios, ensayos, leyendas y biografías de diversos personajes gallegos, especialmente betanceiros. El favor sería entonces doble: por un lado, al propio autor y por otro a quienes sinceramente admiramos a este hijo de Betanzos que tanto ha hecho por su ciudad y por la cultura gallega.

Serfa necesario, además —y aquí ya las peticiones se dirigen a la Casa Consistorial coruñesa— que el Ayuntamiento de La Coruña publicase a sus expensas y difundiese el ensayo sobre los antepasados de Simón Bolívar, que vivían en La Coruña, muy cerca del Castro de Elvifa, en un lugar denominado Penarredonda (y no Penarredonda como equivocadamente rebautizó al lugar un colegio allí ubicado) y cuya casa desapareció por la incuria (un amigo nuestro cambiaría por incultura) municipal. Algo tiene que hacer la actual Corporación de La Coruña para rescatar una parte de nuestra historia ligada a la vida del Libertador Simón Bolívar.

OTRA VEZ PICASSO Y LA CORUÑA

EN Venecia, esa ciudad por la que en algún momento todos suspiramos y amamos, acaba de inaugurarse la más importante exposición de obras de Pablo Ruiz Picasso después de la que se ofreció en el Museo de Arte Moderno de Nueva York. Como ya ocurrió con la que Giscard d'Estaing inauguró en París y en la que el primer cuadro ponía en un tetre-

ro "La Corogne", en esta exposición veneciana figura como primera obra del catálogo un autorretrato de Picasso hecho en 1895 en La Coruña, lo que así se hace constar. Esto es, nuevamente vuelve a saltar al primer plano de la actualidad artística mundial el nombre de La Coruña merced al genial pintor malagueño.

Nos parece que ya en distintas ocasiones hemos tratado de que el Ayuntamiento coruñés tomase nota de esta vinculación Picasso-La Coruña y lo recordase no sólo con una placa en la casa que ocupó desde 1891 hasta 1895, sino con actos como conferencias, exposiciones y certámenes.

El Ayuntamiento nunca ha estado muy sensibilizado con todo ello y no sabemos por qué aunque nos lo imaginamos. Primero fue porque Picasso era algo así como un enemigo de España; después ya fue, si así es, porque no hay en nuestras corporaciones sensibilidad para alcanzar la importancia de una vinculación tan señalada. El caso es que si habrá ciclo de conferencias pero organizado por el Instituto "José Cornide"; y tal vez exposición si de una vez el Ministerio de Cultura se decide a traer para aquí esa muestra que ha organizado con motivo del centenario de Picasso. No habrá exposición netamente coruñesa —aquí hay cuadros de su padre, José Ruiz— porque no se tiene la suficiente valentía para organizarla.

UNA CALLE, UNA PLAZA

AHORRA leemos que la comisión ciudadana del Ateneo coru-

(Pasa a la página 4)



Contribuyen a minar los anhelos de paz

TRAS ser instalados cohetes de fabricación soviética en territorio libanés, la cuestión del Oriente Medio vuelve al primer plano de la actualidad. Un verdadero logro de la Administración Breznev residió en el reciente acuerdo con el Gobierno de Damasco. Con ello aproximaba un peón más a la conflictiva zona próxima a los ricos yacimientos petrolíferos. Y las consecuencias, como acabamos de comprobar, no tardaron en registrarse.

PUEDEN que, tras las peligrosas palabras de Alexander Haig, después de su visita a Jerusalén, al ratificar el decidido apoyo americano a la causa israelí, la reacción soviética no haya sido otra que el envío a Siria de los "Sam 2" y los "Sam 6". El Gobierno estadounidense, que había llegado con Rusia a una especie de acuerdo para la localización del conflicto en Oriente Medio, ha sido el primero en mostrarse alarmado por la llegada a territorio libanés de los proyectiles en cuestión.

ISRAEL venía sometiendo a las fuerzas sirias de pacificación a continuados ataques aéreos. De ahora en adelante es muy probable que estas incursiones se vean notablemente mermadas. Se explica, pues, que la gravedad de la situación no sólo haya sido puesta de relieve por el Gobierno israelí, sino también por la propia Administración Reagan.

EL anuncio de la Arabia Saudita de que soldados soviéticos colaboran con los sirios en la lucha contra las falanges libanesas ha venido a empeorar el estado de cosas. Tras la ocupación de Afganistán, lo que acaba de ocurrir con el asunto de los misiles es uno de los golpes de efecto más espectaculares realizados por Rusia. Puede que, a partir de este momento, los días de resistencia de los cristianos en El Líbano se encuentren contados.

LOS comentaristas internacionales expresan, por lo general, el temor de que el actual conflicto pueda degenerar, de la noche a la mañana, en una contienda de insospechadas consecuencias. Más aún: no se descarta, incluso, un enfrentamiento indirecto de las dos superpotencias en un conflicto que, hasta el momento al menos, aparecía localizado. La lucha por las esferas de influencia amenaza con desencadenar la Tercera Guerra Mundial.

EL episodio de los proyectiles soviéticos en El Líbano recuerda, en algunos aspectos, lo ocurrido durante la "crisis de los misiles" en tiempos de la Presidencia de John Kennedy. La amenaza por parte del Presidente americano de que, si Moscú no retiraba inmediatamente aquellos cohetes, sus instalaciones serían bombardeadas por la aviación americana, hizo que la Unión Soviética diera temporalmente marcha atrás a sus proyectos sobre la isla caribeña.

RECORDAMOS, a este particular, que un memorable discurso de Nikita Krushchev, lleno de templanza, evitó el estallido de una nueva conflagración mundial. A partir de aquellas palabras, el clima de "guerra caliente", a que habían llegado las relaciones entre los dos países, cedió paso a un periodo de relativas relaciones pacíficas. El primer ministro soviético, incluso, visitó al Presidente americano, en señal de los "buenos sentimientos" que abrigaba su país.

DESPUES del triunfalista discurso de Reagan, para vencer la resistencia a su programa de recuperación económica, volvimos a temer por el panorama internacional. Ahora nos llega este nuevo asunto de los misiles, que puede contribuir al incremento de los nubarrones existentes en la atmósfera internacional. La realidad es que, a pesar de sus aparentes propósitos apaciguadores, los rusos insisten en la política del imperialismo del kilómetro cuadrado, que mantiene ahora Breznev como se sostuvo en la época de los Pedros, las Catalinas y los Alejandro.

LOS ciclos libaneses aparecían dominados, hasta el momento, por la aviación israelí. A partir de ahora es muy probable que la ayuda a los cristianos del país pierda notoria efectividad. Sus aeronaves ya no podrán cruzar impunemente el cielo de esa nación. Los proyectiles "Sam" son capaces de alcanzar un blanco situado a sesenta kilómetros de distancia.

NO dejaba de tener razón el secretario de Defensa americano, conforme indicaba que, para llegar a un acuerdo con Moscú sobre distensión internacional, era necesario, primero, que los soviéticos ofrecieran auténticas pruebas de buena voluntad. Superada, en parte, la crisis polaca, viene, ahora, a empeorar la situación la presencia de los misiles de alcance medio ruso en territorio libanés.

SON demasiados los incidentes internacionales que se vienen registrando, para que el mundo pueda sentirse tranquilo. Mientras no se logre un auténtico acuerdo de desarme generalizado, los individuos vivirán como sobre un volcán. Acciones semejantes a la de las nuevas armas en apoyo de las fuerzas sirias no son, ni mucho menos, para tranquilizar a la Humanidad.

PARECE inconcebible que las dos superpotencias no comprendan que, con sus acciones aisladas, están contribuyendo a minar la paz. Si resulta reprochable que una fuerza en apariencia pacificadora, como la siria, se dedique a combatir con saña a los derechistas libaneses, más peligroso es que sus unidades aparezcan dotadas de un arma capaz de desestabilizar la situación en aquellos territorios. De ahí la necesidad de que vuelva a imponerse ese acuerdo tácito entre Washington y Moscú para evitar, en lo posible, repercusiones en un conflicto que, hasta el momento presente, se ha mantenido localizado.

MENDA

LA REALIDAD YA ESTA AHI

Calvo Sotelo se mostró rotundo, a su regreso de Alemania. Insistió, una vez más, en su deseo de una más o menos próxima adhesión de nuestro país a la "OTAN". Todo ello, a pesar de la fuerte resistencia que sus deseos encontrarán entre la oposición. Tanto socialistas como comunistas son taxativas sobre el asunto: resulta peligrosa, en estos momentos, la incorporación al Pacto Atlántico. Vienen a defender, en suma, una especie de neutralidad de nuestro país en lo que se refiere a los dos grandes bloques continentales: el Tratado de Atlántico Norte y el Pacto de Varsovia.

Parece incluso que, a pesar de tratarse de una cuestión de tanta trascendencia, el Gobierno se propone llevarla a cabo, sin necesidad de recurrir a un referéndum. Tampoco podemos olvidar que tanto "UCD" como "AP" son decididas partidarias de esa incorporación. El problema acaso sea tratado, como máximo nivel popular, en el Parlamento. Calvo Sotelo hará la propuesta, llegado el día, y será la Cámara la que se pronuncie en uno o en otro sentido. ¿O tiene el jefe del ejecutivo capacidad decisoria en el asunto? Estimamos que no, ya que la configuración de la democracia española nada tiene del sistema presidencialista americano, en que el estadista cuenta con poder decisivo para ordenar la guerra. Sin embargo, en algunos aspectos, el primer mandatario americano encuentra trabas en su actuación. No olvidemos que la Sociedad de las Naciones fue fundada inspirándose en los catorce puntos de Wilson; pero que, no obstante, jamás los Estados Unidos de América llegaron a formar parte de la Organización, por impedirlo el Senado.

En cualquier caso, con o sin participación directa, resulta indudable que España —según subrayaba, días atrás, el profesor Modesto Seara— ya aparece adscrita al Pacto Atlántico. El hecho dimana de los acuerdos bilaterales de ayuda y asistencia mutua firmados con los Estados Unidos, aun cuando estén a punto de expirar. Se trata, a fin de cuentas, del principal país impulsor de la alianza y su miembro significado. Salvo la presencia, más simbólica que real, del Ejército británico en el Rin, la parte principal de la defensa de Occidente corre a cargo de las fuerzas estadounidenses. Pero, sobre todo, de su armamento. Los misiles que apuntan a centros vitales de la Unión Soviética son de fabricación americana. Lo mismo ocurre con los "Avakcs" enviados a la Arabia Saudita, con los aviones "Bafshire" y con los proyectiles "Cruseir" que, tras la firma de los acuerdos "Salt-2", se encuentran ya en territorio europeo.

Puede, empero, que al surgir el "tejerazo", por encontrarse España un tanto alejada del principal centro de confrontación— el territorio de la República Federal de Alemania—, no preocupase tanto en los Estados Unidos como la conflictiva situación en Polonia. De ahí que, mientras, el Presidente Reagan se consideró obligado a fijar la posición americana con respecto a una posible intervención soviética en territorio polaco, se limitase a indicar, por boca de su secretario de Estado, que lo ocurrido en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo, era una "simple cuestión interior de los españoles".

Se llegue o no se llegue a una incorporación de nuestro país a la "OTAN", la realidad es que, aun cuando sea de manera indirecta, prácticamente ya formamos parte de la Alianza Atlántica. A pesar de cuanto puedan manifestar Felipe González y Santiago Carrillo, acerca de que se trata de una cuestión en extremo delicada, la realidad está ahí. No cuenta para nada que los submarinos atómicos americanos hubiesen abandonado, años atrás, las instalaciones de Rota. Todavía existen en España bases de "utilización conjunta" hispanoamericana. Más aún: los cielos españoles aparecen surcados, con cierta frecuencia, por aviones de guerra estadounidenses. Y, por si esto fuese poco, no faltan las medidas de ayuda militar y económica de Washington a nuestro país.

Tampoco podemos olvidar, por otra parte, que la situación geográfica española le obliga a situarse al lado de las naciones atlánticas. Todo esto, sin ocultársenos los riesgos que tal hecho conlleva. Pensemos que, ya en la época de Stalin, el "zar rojo" hizo la manifestación de que, "en su avance hacia Gibraltar, los "caballos" del Ejército ruso sólo se defenderían, unos instantes, para abreviar en el Rin". Se trataba de una simple "boutade". Aún los esposos Rosemberg no habían suministrado el secreto atómico a Rusia; pero empezaba ya a perfilarse la bipolaridad en el poder de las dos actuales superpotencias.

Claro que una decisión de este tipo tiene que ser muy meditado. De permanecer en una relativa neutralidad a integrarse totalmente en una empresa bélica, todavía media un abismo. Se comprende, pues, que la izquierda española desee que las cosas sigan como están. Teme, acaso, que, una mayor implicación atlantista, situase a España como futuro objetivo de los proyectiles soviéticos de alcance medio. Mas lo cierto es que, en caso de surgir un nuevo conflicto, no cabría la opción de la Segunda Guerra Mundial, en que España, Turquía y Suecia pudieran mantenerse al margen de la lucha. Conforme Serrano Súñez despedía a la "División Azul", o mientras que Estocolmo permitía el paso de los convoyes militares alemanes a través de su territorio, Ankara no dejaba de soñar con la recuperación de los territorios que le fueron arrebatados durante la Guerra Europea. Pero lo cierto es que, salvo la presencia de un pequeño grupo expedicionario español, en los tres territorios, lo mismo que en Suiza pudieron moverse a su antojo e intrigar todo lo posible agentes de los dos bandos en lucha.

En cualquier caso, y a pesar de las razones esgrimidas por la oposición, nuestra suerte parece estar echada. Por un lado, existe la voluntad atlantista del Gobierno, y, por otro lado, los pactos hispanoamericanos. Así las cosas, Joseph Luns, manifestaba, hace unos días, en las reuniones de Roma, que el primer país europeo en adscribirse a la "OTAN" sería España. Mas el actual jefe de las fuerzas atlánticas también dijo, en diversas ocasiones, que, en caso de registrarse tal hecho, sería tan sólo por determinación española, sin que nuestro país fuese forzado en ningún momento a hacerlo. Incluso Alexander Haig, durante su reciente visita a Madrid, no llegó a tratar la cuestión con las autoridades españolas.

Los americanos, por otra parte, saben que el individualismo es la característica de nuestro país. Tampoco se olvidan de que resulta peligroso poner en juego el tremendo orgullo de los españoles. Será, pues, el Gobierno, tras una probable votación parlamentaria, el que se decida a dar el gran paso. Pero, por diversas circunstancias, puede que tal decisión no se adopte así de buenas a primeras.

La historia volverá a repetirse

YA sabemos que las elecciones para el Parlamento de Galicia se celebrarán en el próximo octubre. Pero, a todas luces, se nos antoja que aquí las cosas nos discurrirán de la misma manera que en Cataluña o que en el País Vasco, por citar a los otros dos entes históricos. Y el hecho obedece de manera fundamental a la ausencia entre nosotros de un partido numeroso y con arraigada idea supralocal. Mientras que el Partido Nacionalista Vasco y "Unió i Convergencia" contaban con innumerables afiliados, lo cierto es que el "Partido Galeguista" acaba de pasar por una crisis que, en el fondo, parece trascender mucho más allá de la dimisión de Luis Sobrado.

Los catalanes son un pueblo eminentemente pragmático, que hacen norma del pactismo y que acaban por anteponer sus intereses comunitarios al de la personalidad individual. Mucho más dividida anda la cosa en el País Vasco, donde una minoría, como la constituida por "Herri Batasuna", se esfuerza por imponer su criterio a la inmensa mayoría de la población. Entre los vascos late de antiguo un sentido particularista que, a la postre, se traduce en pedir cada vez mayor número de transferencias para su territorio. Lo triste, por el contrario, es que en Galicia desapareció el galleguismo histórico. Ninguno de los dirigentes actuales es capaz de hacernos olvidar los nombres de Castelao, Otero Pedrayo, Vicente Risco y Suárez Picallo. Faltan, por otra parte, esas figuras cimera que constituyeron la generación "Nos", aun cuando subsistan algunos de sus notables seguidores. Pero la realidad es que nuestras personalidades actuales cuentan mucho más en el terreno intelectual que en el campo de la actividad política.

El nacionalismo gallego --todo conviene apuntarlo-- aparece dividido en diversos grupúsculos. El número de siglas existentes en este territorio hace difícil, en ocasiones, determinar de una manera clara su tendencia. Militan, por lo general, en la izquierda gallega; pero les falta aquel abanico de opciones que, antaño, fueron capaces de aglutinar el entusiasmo de la masa. Se comprende así que, o mucho nos equivocamos, o lo ocurrido en el País Vasco y en Cataluña no volverá a repetirse

entre nosotros. Lo más probable es que las grandes formaciones nacionales acaben por llevar el agua a su molino. Se comprende, en este contexto, que los grupos más numerosos traten ya de adelantarse a los acontecimientos. De ahí que, jornadas atrás, nos informase la prensa --aun cuando, después, fuese desmentido-- de que "UCD" y "AP" habían llegado a una especie de acuerdo para marchar unidas en la campaña electoral. Lo que parece más probable es que las fuerzas de la izquierda adopten una postura electoralista común. Puede que, sólo con esa finalidad, formen entre nosotros una especie de "Frente Popular", parecido al que tan buenos resultados les dio en las elecciones de febrero de 1936. Y, como en la práctica, sucedió en los pasados comicios municipales.

Vistas así las cosas, nada de extraño tendría que la abstención registrada en el pasado referéndum, marcase de nuevo su tónica en la futura prueba electoral. Para evitar que los hechos vuelvan a repetirse, parece que las formaciones de centro-derecha no regatearán medios económicos. Algo parecido ocurrirá, según todos los indicios, con los grupos que ahora militan en la oposición. Es decir que, a la postre, las votaciones para el Parlamento Gallego no podrán evitar aparecer un poco como teledirigidas.

Hablábamos, en uno de nuestros comentarios anteriores, sobre la necesidad de que Galicia contase con una gran formación política, no sólo capaz de representar nuestros intereses a nivel local, sino también con injerencias en el Congreso de los Diputados. Lo cierto es que, en las pasadas elecciones legislativas, este territorio se quedó sin una auténtica representación a nivel nacional. A ello no dejó de contribuir, en cierto grado, el carácter por lo general poco nacionalista de nuestras gentes.

Querámoslo o no, el poder central acabará por sobreponerse a los entes locales. Y, ya se sabe, no es lo mismo pertenecer a una agrupación de marcado carácter nacional, que a otra enraizada con los intereses de Galicia. De ahí que, una vez más, en la futura confrontación electoral la historia no hará más que repetirse.

RAZON tiene José Luis L.

Aranguren, al subrayar que "Vivimos una etapa de cultura política nada brillante". En efecto; ninguna figura del actual panorama hispano da una auténtica talla de dirigente. Puede que el hecho, en suma, obedezca a que los que ejercen la cosa pública en nuestro país hayan vivido durante un largo período mucho más administrativo que politizado. Bien es cierto que, incluso, con censura, surgieron pensadores, novelistas y poetas estimables, al paso que, en los años que llevamos de democracia, las figuras de la intelectualidad acaso brilla por su ausencia entre nosotros.

Pero el fenómeno no sólo se

la Dictadura primorriverista; pero que, en definitiva, apenas jugaron, después, un papel político significativo.

Algo semejante dijo, en otra ocasión, el propio Aranguren referido al profesor Tierno Galván, del que, anticipándose a unos acontecimientos que han venido a darle la razón, manifestó que toda su política no pasaba de simples teorizaciones. Y el hecho se confirma plenamente, si pensamos en la diferencia que va de especular sobre la materia a jugar un papel activo en el campo social. Ortega contraponía los ejemplos de Mirabeau y de Kant como prototipos del político activo y del intelectual. Al paso que el pri-

dos españoles: Fernando el Católico y César Borgia. Lo mismo podríamos apuntar del Barón de Montesquieu, de Jean Jacques Rousseau o de Alexis de Tocqueville, por citar a tres grandes teóricos del mundo liberal.

Algo similar cabría decir de la "Escuela de Frankfurt", que tiene en Theodor Adorno y en Herbert Marcuse a dos de sus protagonistas. Todo ello, a pesar de que el segundo llegase a forjar, con la tan famosa "contestación", una práctica generalizada entre los jóvenes de su tiempo. Y, en una línea parecida, se mantuvo Jean-Paul Sartre, pese a sus intentos de practicar la política activa, casi siempre se limitó a ejercer una teoría crítica de la sociedad. El hecho obedece, fundamentalmente, a que, mientras los organizadores del asalto a la Bastilla eran unos auténticos hombres de acción, los que inspiraron su acción fueron meros teóricos del enciclopedismo.

Mientras que el intelectual no se somete a la disciplina de partido, el político sólo se mueve a sus impulsos. Más aún: conforme la inteligencia es crítica, porque se nutre, en buena parte, del desaliento, el activista, primero hace las cosas y, después, tal vez piense en sus consecuencias. Poco importa, pongamos por caso, que Carlos Marx fundamentase buena parte de sus doctrinas en el hegelianismo, si para hacerse asquible al público, tras publicar ese mamotreto que constituye "El Capital", tuviese que escribir el "Manifiesto Comunista", en colaboración con Federico Engels.

Detrás del analista del fenómeno circundante, a fin de cuentas, sólo puede encontrarse un intelectual. Aun cuando un gran genio, Platón, consideraba como República ideal la dirigida por filósofos, en realidad, la cosa pública, la política activa, requiere un sentido eminentemente práctico. Algo, en definitiva, renido con todo lo que sea simple abstracción; pero, sobre todo, con cuanto no sobrepase el campo de las ideas para convertirse en ejercicio directo del poder.

Temas al azar

DEL POLITICO AL INTELLECTUAL

Por EMILIO MERINO

registra en España, sino mundo adelante. Salvo el caso de un derrotado d'Estaing al que, por su sólida preparación, los americanos calificarían como "cabeza de huevo", en general la mediocridad parece ser una tónica entre los políticos europeos. Faltan, por otra parte, aquellas luminarias surgidas en las generaciones del "98" y del "27", que, de vez en cuando, se asomaban a la escena política. Pero, en general, eran más bien teorizadores o ideólogos que auténticos estadistas. El supuesto socialismo de Unamuno, el tan cacareado anarquismo de Baroja, de Maeztu o de "Azorín", se limitaba a ser unas boutades. Lo mismo podría decirse de Ortega, Pérez de Ayala y Marañón, que combatieron

mero, a pesar de su notoria demagogia y de comportarse con cierta corruptela en sus actuaciones públicas, siempre actuó de manera decidida, el segundo acabó por transformarse en el "gran solitario de Koenigsberg".

Pensemos que incluso Maquiavelo, que con "El Príncipe" escribió el gran tratado político del Renacimiento, se limitó a recoger una sucesión de ejemplos de carácter histórico. Si recomendaba a su valedor que actuase con la "astucia del zorro" o con la "fortaleza del león", según se le presentasen las situaciones, en realidad se limitó a historiar más que a ejercer. De ahí que haya llegado a decirse del secretario florentino que fue el comentarista italiano de los hechos políticos de

LA "política de concertación" parece que no está dando los frutos que se esperaban de ella. El propio Felipe González, uno de los comprometidos en la nueva tendencia, se quejaba, días atrás, de cómo el Gobierno la practicaba. No faltan, por otra parte, algunos grupos, clamorosos desde hace tiempo en favor de un gobierno de concentración, que se sienten fuera del actual juego político. Estimamos que el "PSOE" —al igual que ocurrió con los "Pactos de la Moncloa"— se ha limitado a conceder un margen de confianza al gabinete de Calvo Sotelo, para que logre enderezar un poco las cosas públicas españolas. Existen presiones, por otra parte, dentro del "PSOE", que no se muestran conformes con el pacto establecido. Sus autores añoran, acaso, que la oposición haya dejado de desempeñar el papel que

CARLOS SABELL GARCIA

A nuestras preguntas anteriores nos contesta Carlos Sabell García, teniente de alcalde del Ayuntamiento de La Coruña, ponente de Cultura, perteneciente al Partido Galeguista. Dice lo siguiente:

—Dinos o dictionario de Lingua Castelan na sua cuarta aceción, concertación e traer a identidade de fines o propósitos cosas diversas o intenciones diferentes. Ou vexa arraiñar unha cousa que poida ter desacordos. Pareceme lóxico que a UCD e o PSOE, deben de ter mais dunha cousa en desacordo de ahí que teña que haberre entre eles un concerto ou acordo, é penso que todo o que sexa acordo en principio e ven xa o di, o vello refrán galego: mais vale un mal concerto que un bo preito pero non deixa de ser mais que un acordo entre eles, os demais partidos poden aceptalo eu non, xa que algúns dos acordos ou concertos non teñen nada ou casi nada con eles, no plano puramente partidista, después tendrán que concertar cos outros partidos a aceptación ou non.

DIVISION DE OPINIONES

Carlos Sabell considera que con la "concertación", las tendencias minoritarias no se verán marginadas

En canto si as tendencias minoritarias se van sentir marginadas, coído que non, xa que en principio e paliar as diferencias entre a UCD e o PSOE e os demais non se van sentir discriminados, xa que poden seguir coa sua propia concepción do estado e seus problemas, eu penso que o concerto entre a UCD e o PSOE, e un arrauco entre duas forzas políticas, cara a atopar un camiño de saída aos problemas do estado é que tendran que ter unha saída con leises e decretos.

Hoxe atopamos con catro grandes problemas: ¿e lóxicamente trataran de concertalos? O concepto de estado, e isto leva consigo a política das autonomías, o cal creio que ten fácil saída sin precedente complicado o que di a Constitución, sin recelos, sin cortapisas, con espírito constructivo, dándolle as autonomías a forza legal que os propios están e donde penso que pode ser mais negativa a política de concertación, tratarase de recortar os poderes autonómicos, dai o proxecto de reforma de lei electoral ao exirir un 5 por cento dos votantes a nivel nacional pra poder chegar ao Parlamento español no cal partidos como o PNV, Convergencia i Unió e nosoutros o PG dificilmente chegaríamos, craro que sempre habería fórmulas de xungiarse electoralmente lémbrome agora de Galeuzca, o que era un hermanamento cultural podese pasar ao político. E doado pensar que a UCD e o PSOE que acadaron en Euskadi e Cataluña non queran pasado mesmo trance en Galicia, e faran unha política de atranco aos partidos nacionalistas. O paro, este é un dos maiores problemas que temos, é onde podese conseguir os mellores resultados da concertación, xa que teóricamente ao menos, as duas forzas políticas teñen parte activa na vida económica e na sindical, chegan a un acordo positivo.

O terrorismo o lacerante mal que oxe temos, e que soio coa maixima firmeza e chegando as maiximas competencias que permita a Constitución, con fórmulas de aplicación da lei no seu máximo rigor e dotando dos medios necesarios as forzas do orden e ao poder xudicial, e as comunidades autónomas que teñan este problema E aquí teñen onde pode ser positivo a política de concertación.

E cuarto un problema acuciante a defensa da Constitución e as institucions o darlle ao pobo a proxecto de vida en liberdade e seguridade que esté exivindo, espartando en el a necesidade da Constitución co orden democrático que faga posible unha Patria rera, rica e leda.

OPINA ALFREDO VAZQUEZ FIDALGO

A continuación responde Alfredo Vázquez Fidalgo, presidente provincial de Fuerza Nueva. Se expresa así:

En primer lugar desearía conocer que entienden los partidos mayoritarios por política si analizamos el resultado de los Gobiernos desde el año 1978, nos encontramos que lo único que han demostrado es una total incapacidad de desarrollo político, no solamente a nivel estatal sino que lo es más grave a nivel municipal. Con su sistema tan solo se ha demostrado un total egocentrismo, anulando con ello toda posibilidad de desarrollo; dedicándose a ofrecer al pueblo español, bochornosos espectáculos en ese gran teatro que es el Parlamento español donde continuamente se está representando la obra cumbre de don Jacinto Benavente "Los Intereses creados".

Ahora con esta política de concertación, lo único que se pretende es una pura adulación entre los grandes partidos, que no saben ni quieren definir su ideología (si

le corresponde en todo buen sistema de pesos y contrapesos. De cualquier forma, el hecho evidente es que nuestra democracia todavía no ha logrado sobrepasar el período de la transición. La debilidad del ejecutivo se ha hecho ostensible en la pasada semana. Es conveniente, pues, un esfuerzo conjunto, para salvar los graves momentos con que se enfrenta la actual política española. Pero, si nosotros nos limitamos a subrayar la situación existente, solicitamos, asimismo, el concurso de dos militantes de tendencias opuestas, que responden a nuestras preguntas: ¿CONSIDERA USTED ACERTADA LA "POLITICA DE CONCERTACION"? ¿ESTIMA QUE, CON ELLA, LAS MINORIAS QUEDAN AL MARGEN DE LAS GRANDES DECISIONES EN MATERIA DE GOBIERNO?

creto, que el PSOE se ponga al ingreso en la OTAN, mientras el socialismo en el gobierno alemán miembro y financiero del socialismo internacional, nos está esperando en la misma OTAN con los brazos abiertos.

¿Cómo se puede consensuar con partidos marxistas cuando la información pagada por ciertos partidos acusa a los mismos y a la KGB de los atentados terroristas? ¿Cómo se interpreta que en reuniones del Comité Ejecutivo del PCE se luzca una bandera nacional, y en sus mini-manifestaciones del primero de mayo se enarbolan banderas republicanas? Todo es un concierto, si señor, pero sin maestros.

Parece ser que olvidamos aquella famosa frase "divide y vencerás", pues la estrategia del sistema autonómico que se está empleando es un puro separatismo, con el consiguiente perjuicio para España y sus pueblos. Se trata de burcar un bloque con otras naciones y se pretende separar el nuestro. Se trata de fortalecer la unión y se imposibilita el desarrollo. Se trata de eliminar el caciquismo y se crean universidades para formar caciques; y sino que se lo pregunten a Galicia y Andalucía. Se trata de hacer valer los derechos humanos y se desampara todos los derechos del ser.

En fin señores dirigentes, hagan examen de conciencia y defensen de egocentrismos que el hecho de nacer contrae un derecho que es el vivir, y el derecho de gobernar contrae un deber gobernar, defensen de manchar y humillar a España que no se lo merece.

"Con la "concertación", lo que se pretende es una adulación entre los grandes partidos" (Vázquez Fidalgo)

es que la tienen) por no comprometer su futuro.

¿A quién pretenden engañar? ¿Quién es más marxista? ¿El que lo prodiga o el que lo oculta? ¿Es que se puede concertar algo, cuando los dirigentes de esta concertación se engañan así mismo?

Este sistema de consenso es la más pura aberración política que se le puede ocurrir a persona alguna. No solo margina a las minorías, sino que impide un verdadero desarrollo democrático; pues la política que emplean estos partidos es una superdictadura. Tan solo tenemos que leer la Constitución y comprobaremos que es acomodaticia, partidista y libertaria.

Creo que esta acción de concertación se refiere a todos los aspectos, no de la vida española, como Vd. pregunta, sino de la "muerte española". Aquí todo está concertado y len concertado ¿Cómo se puede comprender, sino, y por citar algún ejemplo con-

Ligera mejoría del general Valenzuela

MADRID, 10.—El teniente general Valenzuela ha experimentado, en la última noche, una ligera mejoría dentro de la gravedad, según el parte médico facilitado a "EFE" en el Gran Hospital del Estado. El último parte médico, emitido a las diez de esta mañana, dice que el teniente general mantiene sus "constantes cardio-respiratorias normales, ligero aumento de la temperatura y diuresis abundante. Estado de consciencia normal. Se aprecia una ligera mejoría dentro de la gravedad".

El próximo parte sobre el estado de salud del militar, que resultó gravemente herido en el atentado terrorista del pasado día 7 en Madrid, se facilitará a las ocho de esta tarde. (EFE).

Encierros y manifestación contra los juicios de extradición

BILBAO, 10.—Entre cien y doscientas personas se han manifestado a primera hora de esta tarde en la localidad vizcaína de Santurce para protestar contra los juicios de extradición que se celebrarían en París.

Los manifestantes, después de recoger las principales calles de Santurce se disolvieron sin incidentes.

En Portugalete, unas treinta personas se encerraron durante la noche en el ayuntamiento por el mismo motivo. La presencia policial en los alrededores de la Casa Consistorial ha impedido este mediodía que se llevase a cabo la manifestación prevista.

Por otra parte, en Vizcaya, también ha habido encierro contra los juicios de extradición en Santuchu, Arrigorriada, Basauri, Ondárroa, Lemona, Lathre, Durango, Amorebieta, Lequeitio y Guecho.—(EFE).

Hoy, mañana...

(Viene de la página 2)
Hés ha propuesto que una calle o plaza lleve el nombre de Picasso. La idea es muy buena, pero cuidado con la elección. Que a nadie se le ocurra, por ejemplo, que la calle donde vivió debe ser la dedicada. Y no sencillamente porque lleva un nombre muy importante para Galicia como es Payo Gómez Charriño, el almirante. O cambiar la Plaza de Pontevedra, donde estudió, por razones obvias. Búsquese algo que tenga relación con el mar, que él tanto temió y amó.

También este nuevo y democrático Ayuntamiento debería insistir en que la antigua Escuela de Bellas Artes de La Coruña, donde desarrolló su labor Pablo Ruiz Picasso, sea en fecha próxima Facultad de Bellas Artes, que este año sería no sólo un homenaje a La Coruña, ciudad adelantada de la cultura y del arte, sino al centenario picassiano. ¿Qué mejor que dedicarle este recuerdo en el propio edificio que hoy es Escuela de artes aplicadas y oficios artísticos? No pide nada de más La Coruña; al contrario, sería un acto justo que demostraría además la labor descentralizadora de la Universidad que pretende llevar a cabo José María Dado Suárez Núñez, actual rector magnífico. Estamos seguros que Galicia entera respaldaría la decisión, lo mismo que los responsables de la cultura en nuestro país, quienes rendirían así uno de los más importantes homenajes al pintor. Una Facultad de Bellas Artes "Pablo Ruiz Picasso" en el mismo lugar donde él empezó a demostrar su genio sería algo así como la culminación de toda una labor docente.

El Ayuntamiento de La Coruña como peticionario y el rector de la Universidad como valedor tienen la palabra.



AULA DE CULTURA CAIXA DE AFORROS DE GALICIA

Hoxe, luns 8 do serán

TEATRO

Semán das Letras Galegas

"AS NUBES"

Por ARTELLO, de Vigo

Ronda de Nelle A Coruña

ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, DIA 12 DE MAYO DE 1981.

División Azul 13 al 17, Doctor Fleming 21-23.
De 9 a 13 horas.—C.T. URBANIZACION UJES.
De 10 a 11 horas.—C.T. MEDICO DURAN (La Coruña).
De 10 a 13 horas.—C.C.TT. BRIBES, BREJO LEMA, PEIRAYO, PUENTE DEL CUBO, MATADERO BRIBES, TRAIADA DE AGUAS CECEBRE.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

FENOSA

SUPONGO que para la mayoría de los coruñeses sería muy difícil imaginarse a su ciudad sin su puerto, como a los lucenes si, al despertar, se hallasen sin su muralla. Un alto porcentaje de los ciudadanos de esta ciudad realizan su actividad profesional y laboral "gracias" al puerto y pienso que la mayoría lo saben, y saben además que poseen uno de los principales puertos del ala atlántica y también del norte, junto a Gijón y Bilbao. La Junta de Obras del Puerto, es un organismo autónomo, que administra este patrimonio público y si tenemos en cuenta los balances que año, tras año, se elaboran al término de estos períodos, hay que decir, que realmente está muy bien administrado.

Sin ir más lejos y según los últimos datos, el tráfico del puerto desde el mes de enero a abril de este año, se ha incrementado en un ocho por ciento y esto a pesar de la grave situación económica por la que estamos pasando y como dice su presidente a pesar del mal momento por los que atraviesa alguna industria del entorno. Ampliamente, Victoriano Reinoso y Reino, presidente de la Junta de Obras del Puerto, nos ha hablado de este importante organismo.

—¿Cuáles son las funciones y competencias de la Junta?

—La Junta es un organismo autónomo, tutelado por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, pero con personalidad jurídica propia e independiente del Estado.

La función es la de administrar un patrimonio público como es el puerto, con todas sus instalaciones, dando un servicio a los usuarios del mismo y cobrando unas tasas por ese servicio, que puede ser bien dando abrigo, almacenaje, descarga y un largo etcétera, que constituye los ingresos de la Junta.

—Un sector de los ciudadanos acusa a la Junta de un alto índice en las tarifas impuestas a determinados servicios, como eran las líneas de buques correo que han desviado su ruta y no tocan puerto en La Coruña...

—Los grandes puertos se agrupan en tres grupos, nosotros pertenecemos al segundo. Eso de las tarifas elevadas no es cierto, ya que hay puertos con tarifas más caras que nosotros. Estas tarifas se denominan tarifas "G" y concretamente en el caso de Gijón éstas son un 50 por ciento más caras que nosotros.

En el caso de la descarga de un barco, hay que separar los costes imputables a la Junta, de los servicios que puedan dar otros organismos portuarios. En los trabajos de carga y descarga, por ejemplo, la parte imputable a la Junta es mínima, de un 20 por ciento del total del coste, el resto compete a la Organización de Trabajos Portuarios.

Dado el horario actualmente establecido en este puerto, el coste real de descarga se ha reducido sensiblemente y estamos aumentando nuestra competitividad en relación a puertos limítrofes.

Otro tema es el de los turnos, hay puertos en los que se hacen tres turnos, en otros dos y hay casos en puertos europeos que

se trabaja las 24 horas del día e incluso festivos; en este sentido, al reducirse la estancia del barco en puerto se abarata el coste de esa mercancía.

En el caso concreto de la tarifa de pesca, ésta está establecida por marca y no es muy elevada y es el sector con más infraestructura en espacio y obra.

—¿Es la entrada y salida de crudos y refinados lo que reporta unos mayores ingresos a la Junta?

—Desde el punto de vista de

"Desde el punto de vista de los ingresos, es el tráfico comercial lo que reporta mayores beneficios"

Ingresos, hoy en día la parte más importante es el tráfico comercial. Si estructuramos en tres sectores la actividad portuaria, tenemos el tráfico comercial, los productos petrolíferos y la pesca. El tráfico comercial reporta el 40 por ciento de los ingresos de esta Junta y los otros dos sectores se repartirían aproximadamente un 30 por ciento, pudiendo variar, tal vez un poco más la pesca.

—¿Qué opina sobre el conflictivo tema de la ubicación de la Refinería, casi dentro de la ciudad?

—La Refinería estaba montada ahí y no se puede cambiar, es más, su ampliación debe de realizarse ahí. Su labor ha sido muy positiva y tal vez el problema esté en una mala planificación urbanística, posterior a la construcción de la Refinería.

La Refinería es muy importante y también para el puerto actual que ahora tenga una menor transcendencia relativa.

—Abordando estos temas, es obvio hablar del Muelle Centenario. ¿Se vienen cumpliendo to-

Reinoso y Reino: "Función de la Junta es administrar un patrimonio público como es el puerto y potenciar sus medios"

dos los planes y proyectos desde que se fraguó esta idea?

—La obra se proyectó hace aproximadamente unos cuatro años, a la vista de las indicaciones por donde se movería el tráfico portuario del futuro. Estos puertos, como el de La Coruña de finales de siglo, necesitarían caladeros mayores si querían estar a esta altura. Ahora, transcurridos cuatro años y a lo largo de los mismos se han sido consolidando esas aspiraciones iniciales y creemos que va a ser usado poco después de su puesta en marcha. Hoy se ve como una necesidad apremiante y me refiero a este muelle, ya que actualmente de San Diego está hoy en día agotado y La Coruña se quedaría congelada en cuanto a la actividad se refiere y la segunda razón obedece a las exigencias de este puerto como un puerto de gran calado superior a las cien mil toneladas. Se prevé que estén dis-

do se reserva la facultad de aprobar las líneas maestras del desarrollo portuario, pero permite que sea el propio organismo quien desarrolle estas líneas.

—¿Cuál ha sido el balance del primer cuatrimestre del año en curso?

—El tráfico total ha crecido un ocho por ciento, alcanzando los tres millones, descargas mil toneladas y también ha subido la actividad en los productos petrolíferos. El tráfico de mercancía general y graneles, pese a las circunstancias adversas por las que está atravesando alguna industria del entorno, las comparaciones de este año respecto al 79 reflejan un aumento. Igualmente ha aumentado el tonelaje de registro bruto en un seis por ciento. En cuanto a la pesca fresca, ésta ha disminuido en tan solo un uno por ciento, lo que demuestra una gran estabilidad.

—Determinadas instituciones

dos sectores, temas por ejemplo como el de Alvedro, pero puede decirse que nunca se les oyó manifestar en torno al puerto, principal fuente de riqueza en esta ciudad...

—Si es cierto esto, el puerto es la actividad más importante que tiene esta ciudad y de la que está viviendo un porcentaje muy importante de los vecinos de La Coruña. Es evidente que las cosas se mueven y desarrollan en función de determinadas inquietudes. El objetivo de esta ciudad debe de ser el desarrollo del puerto, porque si el puerto retrocede, retrocede la ciudad.

Se nota en ciertas instituciones una falta de ese deseo de conocer las posibilidades o inquietudes de la actividad portuaria.

Yo, desde que tomé posesión de este puesto, en el año 78, me he fijado un objetivo de información y transformación a la opinión pública de nuestras inquietudes y de nuestra actividad.

Aquí la inquietud se convierte a veces en el deseo de resolver problemas personales o defender intereses propios.

La Junta entiende claramente, que la única forma de llevar adelante el desarrollo portuario es manteniendo una independencia de criterio y esto no es entendido por determinadas instituciones o sectores como debiera ser.

coruñesas parecen volcarse únicamente en la resolución de determinados problemas y en demanda de soluciones para determina-

EFEMERIDES PARA HOY

- Santoral: Francisco de Jerónimo y Mamerto, confesores; Mamerto, mártir.
- El sol sale a las 5,03 y se pone a las 19,20 (hora solar).
- La luna sale a las 12,10 y se pone a las 1,32 (hora solar).
- 1535.— Disposición real para el establecimiento en la ciudad de México de una casa de la moneda en la que se podrían acunar monedas de cobre y plata solamente.
- 1544.— Sale del puerto de Sanlúcar de Barrameda la expedición de Francisco de Orellana, la primera que exploró el Amazonas.
- 1780.— Fallece el dramaturgo español Nicolás Fernández de Moratín.
- 1819.— Parte de España para el Callao una división naval que pretendía sofocar el movimiento de independencia de aquellos países.
- 1823.— Sale para el destierro Agustín Iturbide (Agustín I de México) con lo que concluía su breve imperio.
- 1826.— Hijo de humildes campesinos nace en un pueblo de la provincia de Catamarca (Argentina) Mamerto Esquiú, ilustre patriota y prelado argentino.
- 1858.— El estado de Minnesota pasa a formar parte de la unión norteamericana.
- 1898.— Guerra de Cuba: bombardeo de la ciudad de Cardenas y fracasado intento de desembarco por parte de los estadounidenses, que fueron duramente escarmentados.

Moda Verano 81

triunfa el estilo deportivo

En nuestras secciones de caballero y juvenil, gran variedad de modelos en cazadoras de popelín y gabardina, en tonos de moda amarillo, blanco y azul. Pullovers, con cuello de pico en colores amarillo, rojo celeste y una extensa gama en grises, marino y tostados. Pantalones de pinzas en algodones blanco, rojo, celeste, beige y vaqueros de todas las marcas.

Barros GRANDES ALMACENES



desde mi BUTACA

Casi todo lo estrenado, cine europeo

"El lago azul" y "El crack", únicas películas con calidad

Por Manuel de Sahuquán

Estrenos de la semana: "El lago azul" (Riazor), "El crack" (Colón), "No me pises los cordones" (Goya), "Los ángeles del fuego" (París), "Queremos un hijo tuyo" (Coruña) y "Consultorio sexo". En total seis nuevos títulos, la mayoría de los cuales corresponden a producciones europeas.

PRECISAMENTE "El lago azul" es la única película de procedencia norteamericana. Está dirigida por Randal Kleiser, sobre un tema de amor adolescente que ya fue tratado cinematográficamente en anterior ocasión. La historia, tierna y poética, de los protagonistas está contada de forma lineal y uniforme, para ofrecer un espectáculo de grata contemplación por la belleza estética de sus escenas, en las que el español Néstor Almendros alcanza la perfección fotografiando lugares paradisíacos de las islas Fiji. Los jóvenes Brooke Shields y Christopher Atkins, incorporan adecuadamente a la pareja protagonista

"El crack" es una incursión del cine español en el llamado "género negro", del que ciertamente no tenemos muchas muestras. Las actividades de un detective privado y sus comportamientos personales, han servido a José Luis García para dirigir un relato en el que dominan más los



película "El crack" Alfredo Landa, protagonista de la lipos que las situaciones. Considerando el conjunto de calidad, la

realización acusa algunas desigualdades narrativas, prolongándose la acción en una búsqueda del final. De todas maneras, cine digno con una elogiada interpretación de Alfredo Landa en un cometido que no le es habitual.

Los demás estrenos son pura vulgaridad en todos los aspectos. "No me pises los cordones!" evidencia su penuria artística al tratar desafortunadamente un tema de jóvenes personajes, cuyas inquietudes se limitan a la diversión constante. "Los ángeles de fuego" conjuga sexo y violencia en un barullo inconexo de episodios, que protagonizan bellas mujeres. "Queremos un hijo tuyo" es otra comedia erótica a la española de las que dirige masivamente --y lamentablemente-- Mariano Ozores. "Consultorio sexológico", por último, no pasa de ser una muestra más del estúpido erotismo que invade últimamente las pantallas cinematográficas españolas.

ALBERTO P. FERNANDEZ BENCE
MEDICO ODONTOLOGO
Ronda de Nelle. 108-1.º Izquierda.
(Esquina Avda. Finisterre)
Para concertar consulta teléfono 255918.
(C.S.P. 2017-R.)

LA ABUELA NURIA ESPERT



La actriz teatral Nuria Espert, que recientemente ha dimitido como directora del Centro Dramático Nacional, se siente legítimamente orgullosa de ser abuela y así lo manifiesta siempre que tiene ocasión. En la foto aparece, precisamente, con su nieta

PROGRAMA DE TELEVISION

MADRID, 10.—Televisión Española emitirá mañana lunes, día 11, los siguientes espacios:

PRIMER PROGRAMA
14,15: Carta de ajuste.
14,20: Presentación y avances.
14,30: Programa regional simultáneo.
15,00: Crónica 3.
16,20: Raskens. Capítulo cuarto.
17,15: Despedida y cierre.
18,32: Avance informativo.
18,37: La cometa blanca. Incluye "El libro gordo de petete".
19,05: Ella. "Ayesha".
19,30: Informativo juvenil.
20,00: Mano a mano.
21,00: Telediario.
22,00: Lápiz y papel (concurso).
23,00: Cervantes. Capítulo cuarto.
00,05: Al cierre.
00,10: Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA
19,30: Carta de ajuste.
19,45: Noticias 2.
20,00: Aventuras de Superratón.
20,30: Cine-Club. "El pequeño salvaje" (1970), de François Truffaut.
22,15: Horizontes. "Gashol: de la planta al motor del coche".
22,47: Polideportivo.
23,15: Noticias 2.
23,50: Despedida y cierre.—(EFE).

MUEBLES

SAN AGUSTIN

Los muebles que necesita, al precio que le conviene

San Agustín, 9-13-17-19
Teléfs. 226732 - 226981

PRUEBAS DE ACCESO

CUERPO SUPERIOR DE POLICIA

(INSPECTORES, AMBOS SEXOS)

CONVOCADAS 150 PLAZAS

Información completa en:

centro de estudios
fonseca — SAN ANDRES, 155. Telf. 227166 —

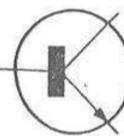
Coruñesa de Consumo Sociedad. Coop.

CO. DE. CO.

- AVISO -

Se pone en conocimiento de los socios cooperativistas, que se encuentra abierta a su disposición la Exposición de CAMPO y PLAYA, sita en Cardenal Cisneros, 11 y 13 sótano, en horas de: MAÑANAS de 10 a 13'30 y TARDES de 5 a 8. Sábados de 10 a 2 tarde.

EL CONSEJO RECTOR.



Electrónica

El curso más moderno que existe en España actualmente. Con él dominará un gran abanico de posibilidades profesionales que abarcan desde el montaje de receptores de radio y de televisión, hasta su reparación, dominar los métodos de la cibernética aplicada, construir amplificadores, etc.

Junto con el curso recibe un completo equipo de prácticas con más de 200 componentes.

Solicite, hoy mismo, información.

D. _____

Domicilio _____

Población _____

Dto. _____

Provincia _____

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (HCO 3) - Madrid-18

GA VOTA MUEBLES DE COCINA MUY interesantes
cabo santiago gómez, 18. telf. 275101.

CINES

ALFONSO MOLINA

(Teléfono 230224)

¡Aventuras en el Oeste!

"SOLDADO AZUL" (Color)

Peter Strauss, Candice Bergen

5'30-8-10'30. Mayores 14 años.

GINE PARIS

(Telf. 224541) Hoy: 4-6-8 y 10'30 (Exclusivamente para mayores de 18 años) ¡Estreno apasionante! Un mundo sin escrúpulos, donde mandan la ambición y el sexo... "LOS ANGELES DE FUEGO" - (Color) - Christina World - David King.

CINE REX

(Tel. 253745) Hoy: 4-6-8 y 10'30 (Rigurosamente para mayores de 18 años) ¡Estreno clasificado "S"! El arte del sexo interpretado con el mayor realismo hasta el momento. "CONSULTORIO SEXOLOGICO" - (Color) Con: Lidia Zuzo - Fabián Conde.

CINE RIAZOR

(Teléfono 252250)

Hoy: 5-8 y 10'30 (Para mayores de 14 años)

¡Maravilloso estreno!

¡Una sensual historia de amor natural!

"EL LAGO AZUL" (Color)

Con: Brooke Shields-Christopher Atkins. Un film de Randal Kleiser.

ROSALIA CASTRO

2.ª SEMANA

Telf. 221431. Hoy, una excelente película. Una producción Elias Querejeta. Escrita y dirigida por Carlos Saura. "DEPRISA, DEPRISA". Color. "Oso de Oro" Primer Premio del Festival de Berlín 1981. 5-7'45-10.30. Mayores 18 años.

VALLE INCLAN

2.ª SEMANA

4-6-8-10'30 "MARAVILLAS" una película de Manuel Gutiérrez Aragón con Fernando Fernán Gómez y Cristina Marcos. Color. Mayores 18 años. Telf. 269112. ULTIMOS DIAS

¡Hola amigo!

¿no me conoces?

¿Seguro?



¡Fíjate bien!!

Me encontraras en...

Todo en discos y cassettes.

Musical FAMISA
SANCHEZ BREGUA, 11
Telf. 229633
LA CORUÑA

Emmylou Harris: "Evangeline"

EMMYLOU Harris nació en Birmingham-Alabama, en el año 1949. Desde muy joven destacó como cantante de música "country", y a los veinte años grabó su primer álbum. El disco, titulado "GLINDING BIRD", apareció en el mercado bajo el sello "Jubilee", y no alcanzó ninguna repercusión. Después de esta primera experiencia discográfica, la cantante se trasladó algún tiempo a Nashville, para retornar después a Washington.



Comienza a trabajar en "clubs" y al poco tiempo conoce a Gram Parsons, que era en aquel tiempo miembro de los Flying Burrito Brothers. Gram la invita a colaborar en su primer álbum en solitario, Emmylou acepta y el resultado fue: "GP". Emmylou se une artísticamente, y sentimentalmente, a Gram Parsons, y con él sigue hasta 1973, año en el que Parsons fallece. Después del óbito de su amante, la cantante se traslada a la Costa Oeste y firma con el sello "Reprise" la edición de cinco álbumes. Su primer trabajo con este sello fue "Pieces of the sky".

Pero el acontecimiento decisivo,

lo que verdaderamente la proyectó internacionalmente, fue el haber colaborado en la grabación de "Desiré", de Bob Dylan. Desde entonces, la cantante ha ido subiendo en popularidad y cotización. Es, hoy en día, una de las más importantes intérpretes de la música "country". Álbumes como "Elite Hotel", "Blue Kentucky Girl" y "Quarter moon in a 10 TC", avalan una estupenda carrera como solista.

Su último trabajo discográfico es "Evangeline", disco aparecido recientemente en el mercado internacional, y en el que la cantante muestra un claro y ya casi definitivo alejamiento del "country" para acercarse a otras formas de concepción musical, si cabe, más comerciales. Temas como el "Evangeline", de Robbie Robertson; el "Millworker", de John Fogerty; el "Bad moon rising", de James Taylor, y el "Hot Burrito" de su inolvidable Gram Parsons, contribuyen a dar variabilidad temática a un disco, de por sí atractivo, que cuenta, además, con el aliciente de la presencia de Linda Ronstadt, Dolly Parton y Waylon Jennings en los coros.

Un álbum muy agradable, con el que la Harris supera a su anterior trabajo: "Roses in the snow".

Realiza esta página
Tomás NOGUEROL

NOVEDADES DISCOGRAFICAS

- "HEALING", Todd Rundgren ("Bearsville-Edigsa").
- "LIVE AT LAST", Black Sabbath ("Nems-Edigsa").
- "GHOST RIDERS", Outlaws ("Arista-Ariola").
- "JARDI TANCAT", María del Mar Bonet ("Ariola").
- "SECOND HELPING", Lynyrd Skynyrd ("MCA-Ariola").
- "LOVE SONG", Neil Diamond ("MCA-Ariola").
- "SEE YOU LATER", Vangelis ("Polydor").
- "MY LIFE IN THE BUSH OF GHOSTS", Eno & Byrne ("EG-Polydor").
- "THE FOOL CIRCLE", Neza-reth ("Vértigo-Fonogram").
- "NEVER TOO LATE", Status Quo ("Vértigo-Fonogram").
- "AY, AMOR", Victor Manuel

- ("CBS").
- "SELECCION EN ESPAÑOL", Charles Aznavour ("Barclay-Moyieplay").

"Pretenders" "Message of love"



A comienzos de 1980, un grupo con base en Londres, provocaba sensación en todo el mundo. Canciones tan conseguidas como "BRASS IN POCKET", "PRECIOUS", "THE PHONECALL" y "PRIVATE LIFE", sonaban constantemente en las emisoras de "FM", José Luis Uribarri los trajo a su desprestigiado "APLAUSO" y la prensa especializada, continuamente hablaba de estas cuatro nuevas figuras. El primer trabajo de este nuevo grupo, un álbum llamado "PRETENDERS", ocupó los primeros puestos de las listas de USA e Inglaterra. En España, ha llegado a acaparar los puestos de honor de los "CUARENTA PRINCIPALES", así como de otras listas de interés comercial. La excelente "newwave" de los Pretenders triunfaba de forma impresionante.

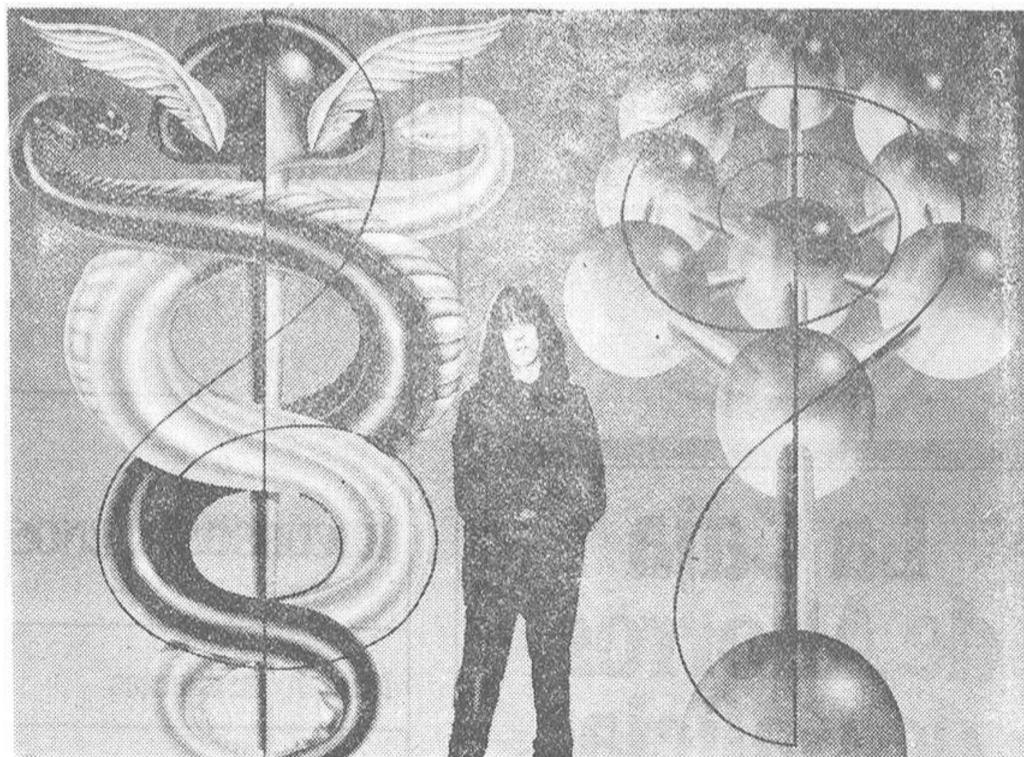
Tras este fulgurante éxito, el grupo partió de gira. Colaboró en las grabaciones de discos de algunos amigos, y fue preparando un nuevo álbum. Trabajo que aún no han logrado terminar, ya que, hasta el momento, sólo ha editado un "mini álbum" con cinco canciones:

"MESSAGE OF LOVE", "TALK OF THE TOWN", "PORCELAIN", "CUBAN SLIDE", y el ya famoso "PRECIOUS", que aparece nuevamente en esta última producción. Este "mini-álbum", titulado genéricamente "MESSAGE OF LOVE", no ha sido editado fuera de los Estados Unidos, y sólo se puede conseguir en las tiendas especializadas en discos de importación. En nuestro país, sólo ha aparecido un "single" con la canción "MESSAGE OF LOVE", tema que volverá a poner de actualidad a este famoso grupo inglés.

Mientras los "Pretenders" preparan cuidadosamente su nuevo álbum, "MESSAGE OF LOVE" entusiasmará y calmará a los miles de seguidores de este gran grupo, que, por lo menos, permanecerá un año más de máxima actualidad.

- DISCOGRAFIA
"PRETENDERS" (REAL RECORDS - HISPAVOX).
"MESSAGE OF LOVE" (REAL RECORDS - HISPAVOX).

TODD Rundgren, uno de los más grandes músicos y productores actuales, ha editado un nuevo y gran trabajo, "HEALING", en el que el norteamericano demuestra su talla como compositor, intérprete y productor. "HEALING" se presenta como una bella obra, como un álbum importante y casi imprescindible, que ocupará un puesto de honor entre los diez mejores discos del año.



TODD RUNDGREN: "HEALING"

La historia de este "brujo" de la música moderna, comenzó en el año 1968, fecha en la que formó Naz, uno de los grupos más oscuros y mitificados de la historia de la música moderna. Después de publicar tres álbumes, Todd decide disolver el grupo y emprender una brillante carrera en solitario. Comenzaría editando "Runt", álbum genial, al que seguirían "Runt, the ballad of Todd Rundgren", "Something Anything" "A wizard a true star", "Todd", "The initiation", "Faithful" y el excelente "Back to the bars", discos con los que ha conseguido el reconocimiento mundial de su arte.

Aparte de sus proyectos individuales, Rundgren interviene en las grabaciones del grupo "Utopía", y trabaja como productor para otros artistas, tarea en la que igualmente es un maestro, habiendo ejercido este trabajo en

álbumes de Janis Joplin, Pati Smith, Meat Loaf, Grand Funk y "New York Dolls".

Su última producción en solitario se titula "Healing", y está compuesta por siete temas: "Healer", "Pulse", "Flesh", "Golden goose", "Compassion" y "Shine" ocupando la primera cara, y una sugestiva y bella "suite", "Healing", dividida en tres partes ocupando la segunda cara del disco. Aparte de estas composiciones, con el álbum se incluye un

"single" de regalo en el que aparecen dos temas igualmente interesantes: "Tiny demons" y "Time heals". El álbum ha sido compuesto, cantado, producido y grabado por Todd Rundgren, que demuestra, una vez más, su talla e inteligencia en el campo de la música moderna.

Un álbum muy recomendable que, a poco que se promocione, causará sensación y dará a conocer, definitivamente, en nuestro país a uno de los músicos más interesantes del momento.

- DISCOGRAFIA DISPONIBLE
"A wizard a true star" (Bearsville-Edigsa).
"Something/Anything" (Bearsville-Edigsa).
"Hermit of mink hollow" (Bearsville-Edigsa).
"Healing" (Bearsville-Edigsa).



En el siglo XII la gente de color que llegaba a la joven América procedente de África, expresaba sus lamentos y oraciones en la forma que solían hacerlo en su tierra, es decir, acompañándose por unas raíces musicales propias del lugar donde nacieron. Si eran entonados por varias personas se le denominaron cantos espirituales y si eran expresados por una sola persona recibieron el nombre de blues. Poco a poco estos cantos se fueron mezclando con la cultura occidental y perdieron un poco el realismo original. Con el paso de los años los blues se empezaron a comercializar discográficamente y tras la herencia dejada por Ma-Rainey, Bessie Smith, etc... en 1948 graba su primer disco B. B. King, quien tras una larga etapa tanto blancos como negros lo consagraron como uno de los clásicos del blues. En pleno 1981 nos encontramos con un B. B. King interpretando temas del Dr. John y es una suerte poder escuchar todavía a un maestro como King, en esta grabación con unos músicos como los que le acompañan, incluido el propio Dr. John, RAY GOMEZ. (Departamento de Música).



- LA CORUÑA. — Cantón Grande, 22.
BETANZOS. — Carretera de Casalla, s/n.
VIGO. — Reconquista, 8.
MARIN. — General Mola, 17.
LUGO. — San Pedro, 9.



LPS. NACIONALES

- 1.º "KINGS OF THE WILD FRONTIER", Adam & Ants.
- 2.º "CLOSER", Joy Division.
- 3.º "ANOTHER TICKET", Eric Clapton.
- 4.º "BON VOYAGE", Orquesta Mondragón.
- 5.º "INOLVIDABLE", Nat King Cole.

LPS. IMPORTADOS

- 1.º "MESSAGE OF LOVE", Pretenders.
- 2.º "JOURNEYS TO GLORY", Spandau Ballet.
- 3.º "TASTE IN THE ISLAND OF WHITE", Varios.
- 4.º "THE BEATLES IN ITALY", The Beatles.
- 5.º "ANIRWAY", Family.

DISCOS - CASSETTES
PORTOBELLO
Rúa Ciega, 1.
LA CORUÑA



La Caja de Ahorros de Galicia celebró su Asamblea General el pasado 26 de Abril.

Asistieron 165 de un total de 227 Consejeros Generales. Entresacamos, del informe del Presidente, los acontecimientos más importantes sucedidos en 1980:

1. Fusión con la Caja de Ahorros de Santiago.
2. Superación de 100.000 millones de pesetas de pasivo.
3. Instalación de 214 oficinas en sólo dos provincias.
4. Apertura hacia Sudamérica de la Caja de Ahorros de Galicia, con relaciones personales entre sus representantes y los Presidentes de Venezuela y Panamá, Doctores Herrera Campins y Aristides Royo.
5. Puesta en marcha del nuevo Centro de Proceso de Datos.

ALGUNAS MAGNITUDES BASICAS DEL EJERCICIO 1980

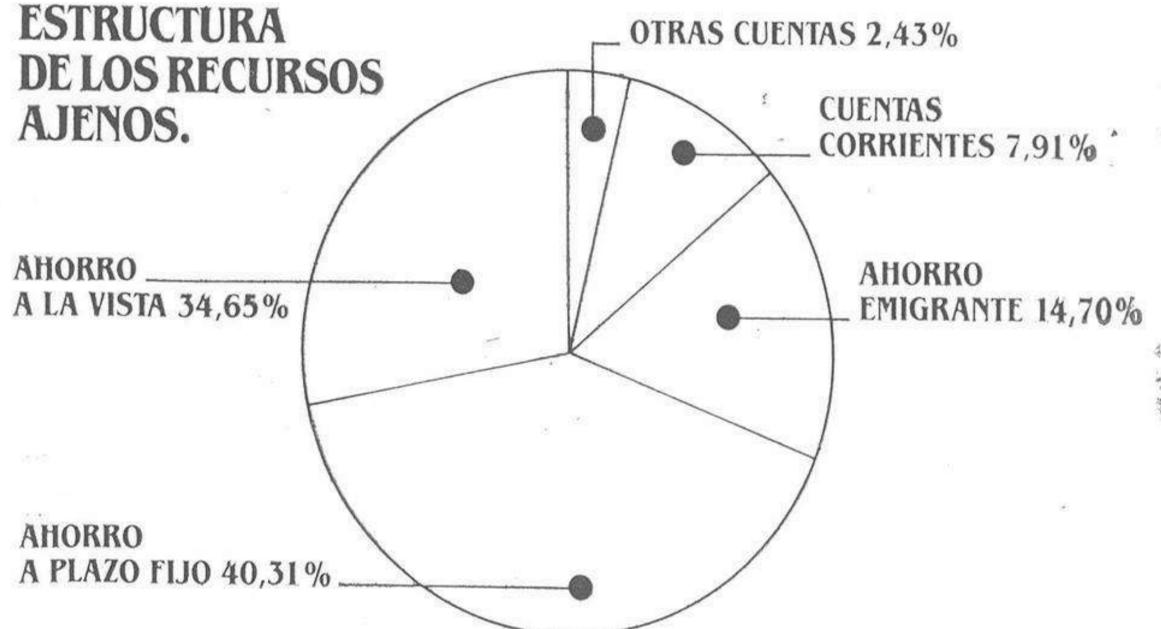
Beneficio neto 809.773.911,07

APLICACION DE RESULTADOS:

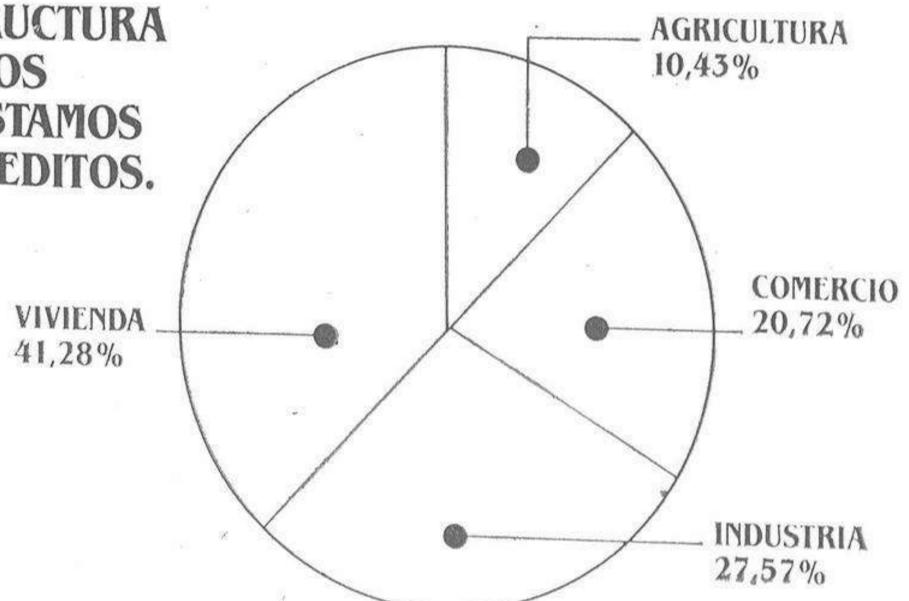
— A reservas	429.319.789,06	
— Fondo de la obra benéfico-social ..	286.213.192,71	
— Previsión para cargas fiscales	94.240.929,30	
	809.773.911,07	809.773.911,07

	Al 31-12-79	Al 31-12-80
RECURSOS AJENOS	70.939 millones de pesetas	108.163 millones de pesetas
Número de cuentas	966.109	1.339.336
Saldo medio por cuenta	73.400 pesetas	80.700 pesetas
Préstamos y Créditos	36.042 millones de pesetas	56.591 millones de pesetas
Beneficio neto	551,1 millones de pesetas	809,8 millones de pesetas

ESTRUCTURA DE LOS RECURSOS AJENOS.



ESTRUCTURA DE LOS PRESTAMOS Y CREDITOS.



Las cifras de 1979 no incluyen las correspondientes a la Caja de Ahorros de Santiago.

Balance Social de la Caja de Ahorros de Galicia.

Fiel a su vocación de devolver al pueblo gallego en forma de Obras Sociales la confianza que éste continuamente está demostrando en la Caja de Ahorros de Galicia, de forma paralela a su profesionalidad en el sector financiero, durante 1980 la Caja de Ahorros de Galicia ha realizado una densa e importante Obra Social de la que podemos destacar lo siguiente:

1. OBRA CULTURAL

1.1. Aula de Cultura

— 1.240 actos incluyendo conciertos, conferencias, representaciones teatrales, exposiciones, recitales y proyecciones de cine.

241.000 asistentes a dichos actos, en un total de 135 poblaciones.

1.2. Bibliotecas

En La Coruña, Santiago, El Ferrol y Rábade, con más de 35.000 volúmenes.

1.3. Centros Sociales y Culturales

Entre otros, destacamos:

— Centro Social de Oza, en La Coruña y
— Centro Cultural Juan XXIII, en Santiago.

1.4. Publicaciones

— "Historia de Galicia", en sus dos versiones (castellano y gallego) que ha distribuido entre los Institutos de Bachillerato, Colegios nacionales y privados en toda Galicia, y entre clientes de la Caja.

— Cuaderno núm. 1 del Museo de Pobo Galego.

— Boletín del Museo Histórico-Arqueológico de La Coruña.

— Estudio sobre la Iglesia Colegiata de Santa María del Campo de La Coruña.

2. OBRA ESCOLAR

2.1. Centro de Educación Especial "La Barcia", para rehabilitación de niños deficientes mentales, con asistencia de 200 alumnos.

2.2. Colegio Angel de la Guarda de La Coruña, con atención a 468 alumnos, beneficiándose del comedor escolar 270 de ellos.

2.3. Colegio Sagrado Corazón de Lugo.
— 700 alumnos de E.G.B.
— 200 preescolares.
— 100 de la escuela nocturna.

2.4. Colegio San Francisco Javier de La Coruña. 250 alumnos de E.G.B.

2.5. Instituto Social de la Mujer "Ronda de Nelle", en La Coruña. 391 alumnas de B.U.P. y de Formación Profesional.

2.6. Instituto Social de la Mujer "Villa de Lage", en La Coruña. 230 alumnas.

2.7. Instituto Social de la Mujer "San José", de La Coruña. 210 alumnas.

3. FORMACION PROFESIONAL

3.1. Escuela Familiar Agraria "Piñeiral", en Arzúa.

3.2. Cursos de formación empresarial en La Coruña y Santiago.

4. PROTECCION A LA INFANCIA

4.1. Colonias de verano de Benquerencia. 735 niños, 60 de ellos subnormales, en turnos, con especial atención a los hijos de emigrantes.

5. PROTECCION A LA VEJEZ

5.1. Círculo de Jubilados en La Coruña, Lugo, El Ferrol, Puentedeume y Santiago.

5.2. Residencia "La Ciudad", 79 plazas en régimen de internado con enfermería, clínica, biblioteca, etc.

5.3. Se concedieron 4.700.000 pesetas en forma de pensiones a la vejez y aportaciones a los asilos de ancianos en construcción de Sarria, Betanzos y El Ferrol.

6. Además de todo lo anterior, se han seguido concediendo ayudas y donativos para las necesidades más urgentes que se presentaron en nuestras Areas.

Para obras sociales en colaboración con diversas Instituciones se han destinado 17 millones de pesetas.

RESUMEN TOTAL. En 1980 se han dedicado 276.949.371,95 pesetas en Obras Sociales.

1981 en la Caja de Ahorros de Galicia.

1. La Asamblea General celebrada el 26 de Abril, nombró Consejero Honorario a D. Antonio Lorenzo, confirmando su cese por jubilación voluntaria. La Asamblea premió con cerrada ovación a quien creó la Caja de Ahorros de Galicia.

2. En la misma Asamblea se confirmó el nombramiento de D. José Luis Méndez como nuevo Director de la Caja de Ahorros de Galicia.

En su toma de posesión, D. José Luis Méndez expuso claramente su filosofía: profesionalidad y servicio a Galicia: "La Caja puede y debe convertirse en el pilar fundamental del desarrollo económico de Galicia, y su fin último es el servicio social a las comarcas, no sólo construyendo guarderías o colegios, sino también, procurando acercar la financiación a costes más asequibles."

3. El próximo 3 de junio, se inaugurarán en Madrid unas instalaciones de 1.100 m², en la calle de Serrano, n.º 45, destinadas al Departamento de Comercio Exterior y a Oficina Principal de Madrid.

4. La Caja de Ahorros de Galicia ha iniciado la adquisición de locales en la capital y distintos pueblos de la provincia de Orense, para su implantación en dicha provincia durante 1981.

CAIXA DE AFORROS DE GALICIA



CAJA DE AHORROS DE GALICIA

En la coruñesa Plazuela de los Angeles

Apuñalado y muerto un joven coruñés

El joven coruñés Carlos Manuel Fernández Pan, de 19 años, domiciliado en la Avenida de Hércules, estudiante, fue apuñalado y muerto por otro en la Plazuela de los Angeles, cerca ya de la Plaza de María Pita.

El hecho ocurrió ayer domingo alrededor de la una menos cuarto de la tarde. Después de permanecer caído en el suelo cierto tiempo sin ser auxiliado, fue recogido por un coche particular, que lo llevó al Sanatorio Quirúrgico Modelo, adonde llegó ya cadáver, a la una y diez de la tarde. Carlos Manuel se hallaba desangrado, dada la hemorragia que había sufrido. Un joven, por el momento desconocido, al parecer por rencillas, le asestó una puñalada en región inguinal que le interesó la femoral, comenzando a sangrar abundantemente hasta quedar empapado y dejando en el suelo un gran charco, con el consiguiente reguero, ya que el lugar donde cayó presenta un ligero declive. Parece ser que la agresión tuvo lugar en la calzada, entre la capilla del Servicio Doméstico y el costado de la pastelería existente en la esquina, en los soportales de la Plaza de María Pita. Fue tal la cantidad de sangre derramada, que la Policía Municipal tuvo que avisar a los bomberos municipales, que acudieron a dicho lugar y regaron el pavimento.

Según pudimos averiguar, la víctima era sobrino del segundo jefe de la Policía Municipal, señor Gil. Algunos testigos del hecho manifestaron que procedente de la Marina llegó a la Plazuela un coche, del cual se apearon tres jóvenes, uno de los cuales, al encararse con el joven agredido, le asestó una puñalada con una navaja automática, que luego apareció tirada en el suelo, junto a un coche, en las inmediaciones de la fachada de la

mencionada capilla del Servicio Doméstico.

Como la agresión se registró a una hora en que tanto la Plaza de María Pita como la calle de Troncoso y vías colindantes se hallaban abarrotadas de público, el hecho pasó casi inadvertido de los coruñeses. En los bares y cafeterías cercanos no llegaron a enterarse de la mortal agresión, y lo mismo ocurrió con los viandantes que a aquella hora transitaban por el lugar. Prácticamente, los más cercanos al lugar donde se registró el suceso, vieron a un joven caído en el suelo, en

medio de un gran charco de sangre. Todo fue tan rápido y precipitado que pocas personas se percataron de lo que ocurría.

Por el momento se ignora quién fue el autor del navajazo, los motivos que le impulsaron a agredir a la víctima y las circunstancias que concurrieron en la agresión. Sólo meras conjeturas y pesquisas por parte de la Policía para identificar al autor y reconstruir los hechos, pues se dice que el joven fallecido fue agredido momentos antes, lejos del lugar donde cayó en el suelo.

Millares de coruñeses, en la inauguración de la iglesia de San Pablo

La ceremonia fue presidida por el obispo auxiliar, monseñor Rouco Varela

El sábado fue inaugurada la nueva iglesia de San Pablo, entre las calles Magistrado Artigue y Cabo Santiago Gómez, en terrenos de la antigua industria de hilados, sita en la calle Juan Flórez.

A la ceremonia, que se celebró a las ocho de la tarde, asistieron millares de fieles, pues además del abarrote registrado en la amplia cripta, donde serán los actos religiosos hasta que se termine el nuevo templo, en la planta superior, fueron innumerables los coruñeses que asistie-

ron a los actos, fuera de la iglesia.

Presidió el obispo auxiliar, don Antonio María Rouco Varela; vicario territorial, don José Alvarez Cabeza; arcipreste, don Manuel Arjomil Castiñeiras, párroco de Santa Lucía; el encargado de la parroquia de San Pablo, don Pedro Díaz Casteleiro, canónigo de la Colegiata, y sus íntimos colaboradores, padres Baldomero Facal Varela y José Antonio Otero Outes, así como otros sacerdotes y representantes coruñeses de los cleros regu-

Tercer Torneo de Fútbol "Asociación de Vecinos dos Mallos-S. Familia-Estación"

A Asociación de Vecinos dos Mallos-Sagrada Familia-Estación organiza este año, dentro das Festas dos Mallos 1981, o III Torneo de fútbol "Asociación de Vecinos dos Mallos-Sagrada Familia-

Estación", con participación de todas las Peñas de fútbol do noso barrio que queiran participar.

E intención da Asociación de Vecinos o lograr que este torneo teña unha boa entidade e destaque coma un acto importante dentro das festas. Para elo, a Asociación de Vecinos está disposta a facer unha propaganda específica do torneo a oobxecto de realzalo ao máximo. Tamén tentaremos de dar mellores premios aos finalistas.

Asimismo, coma queremos un torneo representativo, invitamos a participaren as 14 Peñas de fútbol do barrio que coñecemos, así coma facemos pública unha nota nos medios de comunicación pra que, si existen algunhas máis, estén enteradas e veñan á xuntanza.

XUNTANZA DEFINITIVA O MARTES, 12

A xuntanza definitiva na cal organizaremos o Trofeo das Peñas do barrio que queiran participar será este martes, 12, as 8 horas da tarde, no local da Asociación de Vecinos -rúa Francisco Tetamancy, 12, baixo-. A Asociación de Vecinos entende que as Peñas que non asistan a xuntanza, non pensan participar polo que quedarían fora do Torneo.

ORDEN DO DIA DA XUNTANZA DO MARTES, 12

- 1.-Mención das Peñas invitadas, e das Peñas presentes.
- 2.-Criterios do Torneo.
- 3.-Bases do Torneo.
- 4.-Comentarios das Peñas e da Asociación.
- 5.-Organización definitiva do Torneo.

Por último, decírvos que necesitamos campos pra xogar os partidos clasificatorios, así coma que traigades as Peñas dispostas a participar unha relación dos xogadores con que pensades actuar.

ACTUACION DEL GRUPO "TESPIS"

Hoy, lunes, en el Instituto de Euvina, a las siete horas de la tarde, el grupo de teatro "Tespis", pondrá en escena "Sinfonía en cuatro tiempos", de Manuel María sobre textos de E. Blanco Amor. En ella intervienen Santiago Rivas, Angel Rodríguez, Luisa Vela, J. Fernando Martínez y Rosa Espiñeira.

Este acto ha sido organizado por el profesorado de dicho Instituto dentro de la programación dedicada a la exaltación de las Letras Gallegas.

Hoy será recibido oficialmente en el Ayuntamiento el laureado coro "Cantigas da Terra"

Hoy, a las ocho de la tarde, será recibido oficialmente en el Palacio Municipal el laureado coro coruñés "Cantigas da Terra" que preside Juan Ramón García Barros.

Como se recordará el coro obtuvo recientemente muy señalados éxitos en el extranjero. En primer lugar, en Londres, en donde actuó en diversos actos, siempre plenos de emotividad, al trasladarse con la embajada municipal, invitada por la Casa Gallega. Posteriormente, la coral reverdecía nuevos éxitos en la Argentina en donde, una vez más, cosechó, en cuantas actuaciones tomó parte, triunfos notorios y nuevos laureles para añadir a su largo y brillante historial.

ACTIVIDAD CORPORATIVA

Mañana, a las siete y media, se reunirá la Comisión Municipal Permanente, para tratar diversos asuntos en un orden del día especial significación, salvo que las mociones de última hora alteren el panorama.

Como se sabe, el viernes se aprobó el proyecto refundido para cubrir la general del Estadio de Riazor, lo que significa una mejora importante, que afecta primordialmente a las clases populares.

En reunión de la Comisión de Seguimiento se acordaron las fechas de reunión de las diversas

comisiones informativas, a partir del próximo mes y atendiéndose a los condicionamientos del también recientemente aprobado Reglamento.

Se prevé para fechas futuras una intensa actividad. Se han prodigado las reuniones previas, con el personal del Ayuntamiento, y esta semana darán comienzo obras de mejora en diversas zonas de la ciudad.

Concurso sobre cooperativismo y promoción de empleo

El Instituto Nacional de Formación Cooperativa convoca un concurso de Prensa, Radio y TV sobre "cooperativismo y promoción de empleo", en los dos primeros casos con un primer premio de 150.000 pesetas y cuatro accésit de 50.000, y, en el tercero, con un primer premio de 300.000 pesetas y un accésit de 100.000.

Habrà otro premio de 100.000 pesetas para el medio que haya realizado una mejor labor informativa.

Para más información dirigirse al Instituto Nacional de Formación Cooperativa, calle Azcona, 53, Madrid, 28, o a los teléfonos 2461808, 2461806 ó 2566404, Extensión 31.



La calvicie vencida



ALEMANIA DIO EL GRAN SALTO A LA "CABEZA" DEL MUNDO

con un proceso protésico capilar atamente sofisticado debido a su avanzada ciencia y tecnología, logrando así descubrir una prótesis capilar tan natural como la da la misma naturaleza, dejando atrás la leyenda negra de promesas de tantos sistemas sin resultados.

RODI-TOP reproduce tan fielmente cualquier zona afectada por calvicie, quemaduras, accidentes, etc., que ni con lupa se diferencia del cuero cabelludo propio, permitiendo todo deporte en mar o tierra, por duro que éste sea.

RODI-TOP no precisa de atención profesional. Sólo los mismos Salones de Inventores de París y Génova. Primer Premio en los Campeonatos del Mundo en Viena, Nueva York y Dusseldorf.

RODI-TOP no precisa de atención profesional. Sólo los mismos cuidados que requiere su pelo. Puede ir a la peluquería, lavar la cabeza y peinarse con secador, como cualquier otra persona. No le dé más vueltas a la cabeza, buscando soluciones donde no las hay. Hoy, sólo se puede hablar del RODI-TOP como solución a todo problema de calvicie.

RODRIGO, exclusivista para España, dará detallada información sobre RODI-TOP, en consultas independientes y sin compromiso alguno, HOY LUNES y MAÑANA MARTES (último día), previa reserva de hora, en

Peluquería GALERA
(MANOLO)

Calle Galera núm. 47-2.º D - Tlf. 22 81 19

OFRECEMOS

Trabajo inmediato para ampliación Departamento Comercial
CUATRO PLAZAS

Ingresos del orden de 50.000 pts. mensuales fácilmente superables tras período de adaptación.

Jornada de trabajo completa con dedicación total y exclusiva. Seguridad Social.

Interesados, presentarse hoy, lunes, de 5 a 7 en C/ W. Fdez. Flórez núm. 4 bajo. Preguntar Sr. Plaza. Oferta 71.480. LC-INEM.



Banco Pastor

Junta General de Accionistas

El Consejo de Administración con intervención de su Letrado Asesor, ha acordado convocar a los Señores Accionistas a la Junta General que tendrá lugar en La Coruña, en el salón de actos del edificio social de Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S.A. (FENOSA), Fernando Macías, 2, en primera convocatoria a las 12:30 horas del viernes 22 de Mayo próximo y si a ello hubiere lugar, en segunda convocatoria, en el mismo local y hora, el día 23 del mismo mes, de lo que se dará cuenta oportunamente, con el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio Económico de 1980, así como la gestión del Consejo de Administración durante dicho período.

2. Aprobación, si procede, de la Distribución de Beneficios de acuerdo con la propuesta del Consejo.

3. Nombramiento de los Señores Accionistas - Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1981.

4. Aprobación, si procede, del Acta de la Junta General. Se recuerda a los Señores Accionistas, las condiciones establecidas para su asistencia a las Junta de acuerdo con el artículo 18 de los Estatutos Sociales.

La Coruña, 31 de Marzo de 1981

EL PRESIDENTE DEL

CONSEJO DE ADMINISTRACION,
Fdo. Carmela Arias y Díaz de Rábago,

Conferencia de Juan Naya sobre la condesa de Pardo Bazán

Dentro del ciclo organizado por el Instituto "José Cornide", de Estudios Coruñeses, pronunciará una conferencia, en el salón capitular del Ayuntamiento, nuestro compañero Juan Naya Pérez, cronista oficial de la ciudad y bibliotecario de la Real Academia Gallega, que glosó el tema "Tres momentos en la vida de la Condesa de Pardo Bazán en La Coruña".

Fue un acto cultural que evidenció los conocimientos de Juan Naya, ante un público muy numeroso, que le aplaudió calurosamente. Hizo la presentación del disertante el presidente en funciones del Instituto "José Cornide", señor López Prado y las

palabras de Juan Naya evidenciaron la vinculación de la escritora con La Coruña, y con el Círculo de Artesanos, que, a la vez, siempre mostró especial predilección por la Condesa de Pardo Bazán.

Juan Naya, que en tantas ocasiones dio muestras de su erudición, demostró en esta disertación, una vez más, sus claras ideas y excelente memoria. Fue una meritoria jornada que supuso un éxito para el conferenciante y para el Instituto "José Cornide" de Estudios Coruñeses, que ha acertado muy positivamente con la organización de este ciclo.

Hoy, exposición de óleos de María Dolores Esquivel, en el Ayuntamiento

Próxima muestra pictórica en la Asociación Nacional de Profesorado Estatal

Hoy lunes será inaugurada la exposición de óleos de María Dolores Esquivel, en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de La Coruña. La muestra se compone de 40 obras, entre cuyos motivos figuran bodegones, rincones fluviales, paisajes leoneses, etc., de una gran belleza y magníficamente logrados.

EXPOSICION DE M. CASTRO

Está siendo muy visitada la exposición de acuarelas, aguadas y plumillas de M. Castro Lago, en la Asociación de Artistas. Presenta ocho acuarelas, la mayoría marinas; cuatro aguadas, sobre motivos coruñeses y compostelanos; y 25 plumillas, en las que se recogen rincones de Betanzos, Puenteceso, Bergondo, Cecebre, Sobrado, Puente deume, Guitiriz, así como de diversos lugares de la provincia de Málaga.

CUADROS DE J. CORRAL

En la sala de exposiciones "Indubán" expone J. Corral Díaz, que ha celebrado ya 68 exposiciones, ocho de ellas en Venezuela. Visitó diversos países americanos y europeos y en muchos museos figuran cuadros suyos. En esta su muestra pictórica presenta 35 obras, con paisajes gallegos, aragoneses y de Ciudad Real.

EXPOSICION DE TAPICES

En la Galería Sargadelos, en Santiago, Toyí Pereira y Carlos Andrés Fernández inaugurarán mañana día 12 la exposición de tapices en los que se reflejan una serie de paisajes del cielo y de la tierra. En el haber artístico-artesanal de Toyí y Carlos figuran numerosas exposiciones individuales, la mayoría en Castilla (Zamora principalmente), Cataluña y Baleares, donde obtuvieron resonantes éxitos.

EXPOSICION DE PINTURA EN ANPE

El jueves, a las 8.15 de la tarde, será inaugurada en la sala de exposiciones de ANPE -Asociación Nacional de Profesorado Estatal- una nueva Exposición de pintura.

Comprenda una treintena larga de óleos y dibujos de Celia Lomba de la Peña, pintora nacida en La Guardia, y que después de haber participado en varias exposiciones colectivas y celebrado algunas individuales, es la primera vez que muestra su obra en La Coruña.

Se invita a los aficionados a la pintura a acudir al acto inaugural, calle Costa Rica, 5 bajo, a las ocho y cuarto del próximo jueves, y de modo muy especial al profesorado de EGB.

Proyección en el "Cine-Club La Coruña"

Mañana, martes, día doce, a las 20.15 horas, en el salón de actos del Colegio Santo Domingo, sito en la Plaza de Santo Domingo 6-n y dentro del ciclo del "Cine Fantástico", el Cine Club de La Coruña, proyectará la película del director americano Robert Aldrich titulada "Alerta: ¡Missiles!". Son sus principales actores Burt Lancaster, Richard Widmark, Vera Miles, y corresponde al capítulo de ciencia-ficción política.

Hoy, conferencia en Santiago do profesor Juan Quintás Seoane

Hoy lunes, once de maio, as vinte horas, no salón da Delegación do Ministerio de Cultura, Rúa do Villar, 35, pronunciará unha conferencia o profesor doctor Juan Quintás Seoane, sobre: "La financiación de las comunidades autónomas y el desarrollo regional", paraenciente, o ciclo: "Aspectos da Ciencia de hoxenda, organizado pola Academia Galega das Ciencias.

Conferencia de Fernández-Albalat en el Instituto "José Cornide"

Dentro del ciclo "La Coruña, Arte y Literatura", organizado por el Instituto "José Cornide" de Estudios Coruñeses, pronunciará una conferencia don Andrés Fernández - Albalat, académico y miembro de número de esta institución, sobre el tema "La Arquitectura y La Coruña".

El acto, que será público, se celebrará en el Palacio Municipal, el próximo jueves, día catorce de mayo, a las ocho de la tarde.

O "Ateneo" propón que unha praza coruñesa leve o nome de Picasso

Neste ano, cumpíense cen do nacemento do artista español Pablo Ruiz Picasso, e a Comisión Cidadana do Ateneo da Coruña, preguntase cómo proieta esta cidade, que durante varios anos contou co privilexio de telo entre os seus veciños, honrar a este personaxe tan indiscutíbel dentro da cultura universal. A Comisión Cidadana quer sensibilizar ca sua inquetanza a todos os veciños da Coruña encol da figura de Picasso o pintor que dende os 10 ós 14 anos residiu na coruñesísima rua de Payo Gómez e asistiu a crase no Instituto da Praza de Pontevedra. Hoxe dende aquí, está Comisión Cidadana lanza a sua proposta á opinión pública: Que unha das prazas ou ruas da Coruña leve o nome de Pablo Ruiz Picasso.

Esta proposta comunicárase oficialmente ó Axuntamento pra que a estude e faga realidade.

EN MONZA, TORMO GANO LA PRUEBA DE 50 C.C.

MONZA (Italia), 10.-El español Ricardo Tormo ha ganado la carrera de 50 c.c. del Gran Premio de las Naciones motociclistas,

esta mañana en Monza, al dominar al gran favorito de la prueba, el suizo Stefan Dorflinger. (EFE).

Gausó profunda impresión el fallecimiento de don José Luis Cobián Varela

Causó profunda impresión el fallecimiento en nuestra ciudad de don José Luis Cobián Varela, perteneciente a una conocida familia coruñesa, que goza de entrañables afectos.

José Luis era conocidísimo en nuestra ciudad, en donde desarrollaba su actividad al frente de una compañía de seguros. Por sus dotes profundamente humanas y singular simpatía, se había granjeado numerosas amistades, sin distinción de clases sociales. Era hombre extrovertido, de amena conversación puesta de manifiesto a lo largo de su carrera profesional, en la cual había obtenido un singular éxito.

La conducción de sus restos mortales al cementerio parroquial de Mera constituyó una impresionante manifestación de duelo, como pocas veces se recuerdan, que se tradujo en un embotellamiento de tráfico, que duró más de una hora y que puso de manifiesto el dolor que causó su prematura desaparición.

Desde estas columnas nos solidarizamos con el pesar de su esposa Gloria Rodríguez Postas y de sus hijos, Belén, Gloria y José Ramón, así como con la de sus dieciséis hermanos, entrañables amigos de esta casa, a todos los cuales deseamos cristiana resignación para sobrellevar tan irremparable pérdida.

Video cine JELASA

Para pasarse cómodamente las películas que le gusten, cuando usted quiera.

Y además tantas veces como usted desee.

¡Ah! y por supuesto invitando a quien quiera a su cine particular.

Venga a Jelasa y sepa lo económicamente que puede conseguir tanta comodidad.



Véalo en la cadena

JELASA
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.
Un servicio al hogar...en Cadena

en LA CORUÑA - 981
CORUNA: Feijoo, 13 y 15 - Tel.: 22 44 05
CORUNA: Cantón Grande, 22 - Tel.: 22 44 80
BETANZOS: Carretera de Castilla, s/n - Tel.: 77 13 58
FERROL: Frutos Saavedra, 72 - Tel.: 32 18 20
SANTIAGO: Calvo Sotelo, 28 - Tel.: 58 59 59

en ORENSE - 986
ORENSE: José Antonio, 5 - Tel.: 21 11 47
BARCO: Plaza de Iglesia, 10 - Tel.: 32 01 28
CARBALLINO: General Mola, 17 - Tel.: 27 08 43
RIBADAVIA: Calvo Sotelo, 14 - Tel.: 47 02 54
TRIVES: Marqués de Trives, 1 - Tel.: 24

en LUGO - 982
LUGO: General Mola, 8 y 10 - Tel.: 22 64 08
LUGO: San Pedro, 9 - Tel.: 22 58 55
MONFORTE: General Franco, 42 - Tel.: 40 02 23
VIVERO: José Antonio, 2 - Tel.: 56 01 56

en PONTEVEDRA - 986
PONTEVEDRA: Augusto G. Besada, 12 - Tel.: 85 88 74
ESTRADA: Justo Martínez, 3 - Tel.: 57 00 40
MARIN: General Mola, 17 - Tel.: 88 09 72
VIGO: Uruguay, 8 - Tel.: 21 13 77
VIGO: Reconquista, 8 - Tel.: 22 18 25
VILLAGARCIA: Alcalde Rey Daviña, 21 - Tel.: 50 00 81

COMPRAMOS

ORO

JOYAS USADAS: Anillos, Pulseras, Cadenas, Medallas, Colgantes, Pendientes, Broches, Monedas, etc.

—Papeletas de Empeño—

PLATA

Cubertorias, Bandejas, Candelabros, Monedas, Relojes, Jarras y cualquier otro objeto.

PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS

VISITAMOS A DOMICILIO, MÁXIMA DISCRECIÓN.

Galera, 25 Entlo. Izqda.
Teléf. 221384

¿Quiere casarse?

Cualquiera que sea su edad, su situación, su lugar de residencia; nosotros tenemos la solución. Solicitenos información y sin compromisos, sin visitas posteriores, con total reserva (el sobre no lleva marca exterior), usted recibirá en su domicilio TOTALMENTE GRATIS un folleto explicativo (20 págs). Escríbanos hoy mismo a PID. Apartado de Correos 36055. Ref HCO-5 Madrid.

Sobor do novo atropello na carreiteira das Xubias

O Comité Local do Movemento Comunista de Galicia nos envía o seguinte comunicado:

"Os problemas prós peatóns, e prós mesmos coches na carreiteira das Xubias, xa existía cando estaba a Xefatura Rexional de Transportes, o Ministerio de Obras Públicas e Urbanismo, as anteriores Corporacións municipais franquistas, a Corporación municipal presidida por Merino, e si-guen ca presidida por López Menéndez. Precisamente o alcalde López Menéndez prometén estudar o tema dunha solución urxente coma semáforos; tamén diversos roganismos oficiais prometeron a construción dun paso elevado prá peatóns, pero pasou un mes e nada; os peligros si-guen e o que é peor, outra persoa -Angustias García Seijo, de 46 anos- foi atropellada e está en estado grave.

O Comité Local de A Coruña do Movemento Comunista de Galicia considera que a carreiteira das Xubias necesita dun tratamento global e unha solución verdadeira que parta de conquistar a máxima seguridade prós peatóns nos distintos pasos que hai, polo que a mellor solución é regular a circulación dos coches con semáforos dende a Ponte do Pasaxe.

Respecto ao cruce da Residencia, tamén fai falla un tratamento global e unha solución verdadeira que pasa por construír uns accesos prá coches e peatóns, que é moito mellor que o parche de poñer soio un paso elevado pra peatóns.

E mentras tanto, pra cortar todo perigo o que urxe é poñer xa guardias municipais pra regular o tráfico e evitar así todo perigo e calquera accidente".

el MUNDO DE LOS DEPORTES

¡ACIERTE LOS 14 RESULTADOS EN LA QUINIELA DE

¡COMPRE 14 PRODUCTOS DISTINTOS Y ACERTARA EN TODOS!

BOTELLEROS CERAMICOS: Para mesones y bodegas

TEJAS: Todo tipo, curva, romana, plana, envejecidas.

GRES RUSTICO Y BARRO COCIDO envejecido y antiguo.

REFRACTARIOS: Para chimeneas y lareiras.

LADRILLOS CARA VISTAS: especiales decoración interiores y fachadas.

PAVIMENTOS CERAMICOS y de GRES

AZULEJOS: Normalizados y estilos mozárabes.

Representantes de cerámicas

OFICINA Y DEPOSITO REGULADOR: N-VI, EL CARBALLO (NOS)

merkomat
Galicia, s.a.

Tels: 610700
610725
Télex 82039
MRKOE

El Deportivo consolidó el ascenso

Con una gran actuación se impuso rotundamente al Pontevedra ayer, en Riazor: 5-1 (2-0)

Los dos goles tempraneros, echaron por tierra las previsiones defensivas de los de Lérez ● Pardo I, la figura en el campo, y Piña, la del equipo local ● Goles, a cual mejor, de Traba (2), García, Muñoz y Castro ● Buen arbitraje del sevillano Sánchez Monge ● En las gradas, la mejor entrada desde que se iniciaron las obras de Riazor ● Al terminar la contienda, el público ovacionó con entusiasmo a los blanquiazules, quienes, a su vez, aplaudieron a los "hinchas"

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR

EQUIPO ARBITRAL: José Luis Sánchez Monge, auxiliado por Rave Torres y Del Olmo Moreo, los tres del Colegio andaluz.

REAL C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA (camiseta blanquiazul y pantalón azul): Blay; Pardo I, Lolo, Piña (Ballesta); Pardo II, Alfredo (Villanueva); Muñoz, García, Traba, José Luis y Castro.

PONTEVEDRA F. C. (camiseta granate y pantalón azul): Alemany; Santos, Juan, Bea, Tuto, Pedro (Pastor); Gabriel, Sindo, Jaime (Marsillas), Copa y Choneira.

GOLES: Deportivo 5 (TRABA, 2, GARCIA, CASTRO y MUÑOZ); Pontevedra 1 (SINDO).

SAQUES DE ESQUINA: Deportivo, 3 y 6 = 9; Pontevedra, 2 y 3 = 5.

AMBIENTE: Tarde de fuerte y fresca brisa con muy breves intervalos de sol y otros de llovizna. Ambos equipos, aunque por separado, hacen su precalentamiento sobre el terreno de juego. El Deportivo fue recibido con una ovación, que se extendió al Pontevedra y al equipo arbitral. Como capitanes intervinieron Pardo I y Santos, y la moneda favoreció al deportivista, que eligió a favor de la brisa. Minutos después de las cinco Jaime puso la pelota en juego. Riazor registró la mejor entrada desde que comenzaron las obras del Estadio, pues ayer acudió mucho público a las gradas.

PRIMER TIEMPO:

Minuto 1.—Acababa de cumplirse cuando Muñoz pasa la pelota muy bien a GARCIA, quien, en rápida galopada y con un sólo dribling a un contrario, dispara por alto y consigue el primer gol de la tarde. Gran ovación por la jugada, realmente espléndida, y por el tempranero tanto.

Minuto 7.—Traba remata de cabeza, rebotando la pelota en el larguero, pero CASTRO, alcanza el segundo gol, también con la testa. La jugada se había iniciado en un saque de esquina lanzado por Pardo I.

Minuto 11.—Se retiran Pedro y Jaime y los sustituyen Pastor y Marsillas.

SEGUNDO TIEMPO:

En las filas deportivistas, Villanueva que ya llevaba precalentándose unos minutos antes del descanso, reemplaza a Alfredo.

Minuto 9.—Extraordinaria jugada de MUÑOZ a pase de Castro con remate a la media vuelta dando la pelota en el poste y entrando hasta la red. Tercer gol, largamente ovacionado.

Minuto 12.—Tarjet amarilla a Pastor por protestar.

Minuto 13.—Centro de Castro y buen remate de cabeza de TRABA que consigue así el cuarto gol.

Minuto 17.—Castro centra a Muñoz, que dispara fuerte, pero la "bola" rebota en Juan y TRABA aprovecha para alcanzar el quinto y último tanto deportivista.

Minuto 27.—Centro de Tuto, que no alcanza Blay y SINDO consigue el único tanto del Pontevedra.

Minuto 33.—Sale Ballesta y se retira Piña.

Minuto 45.—Al concluirse la contienda el público ovaciona con gran intensidad a los deportivistas, que corresponden aplaudiendo a los espectadores. Los momentos son muy emotivos, ante el ascenso, ya consolidado, de los blanquiazules.

Las huestes de Pepe Martín... tuvieron momentos de verdadera inspiración, tanto, que casi puede decirse que lo fueron todos los de la lucha. Estuvo muy sólida la defensa y extraordinarios los delanteros, a cuya línea se incorporó principalmente Pardo I y también en múltiples oportunidades, García, José Luis, Alfredo y Villanueva, cuando reemplazó al Sub-20, aunque ninguno de los dos lograsen consumir jugadas muy brillantemente iniciadas.

En resumen: Que ayer tarde se confirmó cuanto veníamos sosteniendo a través de toda la campaña: que en el equipo local abundan los elementos de clase y categoría y cuenta con un olfato de gol, que es lo que precisamente falta a los demás equipos que nos visitan. Por eso ascendió y, por eso, hay que considerar que, con algunos retoques, cuenta con plantilla de valía para afrontar la venidera campaña en Segunda División A.

LA ACTUACION DE LOS DEPORTIVISTAS

Por todo lo expuesto resulta evidente que la superioridad del Deportivo fue cumplida, absoluta. Que el equipo riazoreño hizo un partido soberbio, sin fallos y con notoria brillantez. Y, naturalmente, en esas condiciones la calificación de sus componentes tiene que ser alta:

Individualmente, el crítico otorga las siguientes:

BLAY: Quizá le faltó tranquilidad en la jugada que dio lugar al tanto forastero. En el resto se mostró ágil y seguro (2).

PARDO I: La figura en el campo. Es verdad que no tuvo enfrente extremo a quien oponerse, pero esto lo supo aprovechar muy bien para estar constantemente en la línea de ataque riazoreña. Grandes fueron sus facultades físicas y esta vez dejó las marrullerías a un lado y se comportó como un gran jugador (3).

LOLO: Otra excelente actuación del "chaval" procedente del Vista Alegre, a quien va a ser muy difícil quitar el puesto de libero (2).

PIÑA: Nueva gran actuación del veterano, con facultades, técnica y aplomo que le convirtieron en el mejor jugador deportivista inmediatamente después de Pardo I (3).

ALFREDO: Hizo cosas muy buenas, pero le faltó "garra" en los momentos culminantes y no pudo marcar en ocasiones claras (2).

MUÑOZ: Otra extraordinaria labor la suya, superándose en este final de Liga, en el que ha vuelto por sus fueros del principio de la temporada por lo que hay que considerarlo una de las figuras más positivas del conjunto riazoreño (3).

GARCIA: Marcó un gol de fábula, trabajó mucho y, aunque



Alemany, guardameta del Pontevedra, intenta despejar un balón lanzado sobre su portería, en medio de jugadores de uno y otro bando (FOTO QUIAN)

falló algo en el pase, debe destacarse su recuperación (2).

TRABA: Igual se puede decir del delantero centro herculino, que, además de estar siempre en la brecha, dio algún gol y marcó dos de bella factura (2).

JOSE LUIS: Menos afortunado a la hora del disparo que últimamente, pero en una gran línea, sobre todo en sus incursiones por la izquierda (2).

CASTRO: También el departamental se mostró recuperadísimo. Estuvo más en el área que otras veces y logró zafarse del severo marcaje de que fue objeto (2).

VILLANUEVA: Correteó, disparó, pero le pasó lo que a Alfredo: que en los momentos culminantes, falló (1).

BALLESTA: Estuvo poco tiempo en el campo, por lo que no se le puede juzgar, aunque se le vio tan suelto como siempre (..).

EL F.C. PONTEVEDRA

Ya queda expuesto que desde el primer momento se le puso en contra el partido, pero, con todo, su pobre actuación en Riazor confirma el puesto que ocupa en la tabla. Lo más elogiable ha sido el gran entusiasmo puesto en la contienda, el derroche de energías desplegadas. Destacaron algo Alemany, Bea, Juan, mucho Tuto, que llevó el paso del equipo, Pastor y Marsillas. Poca cosa, en fin.

BUEN ARBITRAJE DE SANCHEZ MONGE

Estuvo entonado el colegiado andaluz, aunque posiblemente debió exhibir alguna tarjeta amarilla más que la que le mostró a Pastor. Siguió el juego muy de cerca, estuvo bien asistido desde las bandas y aplicó con ponderación la ley de la ventaja (2).

Udo Latek será el nuevo entrenador del Barcelona

Cobrará dos millones de pesetas al mes

BONN, 10.—El técnico alemán Udo Latek firmará por el Barcelona en las próximas horas, se supo esta noche aquí.

Ayer, sábado, estuvo en Dortmund el directivo del Barcelona Joan Gaspart, quien mantuvo una conversación con Latek, al que convenció para que viajase a la Ciudad Condal para allí ultimar los detalles de su fichaje.

Latek viajó hoy a Barcelona y posteriormente, el técnico alemán se puso en contacto por teléfono con el presidente del Borussia, club con el que tiene contrato hasta 1983. Latek expuso al diri-

gente su deseo de firmar por el Barcelona, a lo que su interlocutor dió el visto bueno personal, pero le hizo ver que la decisión la tomaría su junta directiva.

Consultada ésta con carácter urgente, todos sus miembros estuvieron de acuerdo en convenir que si Latek quería irse, no se opondrían a ello.

Fuentes cercanas al Borussia informaron esta noche a "Efe" que Udo Latek percibirá dos millones de pesetas al mes como sueldo bruto, en el que se incluyen todos los conceptos a cobrar por el técnico.—(EFE).

Comenta FRANJILLA

SE CONSOLIDO EL ASCENSO

En realidad hace ya muchas jornadas que la regularidad del equipo blanquiazul en el Campeonato Nacional de Liga le tenía virtualmente reconocido el ascenso a Segunda División A. Pero, hasta ayer, matemáticamente aún cabía la posibilidad de no lograrlo. Y con la derrota de la Cultural Leonesa en Logroño, resulta que ya se hubiera conseguido tal ascenso, aunque el Pontevedra se hubiese llevado los dos puntos de Riazor.

Pero no fue así, ni podía serlo, y menos en una tarde en que desde el primer momento se puso el partido en contra de los pontevedreses que, al verse obligados a abrir sus filas, dejaron surcos

claros para las infiltraciones locales que ayer se aprovecharon mejor que otras veces.

El cuadro granate, era claro, saltó al césped con la consigna de mantener el 0-0, a la espera de cualquiera de esas veleidades que el fútbol proporciona. Pero al marcar García el espléndido gol, cuando se jugaba el primer minuto y conseguir, después, Castro el segundo, seis minutos más tarde, los del Lérez estaban perdiendo por la circunstancia ya dicha de tener que abrir líneas, y porque el cuadro blanquiazul no sólo es muy superior al Pontevedrés, sino que, además, realizó una de las más brillantes exhibiciones en lo que va de Liga.

desde RIAZOR CON HUMOR

Pasaron los tiempos en que el Pontevedra era un hueso. Ahora es un hueso... de santo.

Entonces el grito de guerra en "Pasarón" era: ¡Hay que roerlo! Ayer demostró que está más que roído.

De todas maneras, los granates venían a Riazor con ciertas ilusiones de conseguir algún punto. Pero a veces de ilusión no se vive.

Ellos necesitaban puntuar para intentar salvarse del descenso: el Deportivo tenía que ganar para confirmar el ascenso. Fútbol regional con intereses opuestos.

Por ello los deportivistas lo tomaron en serio desde el primer minuto del partido. ¡Qué menos!

Tanto fue así, que casi en la primera jugada García conseguía inaugurar el marcador. Algunos espectadores aún no se habían sentado en las gradas.

Este gol temprano deshizo todos los propósitos del Pontevedra de forma fulminante. ¡Cualquiera lo esperaba!

Y por si fuera poco, a escasos minutos otro gol deportivista, obra de Castro. Un partido decidido casi antes de empezar.

Después el club coruñés jugó a placer frente a un adversario hundido moralmente. Más hundido que el "Titanic".

Bastante hicieron los de la "boa vila" con aguantar el tipo frente a lo que se les venía encima. Además, con el pensamiento en el descenso.

Sin embargo durante el primer tiempo ya no hubo más goles, aunque ocasiones sobraron. Tampoco había que abusar.

Fue en la segunda parte cuando los deportivistas aumentaron su cuenta, tres veces más. Un 5-0 que no lo recordaban ni los más viejos del lugar.

Y menos mal que el Pontevedra aún encontró la ocasión propicia de conseguir lo que se ha dado en llamar "el gol del honor". Con la colaboración de algún jugador blanquiazul.

Viendo el 5-1 final habría que censurar a quienes antes del partido hablaban de un posible tongo. Son los que imitan a Alfonso Cabeza.

Ciertamente es sensible ganarle a otro equipo de la región que necesita los puntos para no descender. Amigüños sí, pero...

El Deportivo que jugó con fluidez, ganas y acierto tuvo uno de sus mejores hombres en Pardo I. Un defensa que fue el más destacado delantero.

Por otra parte el equipo no notó las obligadas ausencias de Jorge y Javi. Ya se sabe que la Liga la ganan los reservas.

Victoria clara, arbitraje perfecto y rival más que cómodo. Así da gusto.

Al final saludo de los blanquiazules desde el centro del campo y ovación de los aficionados por el ascenso conseguido. ¡Ya era hora!

Felicidades, pues, para todos, desde la directiva a los jugadores, pasando por el entrenador y demás integrantes del club. Y premio especial para la sufrida afición coruñesa.

Ahora a pensar en la próxima temporada con un equipo renovado y aspirando a los mayores éxitos. ¡Qué ustedes y nosotros, lo veamos!

(M. H.)



Este fue el segundo gol de Deportivo, marcado por Castro, de cabeza, al rematar un balón que se había estrellado en el poste superior de la portería visitante. (FOTO QUIAN)

OPINAN UNOS Y OTROS

"Aparte el tanteo, el Deportivo esta vez jugó muy bien" (Martínez)

Había más ambiente que de costumbre en la improvisada sala de prensa porque los aficionados deportivistas llegaban para felicitar a los jugadores por el ascenso. Pero la misión era hablar con los entrenadores y por ello el primero en comparecer fue Martialay, que no tenía cara de amigo precisamente, aunque se mostró cortés.

--¿Enfadado?
--¿Y cómo quiere que esté después de cinco goles?
--Pero ustedes tendrían la culpa.

--Hombre, claro, nosotros y el Deportivo.

--¿El partido?
--Estoy desilusionado. No lo puedo remediar y siempre que --Pues que cambien las tornas pierdo me enfado.

--En cuanto al juego.
--Yo creo que no hubo esa diferencia que refleja el marcador. Si precisamente siento la derrota es por algunos jugadores que no merecieron ese tanteo.

--Pero reconocerá que su defensa dio facilidades.

--Sí, dímos facilidades y aunque no quiero menospreciar al Deportivo le facilitamos las cosas y que conste que no cambiamos la táctica precisamente.

--O sea, que no está de acuerdo con la derrota.

--Sí, con la derrota sí, pues el Deportivo mereció ganar, pero es también cierto que en la segunda mitad pudimos conseguir varios goles. Parece que estamos gajados.

--¿...?

"Nos hundieron los goles en los primeros minutos" (Martialay)

--Unos meten todas las oportunidades y sin embargo nosotros nunca. Aquí, salvo el de García, que fue un señor gol, los del Deportivo llegaron en rebotes y con fortuna.

--Hay problemas con los jugadores.

--No por asomo, son buenos chicos. Son otras las causas que nos llevan a Tercera, aunque todavía es posible, nunca se sabe, que el Pontevedra se mantenga. Habrá que esperar lo que haga el Huesca y luego nosotros superarle en el último partido en nuestro campo.

--Cómo despedida, ¿le pasó el enfado?

--Estoy desilusionado. No lo puedo remediar y siempre que

--Pues que cambien las tornas pierdo me enfado. y esperar (como dice usted) que el milagro se produzca para evitar el descenso de un club gallego.

MARTINEZ

El entrenador deportivista, esta vez, llegó risueño y con ganas de hablar no pudiendo disimular la alegría que le había producido que el Deportivo lograra el ansiado ascenso.

Y Martínez lo primero que dijo fue para felicitar a los presentes.

--¿Por qué?

--Es que, el éxito es de todos.

--¿Y además, con goleada?

--Creo que el tanteo es secundario, queda a un segundo término, porque lo convincente fue la actuación del equipo.

--Con un Pontevedra facilón.

--Bueno, el Pontevedra vino a ofrecer dificultades, pero los pri-

meros goles acabaron con la moral e ilusión, porque a un equipo que está en peligro cuando le marquen pronto se desmoraliza.

--Pero después de los dos goles, tampoco hicieron mucho.

--Es que todo lo que pasó después ya está condicionado por lo ocurrido.

--¿Qué le pareció el Deportivo?

--Creo que esta vez jugó bien. Hubo apoyo y fue fundamental que los medios y laterales se desdoblaron al ataque, ya que colaboraron muy bien.

--¿Está satisfecho ahora que está conseguido lo que se proponía?

--Por supuesto, en líneas generales, después de las vicisitudes pasadas por el Deportivo, estoy contento, porque si bien es cierto que algunas veces no se practicó un buen fútbol no menos cierto es que nadie puede achacar a los jugadores que no se entregasen.

--¿Y parece que se queda para la próxima temporada?

--Creo que sí, pues la junta lo quiere así y, aunque reconozco las dificultades, con este estado precioso que tendremos es un reto para mí el intentar hacer un buen equipo.

--Sin refuerzos.

--Refuerzos siempre se necesitan. Gente que ayude, pero no muchos, pues no se puede restar méritos a estos jugadores que lucharon como el que más.

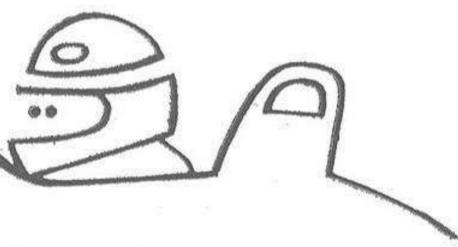
Enhorabuena, "mister", por el ascenso y a seguir en esa línea de juego que el equipo ofreció ante el Pontevedra.

(M. C.)

Su dinero puede ganar el
Gran Premio
Fórmula
DUPLIQUE-TRIPLIQUE

 **BANCO**
OCCIDENTAL

¡ACELERA!



TRAIGANOS SU ROLLO A REVELAR

Además de entregarle sus copias en 24 horas, realizadas en papel KODAK y reveladas por PIX, el primer laboratorio de fotografía en color de España, le regalamos un original y elegante portafotos y una de las tres copias precisas para completarlo. (Aparte le regalamos el carrete).

FOTOGRAFIA TAIBO

Riego de Agua, 18 - Bajo LA CORUÑA Teléfono 22 28 36

Final del Torneo de La Zapateira

Muebles Sergio venció a Eiroa Decoración por 2-1

El pasado viernes se disputó la final del II Torneo de La Zapateira, a la que llegaron los equipos de Eiroa Decoración y Muebles Sergio. Para estar en la final A. Eiroa Decoración derrotó a Galicia de Noche (2-0) y M. Sergio a Samoa C. Delta por penaltis.

Los resultados de la jornada final, fueron los siguientes: Para el tercer y cuarto puesto: Samoa Cafés Delta-Galicia de Noche, 1-0 (no se presentó Galicia de Noche).

Final: Muebles Sergio-Eiroa Decoración, 2-1. Después de estos resultados, se proclamó brillante vencedor del torneo Muebles Sergio, que en una brillantísima final venció, por la mínima, a los chicos de Eiroa.

El partido final estuvo muy competido, y ambos equipos pusieron de manifiesto sobre el "renal" de La Zapateira su gran preparación y ansias de triunfo. Se puede decir que el resultado es justo, ya que los dos han merecido la victoria, y tan sólo la fortuna



Equipo de A. Eiroa Decoraciones, que ha tenido una brillante participación en el recientemente finalizado torneo de La Zapateira, proclamándose finalista de dicho torneo, perdiendo ante Muebles Sergio por 2-1. En la fotografía están, Jorge, Luis, Nacho, Eiroa (presidente); agachados, Jaime, Carlos y Miche. Falta en la foto Ricardo. Otro año será.

CAFETERIA BOSTON

PLATOS COMBINADOS

Costa Rica, s/n. Teléfono: 262243 LA CORUÑA



SONIDO PARA EL AUTOMOVIL

Av. Peruleiro, 18 - Telf. 267762 - LA CORUÑA

FUTBOL

ES UNA SECCION DE R. V.

SALA



PARRILLADA CABAÑA DEL CAZADOR

Especialidad en carnes y pescados a la brasa

Torre, 93 - bajo

Teléfono: 200066

La Cabaña del Cazador, campeón del torneo del Club del Mar

Venció en la final al Chaston, por 2-1 • El tercer lugar, para Maderas Peteiro • Abarrote en las gradas y dos espectadores de excepción: Joaquín López Menéndez y José Luis Meilán Gil



La Cabaña del Cazador, brillante campeón del torneo del Club del Mar, después de vencer en la final... jugada extraordinariamente por ambos equipos... al Discoteca Chaston por dos tantos a uno.

La Cabaña del Cazador se ha proclamado vencedor del "VI Torneo del Club del Mar", al vencer en la final a Discoteca Chaston, por dos goles a uno. Para el tercer y cuarto puesto, Maderas Peteiro venció al Narrañas Ibañez por tres tantos a dos.

Mucho ambiente en las gradas del Club del Mar el pasado sábado para presenciar la jornada final del VI Campeonato, que contó con la presencia en el palco de honor del alcalde de La Coruña, Joaquín López Menéndez y el diputado José Luis Meilán Gil, además de otras personalidades del fútbol sala coruñés.

TERCER Y CUARTO PUESTO Partido jugado "a ganar" por los dos equipos, con Maderas Peteiro que a pesar de vencer por la mínima, pudo haberlo hecho por mayor diferencia ya que ocasiones dispusieron los chicos de Víctor Precado para ello.

Los goles del partido fueron así: Empezó marcando Machicha para los de La Cabaña, empatando a pocos minutos del final Moro para el Chaston. En la segunda mitad, es Sertucha, de fuerte disparo quien logra -después de tocar el balón en un contrario- el segundo tanto para los "parrilleros", que al final les daría la victoria. El encuentro acabó con fuerte presión de los chicos de Andrés, para lograr el empate que no consiguieron.

Los goles del partido fueron así: Empezó marcando Machicha para los de La Cabaña, empatando a pocos minutos del final Moro para el Chaston. En la segunda mitad, es Sertucha, de fuerte disparo quien logra -después de tocar el balón en un contrario- el segundo tanto para los "parrilleros", que al final les daría la victoria. El encuentro acabó con fuerte presión de los chicos de Andrés, para lograr el empate que no consiguieron.

ENTREGA DE TROFEOS Don Luis Salleres, presidente del Club del Mar, hizo entrega al capitán de La Cabaña, Patiño, de una preciosa "ensaladera", recibida en medio de grandes aplausos. Asimismo, al equipo ganador se le entregó, de manos del señor Meilán Gil, el trofeo donado por el Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico.

La Discoteca Chaston, por medio de su capitán, Tinín, recibió de manos del alcalde de La Coruña, Joaquín López Menéndez, el trofeo donado por el Capitán General de la VIII Región Mil-

tar, como asimismo el donado por Pra O Lar, de manos de Jorge Vilas.

Ya para finalizar, les diremos que todos los equipos participantes recibieron su trofeo, destacando en plan individual, el recibido por el jugador del Orillamar, Rey Paris, como máximo goleador del torneo, y el trofeo a la deportividad, que fue a manos del Pra O Lar.

Asimismo, hubo regalos a todos los colegiados que actuaron en este campeonato, y así los Colé, Baldomir, Gutiérrez, Luis Ángel, Pardo, Souto y Miguez, recibieron un grato recuerdo de su paso por esta VI edición del Campeonato del Club del Mar, que año a año se va convirtiendo en un "clásico" torneo coruñés de mucha solera. Los éxitos están a la vista.

Asimismo, hubo regalos a todos los colegiados que actuaron en este campeonato, y así los Colé, Baldomir, Gutiérrez, Luis Ángel, Pardo, Souto y Miguez, recibieron un grato recuerdo de su paso por esta VI edición del Campeonato del Club del Mar, que año a año se va convirtiendo en un "clásico" torneo coruñés de mucha solera. Los éxitos están a la vista.



El trenella Pardo, árbitro de la final, que tuvo una actuación destacada y se convirtió en uno de los protagonistas del encuentro



Fútbol sala y sus protagonistas José Manuel Rodríguez Ayúcar, jugador del Discoteca Chaston

Nombre completo? José Manuel Rodríguez Ayúcar. Edad? Treinta y cinco años.

Te consideras supersticioso en la cancha? No. Siempre tienes alguna manía, pero más.

Eres un jugador polémico? Sí, por mi forma de vivir el fútbol, pero sólo en la cancha.

¿Cuántas horas entrenas? No entrenamos nunca, ya que habitualmente estamos jugando casi todos los días. Si vamos a hacerlo nos "quemaríamos".

¿Le tienes miedo a algún jugador? Miedo nunca, siempre respeto.

¿Tu mejor equipo? Varios: Cabaña del Cazador, Artillar, Narrañas Ibañez y, como no, el Chaston.

¿Y el peor? Hombre, el peor no existe, ya que considero que el fútbol sala coruñés hoy en día está muy parejo.

¿Qué recuerdo te queda de tu primer partido de fútbol sala? Cuando vienes de jugar al fútbol "grandiplenas" que el fútbol sala es mucho más fácil, pero a mi modo de ver ocurre todo lo contrario.

¿Tienes miedo a que te llamen "viejo"? Viejo no, porque no lo soy, pero sí algo "añejo".

¿Te has lesionado en alguna ocasión? Salvo algún tirón que otro, nunca me ha ocurrido nada de importancia.

¿Tu mejor recuerdo? Primero, haber quedado campeón del Mar el pasado año, con Imaxe Publicidad, y ya con Chaston, haberle ganado a Hora 25. Por otro lado, el haber quedado campeones de la Federación Imbatidos.

¿Hay algo que te indigne? Quizá ciertos comentarios sobre la "profesionalidad" de los jugadores del Chaston.

¿Te sientes importante cuando juegas? Al mismo nivel que mis compañeros.

¿Y los nervios te afectan? Siempre antes de salir a la cancha, pero luego me olvido de ellos.

Eres ambicioso cuando juegas? Sí, me gusta ganar hasta en los entrenamientos.

¿Te sientes satisfecho de todo lo que has hecho hasta ahora en el fútbol sala? No, por unas causas o por otras, no jugué de lo que soy capaz.

¿Los árbitros? Hay algunos que tienen un nivel muy bajo, considero que hacen lo que pueden para nosotros podamos disfrutar de lo que nos gusta, como es sin duda alguna el fútbol sala.

¿Tu cancha preferida? El Palacio de los Deportes y el Frontón de Riazor.

¿Es el fútbol sala tu deporte favorito? Sin duda alguna, por eso es el único deporte que practico.

¿Te paban por jugar? No. Nos tratan bien en todos los sentidos, ya que nunca nos faltó de nada.

¿Algo más? Quería decir algo que piensan muchos de los jugadores que practicamos el fútbol sala en La Coruña, y es que deseamos de una vez que el fútbol sala en nuestra ciudad esté regido, sea por una Asociación o una Federación que lo unifique, puesto que cada torneo nos sorprende con unas reglas distintas, y desde luego, el trasiego de jugadores que pasan de un equipo a otro sin ningún problema no se debería permitir.

Torneo social de la Caja de Ahorros Próximos partidos: Hoy, lunes, en el Frontón, a las 5: Planta Baja y Cia.-Real Na Na.

Mañana martes, en el Club del Mar, a las 9: Borrirrimicos-O Puflo. Miércoles, en el Frontón, a las 5:30: Pray Jatos Racing Paco.

Jueves, en el Club del Mar, a las 5: Cosmos-Lavadoras Boys. Viernes, en el Frontón, a las 5:30: Programación-Real Na Na.



EN SERIO Y EN BROMA

Tres temas vamos a tocar en esta ocasión aunque eran algunos más los que teníamos "in mente", pero preferimos dejarlos en "el tintero" para mejor ocasión ya que la actualidad obliga.

NO SE PUEDE SER TAN DESCARADO

Y aunque no nos agrada decirlo, es cierto. Sabiendo de antemano que estas líneas se van a publicar dos días después de que se celebre la final del Club del Mar, no queremos dejar pasar por alto un detalle que consideramos muy "significativo" y que se "coció" el día que tuvieron lugar las semifinales. Una vez celebradas éstas, se efectuó el sorteo para designar al colegiado que tuviese el honor de arbitrar la "finalísima", honor que "cayó" del lado de Juan Pardo. Pero a un "colega" que escribe sobre esta misma modalidad no se le ocurrió otra cosa que "echar por tierra" la categoría de dicho colegiado -dejando a parte que lo haga bien o mal- y a bombo y platillo estuvo manifestando que este "no era el árbitro adecuado para la final, ya que los del Chaston se iban a ver muy perjudicados. No sabemos a qué vienen estas insinuaciones, aunque nos las imaginamos. Lo que extraña es que se digan estas cosas, sobre todo partiendo de una persona que siempre manifiesta la "buena voluntad de los colegiados, a los que defiende a cal y canto".

¿No será porque el señor Pardo no es del "equipo" que él manda y ordena a su antojo? Las noticias que nos llegan apuntan a que el Chaston realizó las gestiones oportunas para que este árbitro fuera sustituido, debido a los "consejos" recibidos. Ignoramos en estos momentos si en el Club del Mar han considerado la petición (estas líneas las estamos escribiendo el viernes). Esto también viene a cuento, por la reseña que hemos leído del partido que La Cabaña del Cazador disputó a Peteiro y donde el mismo "colega" dice que el equipo de Solé "ganaba gracias a un fallo garrafal" del colegiado (precisamente el señor Pardo) que sancionó a M. Peteiro con un penalti injusto. Sabemos de "sus simpatías", pero no se puede escribir tan descaradamente en contra de un equipo, cuando en el escenario del partido hubo cientos de personas que vieron precisamente lo contrario. El cómo de esa desafortunada información llega cuando se dice que el equipo de Peteiro perdía a un jugador (por expulsión) lo que aprovecharon los de La Cabaña para marcar dos goles más. En realidad el momento de la expulsión se produjo cuando los jugadores de Solé vencían ya por 3-2 y no durante el empate. Esta clase de informaciones no nos sorprenden ya que existe gente que parece querer engañarse a sí mismo.

SEGUIMOS... COMO SIEMPRE

Nos referimos al Teresa Herrera de este año. Hace ya algunas semanas nos habíamos asegurado que esta nueva edición tendría un único organizador: la Federación. Después se nos comentó que la Asociación Coruñesa no estaba dispuesto a permitirlo y que "movería Roma" para conseguir su organización. Se nos aseguró, aún no hace mucho -concretamente durante el Marathon Candy- que la cuestión estaba yanzajada en favor de la Federación. Ahora resulta que las dos partes se han reunido de nuevo y han llegado a un acuerdo "será verdad?" de lo cual nos alegraríamos. Nosotros, por nuestra parte, debemos manifestar que la Asociación Coruñesa lleva mucha razón en todo este lío, ya que casi siempre ha sido ella la que organizó el Teresa Herrera, con las reglas de juego habituales en este torneo que no son otras que las de la Asociación. Este un problema, y no sabemos aún el por qué, de muy difícil solución y únicamente la buena voluntad -que sabemos que existe- de todos los interesados puede acabar de una vez con este tinglado. ¡Ya está bien señores!

RELACIONES PUBLICAS

En estos tiempos que corremos, donde los malos modales hacen sonar la voz de "alarma" en muchas competiciones, queremos destacar como se merece el escrito que la Discoteca Chaston envió a La Cabaña del Cazador, con motivo de haberse proclamado campeón del Marathon Candy. El texto es el siguiente: "Con motivo de vuestra victoria en el "Marathon Candy", tanto la directiva como los jugadores de Chaston, os damos nuestra más sincera enhorabuena por vuestro triunfo que, a su vez enorgullece, por la categoría de los contendientes, al fútbol sala coruñés. Sin más, recibir un saludo afectuoso". Firman el escrito Miguel Mosquera y L. Gantes. No cabe duda de que esto causó una gran alegría y satisfacción en la "familia cazadora" y se elogió, como se merece, esta distinción que, por sí solo, resalta la deportividad de un equipo.

Campeonato gallego

El Chaston logró dos goles de ventaja

Resultados de los partidos de semifinales del campeonato gallego de fútbol sala, celebrados ayer domingo en El Ferrol y La Coruña: Xalledín Finesas Galicia-Anela, 1-1. Discoteca Chaston-García Blanco, 2-0. Ventaja para los luences del Anela al lograr empatar en Ferrol pero que en Lugo tendrán que "espabilarse" ante los departamentales más duchos en estas lides. Corta renta de los discotequeros del Chaston pero que debe servirles para estar presente en la final gallega, ya que después de lo visto ayer en el Palacio de los Deportes, no vemos al equipo puntuador capaz de cortarle el paso a los chicos de Andrés.

(Más información de fútbol sala, en la página 16)

Francisco Javier

Alquiler de coches sin conductor LA CORUÑA: Bellavista, 18. Teléfono 258255. PUENTEDEUME: Teléfono 430928. EL FERROL: C/ Canalejas, 209. Teléfono 430984. MADRID: Marqués de Zafra (Esquina Vizconde de Matamala). Teléfono 2462599.

UNION PREVISORA SEGUROS

Sucursales en La Coruña y Lugo C/ Durán Loriga, 2-4-6, 3.ª planta Teléfonos: 227763 - 228653 LA CORUÑA



lámparas - muebles auxiliares - regalo Vizcaya, 1 Teléfono: 239380 LA CORUÑA



Avenida Peruleiro, 12 Teléfono 26 38 43 - LA CORUÑA

IV Torneo del C. P. D. Banco Pastor

Merced a los buenos resultados que viene consiguiendo el equipo de la Planta Baja, sigue manteniendo la cabeza de la clasificación de este IV Torneo de fútbol sala del C.P.D. del Banco Pastor, que se viene disputando en la pista del Frontón de Riaza.

Le sigue a la zaga el conjunto de Programación-A, que está a la espera de cualquier posible plusazo de los primeros clasificados para darles alcance.

Es de destacar asimismo al colegiado señor Balsa, el cual se encarga de dirigir todos los encuentros de este torneo y aunque a veces se le protestan algunas decisiones, la verdad es que en general viene realizando una buena labor arbitral.

Los próximos partidos a disputar son:

Dunes, día 11, a las 6 de la tarde. Valores-Explotación.

Jueves, día 14, a las 5 de la tarde Explotación-Programación-A.

fútbol sala



ES UNA SECCION DE R. V.

JUEGOS DON BOSCO

Cuatro buenos partidos programados para hoy

El jueves, un interesante Oxford-Auto Radio Otero

Correspondiente a los Juegos Don Bosco, durante los próximos días se jugarán los siguientes encuentros:

HOY, LUNES:
8:00: Club del Mar-Español (S).

8:45: C. Artesanía-Intraflug.

9:30: A. Longueira-Mascoto.

10:15: AGE Siglo-Sales.

MIÉRCOLES:

8:00: V. Breogán-Riego Coruña (S).

8:45: La Voz de Galicia-N. Ibáñez.

9:30: O. Uniroyal-Cabaña del Cazador.

10:15: Grúas Eiriz-Orillamar.

JUEVES:

8:00: Caf. Oxford-Auto Radio Otero.

8:45: Joyería Abelenda-C. T. Sabón.

9:30: Balpecam Orzán-Ruadá.

10:15: Ponte Naya-Banco Central.

ULTIMOS RESULTADOS:

Los últimos resultados registrados durante las jornadas del sábado y domingo, fueron los siguientes:

Marineda-P. América, 1-3.

D. Pampin-M. Vizcaino, 2-0.

Ban. Central-O. Uniroyal, 1-12.

Ripoll Decoraciones-Grúas Eiriz, 3-0.

Orillamar-Atlántica, 4-2.

Valcarce-Ventorrillo, 3-3.

Pra O Lar-Muebles San Miguel, 2-3.

Galicia de Noche-Campanas Saqués, 1-4.

C. S. Labañou-B. Occidental, 1-2.

COMENTARIO

Simplemente un repaso a los próximos encuentros, de los que cabe destacar el que enfrentará, el miércoles, a La Voz de Galicia y a Naranjas Ibáñez, sin que el Cafetería Oxford-Auto Radio Otero, tenga nada que envidiar al primer encuentro citado. Los demás partidos, normales, aunque le damos mayor importancia al que jugarán hoy el Creaciones Artesanía e Intraflug (antiguo María Pita). En los restantes, deben vencer Español, Longueira, AGE Siglo, Riego Coruña, Cabaña del Cazador, Orillamar Abelenda, Balpecam y Ponte Naya, aunque no se descartan las sorpresas, sobre todo a estas alturas de la competición en la que aún los equipos están "a medio camino".

TORNEO DE PETROLIBER

Durante la presente semana tendrán lugar en la polideportiva de Petroliber los siguientes encuentros:

HOY, LUNES

6:00: Emesa-Petroliber.
6:45: Cubiertas M. Silvar Coruña.
7:30: Saprogal-Telefónica.
8:15: Seguros Galicia-EDICA.
9:00: Tecnor-Propeca.

MAÑANA, MARTES

6:00: Diputación-Santa Bárbara.
6:45: Astano-La Artística.
7:30: Correos-Renault.
8:15: Campsa-Fenosa.
9:00: Huarte y Cia-Wonenburger.

MIÉRCOLES

6:00: Mafresia-Aluminio.
6:45: Urbilar-Palacio Justicia.
7:30: Seat-Arrojo.
8:15: Propeca-Audasa.
9:00: Silicio-Sabón-Ayuntamiento.

JUEVES

6:00: Intelsa-S.A. Cross.
6:45: Insalud-Bazán.
7:30: Térmica Meirama-Tecnor.
8:15: GOA-Isolux.
9:00: GEP-Cofaga.

ULTIMOS RESULTADOS

Seguros Galicia-Diputación, 1-4.
Banco de Vizcaya-Seat, 3-0.
Petroliber-Urbilar, 4-0.
Isolux-Banco Pastor, 1-1.
Emesa-La Voz de Galicia, 0-0.
Banco Central-Refinería, 0-2.
Aluminio-Telefónica, 1-4.
Arrojo-Aguas Coruña, 4-0.
Campsa-EDICA, 1-2.
Tecnor-C. Sanitaria, 1-3.
T. Sabón-Cross, 6-1.
Propeca-B. Hispano, 4-0.
Silicio-Huerta y Cia, 0-3.
Fenosa-Renk Xerox, 1-0.
Ayuntamiento-Insalud, 6-1.
La Artística-Mafresia, 2-2.
Wonenburger-B. Noroeste, 0-3.
Silvar-P. Justicia, 3-0.
P. Noya-GEP, 1-0.

FUTBOL SALA

Palacio de los Deportes

LA CORUÑA

Lunes, día 18 Hora: 7,30 tarde

Los Globetrotter del fútbol sala do Brasil,
en La Coruña

Maravilloso espectáculo del Grupo de Samba
mixto brasileño. Actuación en los intermedios

— 7.30. BENJAMINES: —

Chaston - Salesianos

— 8,00: —

Cabaña del Cazador - Baunecht-Artillar
Campeón Marathon Antiguo P. Loureda

— 9,00: —

Río Club - Discoteca Chaston
do Brasil Campeón de La Coruña

CASAS COLABORADORAS:

Intraflug Auto Radio Otero
Discoteca Chaston Lámparas Lado
Viajes Breogán Manusa
Fincas Galicia Muebles San Miguel
Riego Coruña Azulejos Rojas
Cabaña Cazador Feypu

Asociación Coruñesa

Lo mejor de la semana se celebrará el sábado

Partidos que se celebrarán durante esta semana, correspondiente a la Asociación Coruñesa:

HOY LUNES (Frontón)

20:30: D. Manuel-Reymarga

20:45: Uniroyal-Ruada

21:30: XYZ Las Cubas-Deinsa

22:15: Genosa-T. Castro

MAÑANA MARTES (Frontón)

22:00: S. Familia-G. Cocinas

22:45: Cheifos U.-Tecnor

En La Zapateira:

C. Yolanda-GECA

21:15: N. Ibáñez "B"-GEF

MIÉRCOLES (Frontón)

20:30: M. San Miguel-Sermática

21:15: Frigolouro-V. Cambre

22:00: I. Caamaño-Rexumelros

22:45: Ordenes 2000-Peñamol

JUEVES (Frontón)

22:00: N. Ibáñez-C. Ahorros

VIERNES (Frontón)

20:30: A. Galicia-Royal Cayón

21:15: M. Peteiro-GEF

22:00: I. Comercial-Rótulos Sol

22:45: Thomson-Huarte

SABADO (Frontón)

17:00: C.E. Breogán-Maestranza

17:45: Oxford-Sánchez Seat

18:30: N. Ibáñez "B"-D. Manuel

19:15: Reymarga-I. Cocifanova

20:00: Pascual Im.-Ponte Naya

20:45: C. Cazador-C. Yolanda

En La Zapateira:

17:00: Telefónica-Charlot Pub

17:45: G. Optica-Boutique 2000

18:30: Uniroyal-J. Iria

19:15: Ruada-Ibáñez "A"

20:00: Caja Ahorros-C. Taboo

20:45: F. Galicia-Feypu TV

DOMINGO (Zapateira)

10:00: Faiscas-J. Deoro

10:45: A. Barros-Balpecam O.

11:30: Manel M.-Zardoya Otis

12:15: F.E. Arte-Ext. Breogán

COMENTARIO

Treinta y tres encuentros son los programados para esta semana, que tendrán por escenario el Frontón de Riaza y La Zapateira. Como más destacados tenemos que mencionar en su totalidad la jornada del sábado, en la que tendrán lugar en el Frontón seis partidos correspondientes a los dos ellos a Primera División. También merece citarse, el partido que disputarán mañana martes en La Zapateira, Calzados Yolanda-GECA.

Pero volviendo a los partidos del próximo sábado, hay dos encuentros que a nuestro juicio llaman poderosamente la atención: en primer lugar el N. Ibáñez

"B"-Discoteca Manuel, donde los chicos que ordena Carlos Ruiz deben ganar pero sin que les resulte fácil ya que los de "Vélgue" quieren conseguir una victoria que satisfaga a su alicada hinchada. El otro encuentro es el de Cabaña del Cazador-Calzados Yolanda. Un partido donde los de Solé si aspiran a conseguir el título en esta competición, no tendrán más remedio que vencer ya que últimamente los resultados obtenidos en este campeonato no son los propios de un equipo como el de La Cabaña. El Calzados Yolanda, por su parte están atravesando últimamente por un momento de juego "normal" dentro de sus lógicas aspiraciones. ¿Qué pasará en esta ocasión? El sábado saldremos de dudas.

También hay que referirse a otro partido que se las trae: Oxford Pub-Sánchez Seat. ¿Qué nos depararán en esta ocasión los muchachos de Cunino? Difícil rival les ha tocado ya que los de Oxford están pasando por un momento de juego extraordinario aunque suelen darnos una de cal y otra de arena. De todas maneras vemos favorito para esta confrontación a la muchachada de Iglesias.

Partido también muy interesante el que enfrentará a los de Pascual Imperator y los de Ponte Naya. En esta oportunidad vemos mejor a los de Pascual. Contra el Ponte Naya tendrán ocasión de demostrarlo.

Ya para terminar la jornada "sabatina", dos partidos con dos favoritos: C.E. Breogán y Reymarga. Pero Maestranza e I. Cocifanova tienen la palabra ¿Serán capaces los "artilleros" y los "cocineros" de dar la vuelta al pronóstico? Estamos seguros que por ganas no ha de quedar.

I Marathón de fútbol sala "24 Horas de Carballo"

Organizado por el Deportivo Carballo y patrocinado por la firma Calvo se jugará en Carballo los días 30 y 31 de mayo, el I Marathón de fútbol sala "24 Horas de Carballo", torneo que tendrá lugar en el Polideportivo de Carballo.

Del 11 al 24 del corriente mes queda abierta la inscripción para todos los equipos que deseen participar, teniendo que ponerse en contacto con el señor Fraga, en número de teléfono 700593 de Carballo.

MASTER DE
POPULARIDAD 1981
símbolo de imagen y
prestigio

Galardón concedido
a través de
una encuesta pública
realizada
en esta ciudad

Un regalo de estilo con
Estilo
OBJETOS PARA REGALO

FUTBOL MODESTO

Al ganar en Rábade (0-2), el Sada recupera las probabilidades de conseguir el título

Payosaco y Arteijo golearon a sus rivales y continúan el duelo en esta zona. En Las Mariñas, tanto el Relámpago como el Carral ganaron con muchos apuros

PRIMERA REGIONAL

- Cedeira - Mugardos 1-0
- Meirás - Foz 2-1
- Rábade - Sp. Sada 0-2
- Brigantium - Endesa 2-4
- Sarriana - Campanal 3-1
- Carballo - Camariñas, 2-5
- Eume - Lampón 3-2
- Hércules - San Tirso 0-3
- Miño - Ordenes 1-2
- Arsenal - Cécé 3-0

Después de esta jornada la lucha por el título se clarificó un poco, con paso de gigante del Sa-

da, mientras el Cécé dejaba escapar las últimas ilusiones, aunque la campaña del equipo costero es sobresaliente.

Y decimos que el Sada dio un paso de gigante porque era un partido muy difícil y el calendario le es más favorable en este final que al Meirás, que por su parte sigue empeñado en no ceder, aunque ante el Foz no las tuvo todas consigo.

En los demás partidos, emoción y rivalidad por Cedeira, con triunfo para los de casa, y, aparte el Sada, la jornada tuvo cuatro triunfadores en campo ajeno: Camariñas, San Tirso (ya esperados) Ordenes y Endesa (ya no tanto) mientras no se producía ninguna igualdad.

De los equipos que ganaron en su terreno, muy bien el Arsenal, pues su rival era el Cécé, pero el equipo ferrolano viene realizando grandes partidos y tampoco puede extrañar su cómoda victoria a tener del claro tanteo.

LIGA CORUNESA

Primera División

- Líceo - Vioño 1-1
- Sp. Ciudad - Dep. Ciudad 4-2
- Oza Juvenil - C. Jardín 1-0

Segunda División

- Montañeros - Sp. Coruñés 4-0
- Sta. Margarita - Silva 1-0
- Maravillas - Orillamar 1-1

La Liga en la capital entró en una fase de emoción, incluso los resultados sorprendentes que se dieron por la semana, como fue la derrota de Los Castros, lo que evidencia que no hay enemigo pequeño. De los partidos de ayer el más llamativo enfrentaba a los rivales de la Ciudad Vieja y poco color hubo. Bueno, más bien color blanco, que se mostró superior a sus rivales a pesar de que éstos también tuvieron sus ocasiones de marcar.

En segunda, el Orillamar desaprovechó una gran ocasión de escaparse, pero el Maravillas (que llevaba unos partidos flojos) se entonó y aspira al campeonato al igual que el Santa Margarita, aunque éstos pasaron muchos apuros ante el Silva

SEGUNDA REGIONAL

Grupo primero:

- Dorneda - Portazgo 2-1
- Brejo Lema - Torlno 0-0
- Obrero - Sésamo 2-0
- Sigrás - Campestre 2-3
- Carral - Cambre 3-2
- Relámpago - Curtis 3-2

La nota de la jornada se centra en los apuros que pasaron los dos primeros clasificados, ya que el Relámpago lo tuvo muy difícil y el Carral mucho más, hasta el punto de estar parado muchos minutos el juego, pues el árbitro no quiso seguir hasta presentarse la fuerza pública, ya que las protestas arrecaban, máxime cuando el Cambre, estaba ganando por dos a uno. Al final, el Carral, que se jugaba mucho, dio la vuelta al marcador justamente, aunque conviene citar la deportividad de Cambre y Curtis que lucharon bravamente. Como debe ser.

Grupo segundo:

- Cerceda - Suevos 3-1
- Bergantiños - Laracha 0-3
- Oseiro - Club del Mar 2-3
- Arteijo - Larín 5-1
- Meicende - Pastoriza 0-4
- Payosaco - Campanal Pro. 6-0

Otra semana más y sigue el codo a codo entre Payosaco y Arteijo cuando la línea de meta está a la puerta y eso gana los aficionados, que esperan con ilusión e impaciencia el desenlace.

LIGA DE LA COSTA

Grupo tercero:

- Muros - Cécé "B" 4-0
- Camariñas "B" - Lira 2-6
- La Baña - Camelle 0-4
- Mineiro - Carnota 2-3
- Lariño - Xallas 2-0
- Porteño - Negreira 2-3
- Esteirana - Noya "B" 1-2
- Outes - Atalaya 1-1

Grupo cuarto:

- Buño - Bayo 1-2
- Corme - Juventud 4-0
- Cerqueda - Erbeced 3-2
- Coristanco - Malpica 1-2
- Bértoa - Sofán 1-0
- Zás - Puentececeo 0-2

Hay que comenzar por el título brillantemente logrado por el Lira después de una gran campaña y otro resultado descolante es el del Malpica, al vencer al Coristanco, un campo casi inexpugnable y que representa un gran paso para el Malpica en la lucha por el título que sostiene con el Puentececeo que tampoco cede.

Los demás resultados ya no son tan importantes para efectos de clasificación, aunque es destacable la derrota del Esteirana en su campo ante el Atalaya.

TERCERA REGIONAL

Grupo primero

- Teijeiro - M. do Vento 0-1
- Olimpico - Burgo 1-3
- Mesoiro - Sueiro, no se jugó.
- Sarandones - Ledoño 2-1
- O. Caballeros - Ordenes "B" 4-0

Grupo segundo:

- Miraflores - Brigantium "B" 2-3
- Sta. Cruz - Hércules "B" 3-1
- Perillo - Bemantes 1-0
- Mercurio - Carnoedo 3-3
- Oza Ríos - Miño Pro. 5-0
- San Tirso "B" - Sada At. 2-2

Sorpresa en Vilaboa, donde el Olímpico no pudo con el Burgo y complica la lucha por el título, que de ganar hubiese obtenido. Donde no hay problemas es en el segundo, ya que el Santa Cruz es el campeón.

PROXIMOS PARTIDOS

LIGA CORUNESA

Hoy, en Elviña:

- Castros - Español a las 7,45.
- Mañana, en Elviña:
- Gaiteira - Imperator, a las 7,45.

En Meicende:

- Orzán - Victoria, a las 7,45

JUVENILES

Resultados de los partidos del campeonato gallego de juveniles:

- Deportivo - Bergantiños 8-0
- G. Caranza - Meicende 1-1

Deportivo y Meicende jugarán una de las semifinales, ya que los blanquiazules superaron claramente al "once" de Carballo, mientras el Meicende, contra pronóstico, eliminaba al conjunto ferrolano al igualar a un gol, lo que motivó una prórroga y penaltis, que fueron favorables a los de Meicende, que están llevando a cabo una campaña realmente admirable pues nadie contaba con ellos y ahí están a las puertas de la final.

los triunfos van siempre **Freixenet** con carta nevada cordón negro

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Castellón - At. Madriño, 2-0	Badajoz 36 15 10 11 34 27 40+ 4
Linares - Levante, 3-1	Lérida 36 16 6 14 42 41 38+ 2
Huelva - Oviedo, 2-0	Jaén 36 14 10 12 48 41 38+ 2
Santander - Cádiz, 0-1	Jerez 36 14 9 13 49 46 37+ 1
Burgos - Málaga, 2-1	Aldora 36 15 6 15 47 42 36- 2
Elche - Alavés, 3-2	Portuen. 36 12 12 12 37 33 36
Sabadell - Baracaldo, 3-2	Tarrago. 36 10 16 10 34 34 36
Ceuta - Granada, 3-0	C. Sotelo 36 12 11 13 45 43 35- 1
Getafe - Palencia, 2-1	Ibiza 36 11 11 14 28 35 33- 3
Castilla - Rayo Vallecano, 0-2	Vall Uxó 36 12 8 16 38 57 32- 4
	Tarrasa 36 11 8 17 30 41 30- 6
	S. Ferna. 36 9 10 17 31 43 28- 6
	Mérida I. 36 9 8 19 32 50 26- 10
	Eldense 36 7 9 20 31 57 23- 13
	Diter Z. 36 6 10 20 24 51 22- 14

J. G. E. P. F. C. P.

Rayo Va. 36 14 15 7 35 20 43+ 7	Castellón 36 14 15 7 42 31 43+ 7
Elche 36 16 11 9 52 42 43+ 7	Sabadell 36 16 10 10 42 37 42+ 6
Cádiz 36 17 7 12 50 36 41+ 1	Santander 36 16 9 11 45 39 41+ 5
Málaga 36 13 14 9 42 40 40+ 4	Lévente 36 15 8 13 36 34 38+ 2
Alavés 36 14 9 13 46 33 37+ 1	Burgos 36 13 9 14 46 47 35- 1
Oviedo 36 10 15 11 34 36 35- 1	At. Madri. 36 13 8 15 43 51 34- 2
Linares 36 12 9 15 33 40 33- 3	Getafe 36 10 13 13 40 49 33- 3
Castilla 36 12 8 16 47 43 32- 4	Palencia 36 12 8 16 28 33 32- 4
Granada 36 10 12 14 33 44 32- 4	Huelva 36 10 11 15 28 37 31- 5
Baracaldo 36 10 8 18 31 45 28- 8	Ceuta 36 10 7 19 31 47 27- 9

TERCERA DIVISION "B"

CELTA - FERROL, 1-0	Logroñés - Leonesa, 3-1
Las Palmas At. - Ensidesa, 5-0	San Sebastián - Alcalá, 3-0
Mirandés - Sestao, 3-3	COMPOSTELA - Arandina, 1-0
Torrejón - Bilbao Ath., 1-2	Langreo - Tenerife, 2-2
Zamora - Huesca, 2-0	DEPORTIVO - PONTEVE, 5-1

J. G. E. P. F. C. P.

CELTA 36 23 9 4 68 19 55+ 19	DEPOR. 36 23 6 7 67 36 52+ 16
Leonesa 36 18 9 9 56 37 45+ 9	Tenerife 36 16 11 9 46 39 43+ 7
Bilbao A. 36 16 10 10 49 30 42+ 6	Logroñés 36 17 8 11 53 43 42+ 6
COMPO. 36 15 10 11 35 32 40+ 4	S. Sebas. 36 13 11 12 38 33 37+ 1
Mirandés 36 15 7 14 38 41 37+ 1	Sestao 36 12 12 12 36 40 36
FERROL 36 15 6 15 39 38 36	Palmas 36 13 7 16 48 50 33- 3
Ensidesa 36 12 8 16 44 60 32- 4	Torrejón 36 13 6 17 44 51 32- 4
Alcalá 36 11 10 15 40 40 32- 4	Zamora 36 9 12 15 33 40 30- 6
Huesca 36 9 11 16 43 54 29- 7	PONTE. 36 9 8 19 26 50 26- 10
Langreo 36 6 10 20 40 73 22- 14	Arandina 36 4 11 21 28 65 19- 17

J. G. E. P. F. C. P.

Mallorca 36 20 12 4 59 30 52+ 16	Córdoba 36 21 9 6 61 30 51+ 15
Algeciras 36 13 17 6 37 24 43+ 7	Cartage. 36 18 7 11 45 32 43+ 7
Barcelona. 36 17 7 12 43 37 41+ 5	

J. G. E. P. F. C. P.

Badajoz 36 15 10 11 34 27 40+ 4	Lérida 36 16 6 14 42 41 38+ 2
Jaén 36 14 10 12 48 41 38+ 2	Jerez 36 14 9 13 49 46 37+ 1
Aldora 36 15 6 15 47 42 36- 2	Portuen. 36 12 12 12 37 33 36
Tarrago. 36 10 16 10 34 34 36	C. Sotelo 36 12 11 13 45 43 35- 1
Ibiza 36 11 11 14 28 35 33- 3	Vall Uxó 36 12 8 16 38 57 32- 4
Tarrasa 36 11 8 17 30 41 30- 6	S. Ferna. 36 9 10 17 31 43 28- 6
Mérida I. 36 9 8 19 32 50 26- 10	Eldense 36 7 9 20 31 57 23- 13
Diter Z. 36 6 10 20 24 51 22- 14	

J. G. E. P. F. C. P.

Lugo 36 23 11 2 67 14 57+ 19	Arosa 36 26 5 5 82 27 57+ 21
G. Peña 36 21 10 5 55 28 52+ 16	Alondras 36 20 5 11 64 40 45+ 9
Orense 36 17 11 8 52 28 45+ 9	V. Alegre 36 17 9 10 48 33 43+ 7
Cambado. 36 14 9 13 51 51 37+ 1	Arenteir. 36 15 7 14 44 42 37+ 1
Porriño 36 11 14 11 49 56 36	S. Martín 36 12 11 13 38 43 35- 1
FABRIL 36 12 10 14 48 42 34- 2	At. Rivei. 36 11 9 16 31 36 31- 5
Finisterr. 36 10 10 16 38 60 30- 6	Flavia 36 11 7 18 43 61 29- 7
Lemos 36 10 9 17 28 43 29- 7	Turista 36 9 10 17 31 38 28- 8
Noya 36 8 11 17 28 48 27- 9	Choco 36 9 7 20 33 63 25- 11
Céltiga 36 7 9 20 32 67 23- 15	Boiro 36 7 9 20 32 67 23- 15

J. G. E. P. F. C. P.

At. Pontevedrés - Arcade, 2-2	Vivero - Candean, 1-0
Milagrosa - Outomuro, 2-0	Andriña - Ribadavia, 1-0
Casdas Domayo, 3-1	FYRE - Salvatierra, 8-1
Chantada - Guardés, 1-0	Celanova - Lalín, 2-1
Ribadeo - Jove Lago, 3-1	Verín - Corcubión, 4-0

J. G. E. P. F. C. P.

Vivero 36 24 5 7 68 20 53+ 17	Verín 36 21 6 9 66 44 48+ 12
Lalín 36 17 11 8 61 29 45+ 9	Tyde 36 19 6 11 68 39 44+ 8
Guardés 36 18 8 10 51 30 44+ 8	Demayo 36 17 6 13 67 51 40+ 4
J. Lago 36 15 10 11 47 42 40+ 4	Caselas 36 15 9 12 56 38 39+ 3
Celanova 36 14 9 13 49 42 37+ 1	Outomur. 36 14 9 13 35 39 37+ 1
Candean 36 15 7 14 39 43 37+ 1	Milagros. 36 14 8 14 42 49 36
Ribadav. 36 15 6 15 48 45 36	Arcade 36 12 8 16 51 67 32- 4
Chantad. 36 12 4 20 38 62 28- 8	At. Pont. 36 9 8 19 41 67 26- 10
Ribadeo 36 11 4 21 43 62 26- 10	Corcubi. 36 11 3 22 48 75 25- 11
Salvat. 36 8 8 20 32 69 24- 12	Anduriñ. 36 8 7 21 36 73 23- 13

J. G. E. P. F. C. P.

Marqués de Ambaigo, 8 y 10	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
Pontevedra, 9 y 11	Avda. de Uruguay, 58.
Av. de Lugo, 20-22	Uruguay, 8
Ctra. de La Coruña Km. 516	Venezuela, 48
Capitán Cortés, 43	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

J. G. E. P. F. C. P.

LA CORUÑA: FERROL: SANTIAGO: LUGO: ORENSE:	Marqués de Ambaigo, 8 y 10	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
	Pontevedra, 9 y 11	Avda. de Uruguay, 58.
	Av. de Lugo, 20-22	Uruguay, 8
	Ctra. de La Coruña Km. 516	Venezuela, 48
	Capitán Cortés, 43	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

J. G. E. P. F. C. P.

LA CORUÑA: FERROL: SANTIAGO: LUGO: ORENSE:	Marqués de Ambaigo, 8 y 10	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
	Pontevedra, 9 y 11	Avda. de Uruguay, 58.
	Av. de Lugo, 20-22	Uruguay, 8
	Ctra. de La Coruña Km. 516	Venezuela, 48
	Capitán Cortés, 43	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

J. G. E. P. F. C. P.

LA CORUÑA: FERROL: SANTIAGO: LUGO: ORENSE:	Marqués de Ambaigo, 8 y 10	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
	Pontevedra, 9 y 11	Avda. de Uruguay, 58.
	Av. de Lugo, 20-22	Uruguay, 8
	Ctra. de La Coruña Km. 516	Venezuela, 48
	Capitán Cortés, 43	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

J. G. E. P. F. C. P.

LA CORUÑA: FERROL: SANTIAGO: LUGO: ORENSE:	Marqués de Ambaigo, 8 y 10	PONTEVEDRA: Echegaray, 6
	Pontevedra, 9 y 11	Avda. de Uruguay, 58.
	Av. de Lugo, 20-22	Uruguay, 8
	Ctra. de La Coruña Km. 516	Venezuela, 48
	Capitán Cortés, 43	VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

jelasa JESUS LAGO Y LAGO, S.A.

Un servicio al automóvil... en Cadena

El distintivo que garantiza los neumáticos y recambios para su automóvil

LA CORUÑA: FERROL: SANTIAGO: LUGO: ORENSE:

Marqués de Ambaigo, 8 y 10

PONTEVEDRA: Echegaray, 6

Avda. de Uruguay, 58.

Uruguay, 8

Venezuela, 48

VILLAGARCIA: Ctra. de Pontevedra, Km. 10,760

LA QUINIELA por deferencia de muebles **SAN AGUSTIN** los muebles que necesita al precio que le conviene

SAN AGUSTIN, 9-13-17-19

Telfs. 22 67 32 - 22 69 81

LA CORUÑA

- Castellón-At. Madri. 1
- Linares-Levante 1
- Huelva-Oviedo 1
- Santander-Cádiz 2
- Burgos-Málaga 1
- Elche-Alavés 1
- Sabadell-Baracaldo . . 1
- Getafe-Palencia 1
- Castilla-R. Vallecana . 2
- Langreo-Tenerife x
- Zamora-Huesca 1
- Córdoba-Mallorca 1
- Portuense-Cartagena . . 1
- Tarragona-C. Sotelo . . 1

1 X 2

Extravío perro sabueso

Negro, con mancha blanca en la cabeza.

Llamar al teléfono 660979.- Se gratificará.

AGUSTIN GARCIA SANCHO

Especialista en enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y propias de la mujer.

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7. Fuente de San Andrés. (Banco Valladolid, 4.º B)

Tel. 222756 (C. 2015 A)

YO PUEDO SOLUCIONAR SUS PROBLEMAS DE CABELLO



No espere hasta que sea demasiado tarde. En BELLIDO, tenemos muchos años de experiencia en tratamientos cosméticos capilares y en todo lo relacionado con el cuidado del cabello. En 1/2 hora aproximadamente, en una CONSULTA GRATUITA, le diremos lo que podemos hacer para mejorar la condición de su pelo.

Más del 80% de calvicies prematuras tienen su causa en trastornos de su cuero cabelludo, tales como CASPA-GRASA-MAL RIEGO SANGUINEO, etc... Los primeros síntomas de estos trastornos son la excesiva caída del

cabello por lo que su pelo se vuelve menos espeso y aparecen zonas calvas o "transparentes". Si Vd. nota cualquiera de estos síntomas VENGAN A VERNOS INMEDIATAMENTE, con o sin cita previa. Si su caso ha ido demasiado lejos y la calvicie ha hecho su aparición, con nuestro Sistema SVENSON, exclusivo y reconocido mundialmente, le devolveremos una nueva y completa cabellera, tan natural que realmente parece como si creciera y tan segura y firme que Vd. podrá desarrollar cualquier actividad en su vida, día y noche, con total tranquilidad.

Exclusivistas de **BELLIDO**

CESAR Hair Center

Cantón Grande, 16-17-9º F y G

Tel. 22 26 00 - LA CORUÑA

De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas

TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION

Salida infructuosa del Fabril a Finisterre: 2-0

Triunfos visitantes del Arosa, Lemos y Choco • Hubo empates en Carballino y Porriño • El líder, derrotado por el Alondras

Finisterre-Fabril, 2-0

FINISTERRE, 10.—Por dos goles a cero el Finisterre venció al Fabril en un partido muy disputado, en el que ambos equipos se emplearon a fondo en busca de la victoria.

Arbitró el señor Rabadán, de Vigo, bien. Mostró tarjetas a Alberto y a Andrés.

FINISTERRE: Domingo; Nisito, Suso, Santos, Amigo, Miculita, Palucho, Andrés, Chucho, Paco, Joseño. En el minuto 87 entra Geno por Chucho.

FABRIL: Bandín; Solé I, Mosquera, Alonso, Víctor, Ramiro, Alberto, Veloso, Vicente, Checho y Marcos. En el minuto 82 entró Solé II por Veloso y Areoso por Marcos.

1-0.—Minuto 55. Gran jugada de Joseño que centra a Palucho y éste pasa a Chucho quien remata a las mallas.

2-0.—Minuto 68. Tiro de Palucho que rechaza el portero, y Chucho, muy oportuno, remata el balón a la red.

El partido ha sido jugado con buen fútbol por parte de ambos equipos que actuaron con gran deportividad y el público salió satisfecho del juego que realizaron los dos contendientes.

Destacaron por el Finisterre todos sus jugadores y por el Fabril, Mosquera, Alberto, Vicente y Chechu.—(EFE).

Alondras-Lugo, 1-0

CANGAS, 10.—El líder de la tercera División perdió hoy en Cangas con el Alondras, por un gol a cero, por lo que el ascenso del conjunto de Manolín podría peligrar en caso de un nuevo tropezón.

Dirigió el encuentro el colegiado orensano Gómez Barril que tuvo una buena actuación.

El único tanto del partido llegó en el minuto 22, en una falta que saca en corto Balbí y Zoco, de disparo raso y fuerte, envía el esférico a la red.

El partido fue muy disputado con buen fútbol de ambos conjuntos. El equipo lucense, que mereció el empate, no estuvo acertado en varios disparos a puerta, pero sin embargo jugó bien.—(EFE).

San Martín-Lemos, 1-3

VILLAGARCIA DE AROSA, 10.—El Lemos venció a domicilio al San Martín por 3-1, en partido bastante bronco disputado en el campo de "La Lomba".

Arbitró el colegiado vigués señor Díaz Álvarez que tuvo una

actuación floja y fue protestado por el público en varias ocasiones. En el minuto 74 mostró tarjeta roja a Sito, por reiteradas protestas del jugador. También mostró tarjetas amarillas a Miñán, Nando, Moncho y López del equipo local y a los visitantes Martín y Rómulo.

Goles:

1-0, nada más ponerse el balón en juego ataque del San Martín, fallo garrafal de la defensa y Moncho bate a Javier cuando este inicia la salida.

1-1, minuto 15, pase medido a Ochoa que aprovecha Pablo para cabecear a la red, ganándole la acción a los defensas locales.

1-2, minuto 38, Contraataque del Lemos, Rómulo sorprende a Miñán de un tiro de Lemos, aprovechando que este estaba adelantado.

1-3. En los minutos de descuento Pablo, de tiro por bajo, cierra la cuenta de goles.

Destacaron por el Lemos Javier, Ochoa y Pablo y en el San Martín todos estuvieron bastante mal.—(EFE).

Boiro-Vista Alegre, 2-0

BOIRO (La Coruña), 10.—El

Boiro venció al Vista Alegre, por dos goles a cero, en el encuentro disputado esta tarde en el campo de Boiro.

Arbitró bien el colegiado coruñés Veiga Ramos, que mostró tarjeta amarilla a Bravo por juego peligroso.

El primer gol local se produjo en el minuto 20, al transformar Mayo un penalti por mano de un defensa, para parar un balón que entraba en la portería. En el minuto 25 una gran jugada de Costas, que cede a Alves II, permite a éste lograr el segundo gol.

Destacaron por el Boiro, Moure, Pepe y Alves I; y por el Vista Alegre, Bravo, Fontán y Antelo.

Noya-At. Ribeira, 1-0

NOYA (La Coruña), 10.—El Noya venció al Atlético de Ribeira por un gol a cero, en partido del primer grupo de Tercera División nacional que se disputó en el campo de "San Alberto". Arbitró el colegiado pontevedrés señor Barrio Pérez, que tuvo una aceptable labor. Mostró tarjeta amarilla a Javier, a los 89 minutos, por juego violento.

El gol: Se produjo a los 51 minutos. Pase de Pancho a Alfon-

so que de tiro cruzado bate a Paco.

Destacaron por el Ribeira Abeleira, Prol y Javier, y por el Noya, Enrique, Lete y Currucho.

Antes de iniciarse el encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria de José Gómez Casal, que era presidente de la Peña Celtista de Noya, ex presidente del equipo local y cronista deportivo en la villa.—(EFE).

Arenteiro-Céltiga, 0-0

CARBALLINO (ORENSE), 10.—El club Arenteiro y el Céltiga de la Isla de Arosa empataron a cero goles, en partido del primer grupo de Tercera División disputado en el campo municipal. Arbitró mal el colegiado de Vigo señor Vázquez Ribeiro, que mostró tarjeta amarilla a Cerrada, con otra y expulsión a los 12 minutos del segundo tiempo. También vio la tarjeta a marilla Cid.

Mal partido disputado sobre un terreno embarrado, con demasiada confianza en el equipo local, que no pudo vencer la resistencia física del Céltiga, que luchó con gran entusiasmo por lograr un resultado positivo.

En el equipo local destacaron

Porral y Pablo, y por el Arenteiro Camporro y Andrés.

Flavia-Arosa, 0-3

PADRON, 10.—El Arosa venció a Flavia, a domicilio, por tres goles a cero, en el encuentro disputado esta tarde en Padrón.

Arbitró muy mal el colegiado coruñés Carlos Botana, que mostró tarjetas amarillas a Calucho, Becerra y Canabal del Flavia; y Varela y Tino, del Arosa.

El primer gol visitante se produjo en el minuto 2 al transformar Milucho un penalti señalado por el árbitro, sin que se sepa las causas. En el minuto 76 Tino remata de cabeza un balón y marca el segundo tanto, y en el minuto 88 Barril logra el tercer tanto.

El encuentro estuvo condicionado por el penalti de los primeros minutos que desconcertó a los locales. Los visitantes, a pesar del resultado, practicaron un juego aéreo y desorganizado.

Cambados-Choco, 1-2

CAMBADOS (PONTEVEDRA), 10.—El Choco venció al Cambados, a domicilio, por dos goles a uno en el encuentro disputado esta tarde, correspondiente al primer grupo de tercera división.

Arbitró bien el colegiado ferrolano Bellón García, que mostró tarjetas amarillas a Jacobo y Mignos en m. 51 por agresión mútua y a Agra en el 67 por protestar.

El gol local subió al marcador en el m. 3, en una jugada de Cacholas que burló a la defensa y picó el balón por encima del portero.

El empate visitante se registró en el m. 53, al rematar Quico, de cabeza, una falta. La victoria visitante se produjo en el m. 72 tras una jugada personal de Paco quien centra sobre blanco y está lleva el balón a la red.

Porriño-Orense, 0-0

PORRIÑO (Pontevedra), 10.—Con empate sin goles concluyó el partido que Porriño y Orense disputaron esta tarde, con arbitraje del colegiado ferrolano señor Prieto Bolaños, impecable actuación, con tarjeta amarilla a Severino y Fino por juego peligroso.

Buen partido a pesar de no haber goles, con satisfacción de los numerosos aficionados que abarrotaban las gradas del campo del "Lourambal". El juego se desarrolló de poder a poder, con gran entrega de todos los jugadores y con exquisita deportividad.

Según lo previsto, Battaglin ganó este año

MADRID, 10.—El español Javier Cedena se adjudicó hoy la decimonovena y última etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada en el "circuitito de San Isidro", del Paseo de la Castellana madrileña.

Battaglin, que entró en el pelotón, conservó su "maillot" amarillo de líder y, con él, se proclamó vencedor absoluto de esta Vuelta 81.

Cedena, que marchó escapado junto al holandés Schipper, desde la décima vuelta de las quince que componían el recorrido, invirtió una hora, cincuenta y cinco minutos y veintidós segundos en cubrir los 84 kilómetros que componían esta etapa, a una media de 43,560 kilómetros por hora.

Tras el madrileño cruzaron la meta los Schipper, en su mismo tiempo, y a 47 segundos, dando tiempo al pelotón el francés Pierre Mentheour, el holandés Jack Van Meer y el holandés Kim Andersen.

El madrileño saltó en la décima vuelta, llevándose a la rueda a otro de los héroes de las lle-

gadas, el holandés Jos Schipper, que se ha hecho acreedor en muchas etapas del premio a la combatividad. Schipper ha hecho una Vuelta primorosa y, aunque no ha estado en ningún momento entre los aspirantes serios al triunfo, ha mantenido una línea de actuación encomiable y ha sido, sin duda, el mejor de su equipo.

Los corredores debían dar quince vueltas a un recorrido que comenzaba frente al Estadio Santiago Bernabeu, para seguir hacia el norte a la Plaza de Castilla, donde se daba la vuelta, se descendía la Castellana y se llegaba a la plaza de San Juan de la Cruz para, en sentido inverso, ascender de nuevo y pasar bajo la pancarta.

En total, quince vueltas, de 5,6 kilómetros cada una, que la organización había previsto se cubrirían en siete minutos aproximadamente, a una media de 42 kilómetros por hora. Al final y por una vez, las previsiones se cumplieron al revés y la lucha desatada entre los cincuenta y cinco supervivientes, aumentó la media horaria a los 43,500 kiló-

metros por hora finales.—(EFE)

CLASIFICACION DE LA ULTIMA ETAPA

MADRID 10.—Clasificación de la decimonovena y última etapa de la vuelta ciclista a España:

- 1.— Javier Cedena, 1-55-22.
- 2.— Jos Schipper (Hol.) Mt. 1-56-09.
- 3.— Pierre Mentheour (Fra.) 1-56-09.

CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA

- 1.— Giovanni Battaglin (Ita), 98 H. 04 M. 49 S.
- 2.— Pedro Muñoz, 98-06-58
- 3.— Vicente Belda, 98-07-18

OTRAS CLASIFICACIONES

Clasificación general definitiva por puntos:

- 1.— Javier Cedena, 211 puntos.

Clasificación general definitiva premio montaña:

- 1.— José Luis Laguía 144 puntos.

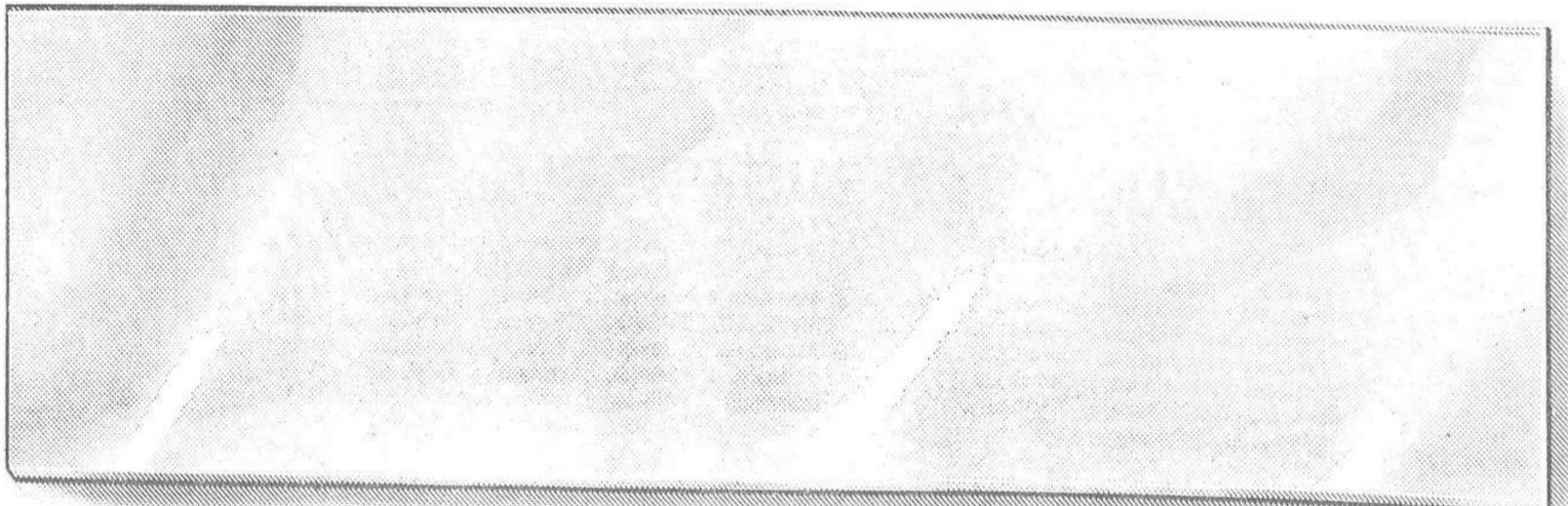
Clasificación general definitiva metas volantes:

- 1.— Hugues Grondin (Sui), 21 puntos.

Clasificación general definitiva por equipos:

- 1.— Zor Hel. Novostil, 294-09-15.
- 2.— Inoxpran, 294-26-29.
- 3.— CR, 294-52-19.

ESTE CRISTAL MIDE 2,85 DE LARGO.



• PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE •

Por 8-1 venció el Tyde al Salvatierra

Tyde-Salvatierra, 8-1

TUY, 10.—El Tyde derrotó al Salvatierra por ocho goles a uno, en partido de máxima rivalidad y que fue bien arbitrado por el colegiado orensano señor Lorenso.

Goles: A los 4 minutos, contraataques visitantes y Picho logra el 0-1. A los 10, Joaquín saca una falta desde fuera del área y logra el 1-1. A los 17, mano e Carpintero en el área y penalti que transforma Silva: 2-1. A los 50, combinación de la delantera local y Kubala lleva el balón a la red: 3-1. A los 53, bonita jugada con pase de Juan a Silva que marca el 4-1.

Minuto 57, buena jugada de Juan y Kubala, marcando este último el 5-1. A los 70, tiro de Silva, despeja en corto el meta y Joaquín remacha el 6-1. A los 75, pase de Pintos II y Kubala hace el 7-1, y minuto 80, gran jugada con pase de Kubala a Pintos II, que establece el definitivo 8-1.

Partido jugado con gran deportividad y de superioridad del Tyde los noventa minutos.

En el equipo local todos han estado muy bien, sobresaliendo Joaquín, Kubala y Cobas. Por el Salvatierra todos lucharon con gran deportividad.—(EFE).

Milagrosa-Outomuro, 2-0

LUGO, 10.—Por dos goles a cero venció la S. D. Milagrosa al Outomuro, en partido arbitrado muy mal por el colegiado ferrolano señor Pardo Oca, que mostró tarjeta amarilla a Morandera, por protestar, y rojas, en el minuto 32 del segundo tiempo, a Sibori y Miguel, por insultos mutuos. Anuló un gol a Castellanos, cuando había dado la "ley de la ventaja" y luego se volvió atrás en su decisión.

Goles: 1-0, minuto 4 del segundo tiempo: tiro cerrado de Carlitos y remate cruzado de Juan a la red. 2-0, minuto 37: nuevo centro de Carlitos, remata Juan de cabeza y cuando el balón ya entraba es remachado a las mallas por Rubio.

Dominio del Milagrosa ante un rival que sólo hizo defenderse.

En el equipo visitante destacaron Víctor y Hermida, y por los locales, Manolito, Morandera, Copia y Carlitos.—(EFE).

Verín-Corcubión, 4-0

VERIN, 10.—Por cuatro tantos a cero derrotó el Verín al Corcubión en partido que arbitro regular el colegiado de Vigo, señor Conde Amoedo, que no mostró tarjetas.

Goles: A los 14 minutos, Cortés marcó el 1-0. A los 44, Angel

el 2-0. A los 10 del segundo tiempo, Patolas, de penalti, hace el 3-0 y a los 30 minutos el propio Patolas establece el 4-1 definitivo.

Partido de completo dominio del Verín, sin peligro del Corcubión en ningún momento.

Hay que destacar las salidas del portero del Corcubión, en algunos casos hasta cerca del medio campo, logrando de esta forma salvar dos o tres goles. Al Verín, que jugó un partido muy cómodo, le fueron pitados numerosos fueras de juego.

En el equipo forastero lo más sobresaliente estuvo a cargo del portero Lois, y por el Verín destacaron Patolas, Nicolás, Catucho y Gallego.—(EFE).

Celanova-Lalín, 2-1

CELANOVA, 10.—El Sporting Celanova venció al Lalín por dos goles a uno, en partido que arbitro regular el colegiado de Vigo, señor Iglesias Figueroa, que mostró tarjeta amarilla a Carlos.

Goles: 1-0, minuto 18: centro de Berto y Pepe remata a la red. 1-1, minuto 63: penalti muy riguroso, apreciándose con dificultad si estaba o no dentro del área, que transforma Murga. 2-1, minuto 77: jugada por la banda izquierda y centro para Carlos que, de fuerte tiro, desde fuera del área, logra el tanteo definitivo.

El Sporting Celanova hizo hoy su mejor partido de la temporada, imponiéndose en todo momento a un Lalín que salió nervioso por el interés de los dos puntos.

Bien, en líneas generales, todo el equipo local, pero sobresaliendo José Manuel, Javier y Quique. En el Lalín los mejores han sido Montoto y Lucho.—(EFEF).

Caselas-Domayo, 3-1

SALCEDA DE CASELAS, 10.—Por tres goles a uno venció el Caselas al Domayo, en partido bien arbitrado por el colegiado de Santiago señor Carril Abad, que mostró tarjeta amarilla a Cerviño y Nito.

Goles: A los 2 minutos, Miguel de cabeza, a la salida de un córner sacado por Nando, logra el 1-0. A los 12, fallo defensivo que aprovecha Ismael para marcar el 1-1. A los 15, penalti de Rebolo a Fontán que Cholo transforma en el 2-1, y minuto 43, Dicz, de cabeza, en fallo del portero, logra el 3-1 definitivo.

Primer tiempo de bue fútbol y goles, por ambas partes, y en la segunda parte, juego aburrido y conformismo, quizás sufriendo los dos equipos la pesadez del terreno y acusando el esfuerzo del primer tiempo.

Destacaron, por el Caselas, Gallego, Diz y Miguel, y por el Do-

mayo, Rebolo, Best y Pablo. (Efe).

Chantada-Guardés, 1-0

CHANTADA (LUGO), 10.—El Chantada venció al Guardés por un gol a cero en el encuentro de liga disputado en Chantada y regularmente arbitrado por el colegiado coruñés Parga Roca, que mostró tarjetas amarillas por juego peligroso a Pateiro y Porto.

El gol se registró en el minuto 34, por mediación de Montoto, en colaboración con Porto.

El Chantada dominó más, aunque los visitantes realizaron diversos contraataques en busca de la igualdad, defendiéndose bien y atacando con mucho peligro.

Montoto falló un gol cantado en el minuto 51 y el árbitro dejó de señalar un penalti por mano de un forastero en su área.

Destacaron por el Guardés, Charli, Dacal y Porto.—(EFE).

Anduriña-Ribadavia, 1-0

EL GROVE, 10.—Por un gol a cero venció en Anduriña el Ribadavia Atlético, en partido disputado en el campo del Monte da Vila. Arbitro muy bien el colegiado de Vigo señor Costas Comasña, que mostró tarjeta amarilla a César, por protestar.

El gol se registró a los 89 minutos. Falta directa lanzada por Pepe y el balón se cueca por el ángulo.

Gran partido del Anduriña, que venció con justicia. En la primera parte se registraron buenas ocasiones de gol por parte de la delantera local.

Destacaron, en el equipo local, Pepiño, Fraga, Reducho y Alfredo y por los visitantes, José Luis, Suso y Cándido.—(EFE).

Ribadeo-Jove Lago, 3-1

RIBADEO, 10.—Por tres goles a uno venció el Ribadeo al Jove Lago, en partido mal dirigido por el colegiado lucense señor Arias Burgo, que no se entendió con sus auxiliares. Mostró tarjeta amarilla a Trosoqui, Milucho, Quique, Toñín y Caños, en todos los casos por juego peligroso.

Goles: A los 5 minutos de juego, disparo de Arturo desde fuera del área que sorprende adelantado a Docobo: 1-0. A los 37, Veiga, sin vigilancia, bate de tiro raso a César: 1-1. A los 77, Caños se revuelve en el área y dispara a la escuadra, logrando un bonito tanto: 2-1. A los 82, Docobo no alcanza un balón bombeado sobre su portería y Toñín clava el balón en las mallas.

El Ribadeo se entregó en sus incesantes intentos de aproximarse con peligro al área visitante, acertando a resolver bien las oportunidades que se le presentaron. Por el contrario, el Jove La-

go se limitó a ensayar desplazamientos largos, tratando de montar contraataques que no dieron resultado positivo por la lentitud de sus atacantes, incapaces de superar los férreos marcajes a que fueron sometidos por la defensa local.

En el Ribadeo destacaron Lino, Javi, Cano y Méndez, y por el Jove Lago, Valín, Ben y Milucho, que se multiplicaron en su labor de centrocampistas. (EFE)

Vivero-Candeán, 1-0

VIVERO, 10.—El Vivero venció el Candeán por un gol a cero y se proclama campeón de la serie "A" Regional. En Cantarrana, el equipo visitante hizo el "pasillo" a los jugadores locales como homenaje a éste por el ascenso a categoría nacional.

El campo de Vivero registró un

gran lleno y el árbitro del encuentro fue el colegiado ferrolano señor Piñeira Vieira Couce, que estuvo regular.

El gol se produjo en el minuto 30 de juego, de un tiro de Vila desde fuera del área que no puede atajar el meta visitante.

El encuentro en líneas generales resultó insulto, con mucho peloteo en el centro del campo y buenas intervenciones de los dos guardametas, especialmente Jaime en el segundo tiempo, en cuyo período los visitantes llegaron con bastante facilidad a su área.

Destacaron por el Candeán Enrique y Vilaboa, y por el Vivero, Jaime y Alvarino.

Al final del encuentro el equipo vivariense saludó desde el centro del terreno y los aficionados tributaron una cerrada obación. (EFE).

Victoria del C. T. Coruña en Vigo, ante el Club de Campo: 5-2

El Club Tenis Coruña ha culminado la primera vuelta de la Liga regional de primera categoría venciendo en Vigo, al Club de Campo, por 5-2, a falta de dos partidos pendientes que hubieron de suspenderse por causa del temporal de lluvia pero cuyos resultados ya no influyen en la consecución del punto.

Esta vez, los coruñeses las pasaron moradas. Pues Manuel Arroyo sufrió una contractura muscular a finales del primer "set" contra Fernando Rey y siguió el partido muy mermado y echándole pundonor por arrobos, hasta el punto de levantar un 6-3 y 5-1 en contra para ganar la segunda "manga" por 7-6 y anotarse la definitiva por 7-5 tras superar otro adverso 3-0. Otra baja, la de Casteleiro, que tuvo que abandonar con 6-1 y 1-0 en contra al sufrir una torcedura de tobillo, ante Puerta. Y, para colmo de males, al no contar los coruñeses con Luis F. Oro ni con Angel Ojea, Baldo Fojo se prestó a jugar el individual tras un mes de ausencia en pistas, perdiéndolo ante Lázaro por 6-2 y 6-1. Este "sacrificio" fue hecho de propósito, tanto para que Fojo "cogiese la onda" con vistas al dobles como para situar en franquía a Enrique Montero, Angel Suárez y Vicente Ojea, que efectivamente ganaron con autoridad, y dándolas todas, a sus respectivos rivales: llamarrín, por 6-3 y 6-1; Novoa, por 7-5 y 6-3; y Lloves, por 6-4 y 6-1.

Con 4-2 de ventaja coruñesa, se comenzaron los dobles. Baldo Fojo y Vicente Ojea hicieron una

Hockey sobre patines

Fase de clasificación para ascenso a Primera División

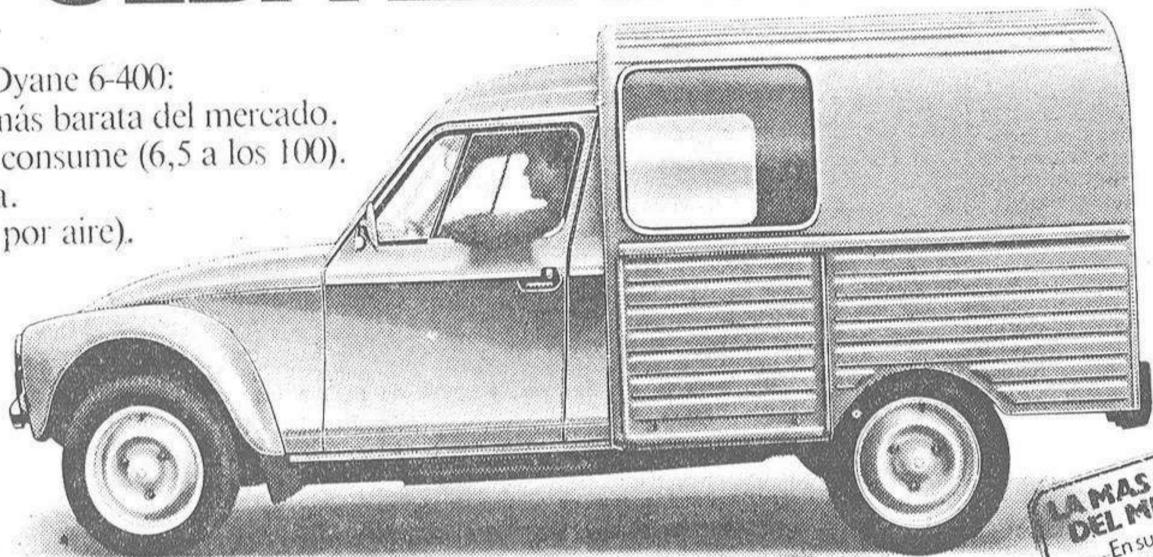
La Pista Polideportiva del Club del Mar será escenario del 14 al 17, ambos inclusive, del presente mes de mayo, de la fase de ascenso a Primera División, Grupo Primero, de hockey sobre patines para la categoría senior.

En este Grupo Primero participarán los equipos siguientes: Traivesas Puenteareas (Pontevedra), Sate (Madrid), Loyola Indauchu (Bilbao), Serey (Madrid), Donostiarak (San Sebastián), Arquitectura (Madrid), Intraflug Club del Mar (La Coruña).

Esta competición se desarrollará por el sistema de liguilla, a una sola vuelta y el club vencedor se clasificará, automáticamente, para jugar la Fase Final de Segunda División que se celebrará próximamente en una localidad que designe la Federación Española de Patinaje. Esta Fase Final será clasificatoria para el ascenso a Primera División.

NO HAY OTRA FURGONETA QUE PUEDA LLEVAR TANTO.

Citroën Dyane 6-400:
La furgoneta más barata del mercado.
La que menos consume (6,5 a los 100).
La más sencilla.
(Refrigeración por aire).



LA MÁS BARATA DEL MERCADO
En su categoría

ADELANTE CON EL PLACER.

CITROËN ^ DYANE 6-400

HACIENDA INFORMA

FICHA N° 5

Incentivos fiscales

En el Impuesto sobre la Renta se admiten, entre otras, estas deducciones:

POR INVERSIONES EN LA VIVIENDA PROPIA

■ El 15% de las inversiones realizadas en la adquisición o ampliación de la vivienda que constituya la residencia habitual del contribuyente. El 15% referido se aplicará sobre las cantidades satisfechas durante 1.980 provenientes de renta del mismo periodo. El valor del Patrimonio del declarante al finalizar dicho año deberá ser superior al que tuviera al comienzo del

mismo periodo por lo menos en la cuantía de la inversión realizada.

POR INVERSIONES EN VALORES MOBILIARIOS

■ El 22% por la adquisición de Deuda Pública o Deuda o Empréstitos de Comunidades Autónomas.
■ El 20% por suscripción de Títulos emitidos por las Provincias o Municipios, cédulas del I.C.O. y Títulos de Renta Fija del INI, RENFE, Compañía Telefónica y Compañías de producción y distribución de energía eléctrica.

■ El 15% por la adquisición de otros valores de Renta Fija o Variable con cotización calificada en Bolsa.

El importe de estas inversiones no podrá exceder del 25% de la base imponible de 1.980 y además los valores adquiridos han de permanecer en poder del adquirente durante un mínimo de tres años.

OTRAS DEDUCCIONES

■ Por dividendos percibidos, el 15%.
■ Por donativos al Estado, entidades públicas o establecimientos benéficos, el 15%.

Recuerde:

- El plazo de presentación finaliza el 10 de Junio.
- Las declaraciones con derecho a devolución se presentarán del 10 al 30 de Junio.
- Puede adquirir los impresos en Estancos y Delegaciones de Hacienda.
- Junto con la declaración de la Renta, deberá presentar la del Patrimonio, si estuviera obligado a ello.
- También deberá presentar, al mismo tiempo, la declaración anual por Estimación Objetiva Singular, si estuviera acogido al referido régimen.
- Consulte cualquier duda en las Oficinas de Información y Delegaciones de Hacienda.

El ordenador comprueba.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Declare en beneficio de todos



LA SEÑORA

Doña Dorin García Costa

Que falleció en el día de ayer, en su casa de Chamín de Arriba (Arteijo), a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Claudio, Jesusa, Dolores y Abdulía García Costa; hijos políticos, Antonio Calbelo, Auria Martínez, Emilio Pena y Eduardo Souto; nietos y hermanos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las SEIS Y MEDIA de la tarde en el Cementerio parroquial de Santa Eulalia de Chamín (Arteijo), por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: Chamín de Arriba (Arteijo).
CHAMIN, 11 de mayo de 1981

EL SEÑOR

† DON ANTONIO GARCIA SANCHEZ

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, María Dolores Coulo Couceiro; padres políticos, Francisco y Angela; hermanas, Blanca, Carmen, Francisca y Pilar; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Sepelio: Cementerio de San Amaro, hoy, a las ONCE Y MEDIA de la mañana. Funeral: Iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo
La Coruña, 11 de mayo de 1981 Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

† DON ANTONIO GARCIA SANCHEZ

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

LA EMPRESA GOLTRANS CORUÑA, S. L. Y PERSONAL DE LA MISMA,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Sepelio: Cementerio de San Amaro, hoy, a las ONCE Y MEDIA. Funeral: Iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo
La Coruña, 11 de mayo de 1981 Pompas Fúnebres, S. A.

Mario Soares sale victorioso del cuarto Congreso Nacional del "PSP"

(LISBOA, 10.— Cuando resta aún la jornada de clausura del cuarto Congreso Nacional del Partido Socialista Portugués, su secretario general Mario Soares aparece ya victorioso tras de haber liquidado a sus adversarios, al conseguir la aprobación de estatutos que amplian y refuerzan su poder

Los 2.000 delegados, controlados en casi sus dos terceras partes por Soares, respaldaron las propuestas de reformas estatutarias que hizo al Congreso el secretario general, mientras sus adversarios denunciaban que el partido había entrado en un presidencialismo y, con palabras no exentas de ironía, deseaban "buena suerte al nuevo presidente".

Lo más destacado de este cuarto Congreso, calificado antes por Soares como "el de las definiciones", ha sido que el secretario general se ha encadenado, por vez

primera en los ocho años de historia del "PS", con una oposición

no parece dispuesta a claudicar incluso después de su derrota (Efe)



EL JOVEN

Carlos Manuel Fernández Pan

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 19 años de edad

D. E. P.

Sus padres, Carlos Fernández Gil y María del Carmen Pan Zas; hermanos, María del Carmen y Alejandro; abuelos Purificación Gil Bolaño, Manuel Pan Campos y Consuelo Zas Palleiro; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se verificará hoy, a la UNA de la tarde, en el cementerio de San Amaro. El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, a las DOCE, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

Casa mortuoria: Avenida de Hércules, 62-3.
La Coruña, 11 de mayo de 1981

(Pompas Fúnebres, S. A.)

VIGO, 10. (Crónica de Marcelo Otero, corresponsal de "Efe" especial para "HOJA DEL LUNES" de La Coruña).

El Real Club Celta ha vencido por un gol a cero al Racing de Ferrol en el encuentro de Liga disputado esta tarde en el estadio de Balaidos.

El partido, declarado de jornada económica, fue muy pobre y contribuyó a ello la tarde lluviosa y la escasa asistencia registrada en las gradas.

Antes de iniciarse el partido saltó al terreno de juego el Celta femenino, campeón de Copa, que recibió la ovación de los aficionados.

Los jugadores del Celta lucieron brazaletes negros por el fallecimiento de José Gómez Casal, presidente de la Peña Celistista de Noya.

Arbitró el colegiado vizcaíno Arroyo Zorrilla, que estuvo discreto. Mostró cartulinas amarillas en el minuto 44 a Canosa por protestar; en el 55 a Silvano por juego peligroso y en el 78 a Gelo por idéntico motivo. En el minuto uno de la segunda parte ignoró un claro penalti cometido a Ademir.

CELTA: Capó; Jorge Santomé, Gelo, Gómez, Canosa, Andrés, Ademir, Cambeiro, Emilio, Miguel Angel y Del Cura. Tras el descanso Urbano y Lucas sustituyeron a Cambeiro y Miguel Angel, respectivamente.

FERROL: Jolo; Pereira, Silvano, Vidal, Manuel Collazo, Juan Carlos, Otero, Rivas, Javi, Manel y Alfonso. A los 64 minutos Anselmo sale por Javi y en el 81 Miguelín por Pereira.

El gol se marcó en el minuto 72: Urbano quiere meter un balón que la defensa ferrolana corta; pero recoge el rechace Emilio, dribla a dos contrarios y marca pegado al poste izquierdo.

El partido fue pobre a todos los niveles. Ni unos ni otros ofrecieron absolutamente nada destacable para el aficionado.

El Celta se mostró monocrorde, insulso, basado únicamente en las individualidades para tratar de resolver el encuentro como fuera; pero desgraciadamente el camino del gol no le fue factible para encontrarlo.

El Racing se defendió bien, pero le faltó ambición y mordiente ofensiva para tratar de superar al Celta, buscando con ambición un resultado más positivo que el empate sin goles que campeó durante 72 minutos en el marcador.

En resumen, un pobre encuentro, de los peores que se han visto en esta temporada en Balaidos y lo lamentable es que el Celta no ha ofrecido nada a su parroquia a pesar de que el encuentro era de jornada económica.

Por el Celta sólo cabe destacar

Las quinielas Cerca de mil máximos acertantes

MADRID, 10.— En el curso del primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, han aparecido hasta el momento 997 (novecientos noventa y siete) máximos acertantes de catorce resultados.

Los de trece son 32.195 (treinta y dos mil ciento noventa y cinco), y los de doce se elevan a 293.952 (doscientos noventa y tres mil novecientos cincuenta y dos).

La recaudación ascendió a 799.065.600 pesetas, de las que 39.953.280 corresponden al comité organizador del Mundial de Fútbol de 1982.

El escrutinio de esta jornada finalizará mañana, lunes.—(EFE).

Hoy, sorteo para los cuartos de final de la Copa

Al mediodía de hoy se efectuará en la Federación Española de Fútbol, el sorteo de los partidos para los cuartos de final de la Copa del Rey de fútbol, cuyas eliminatorias se disputarán los días 20 y 31 de este mes.

Para los cuartos de final se han clasificado los equipos: Barcelona, Rayo Vallecano, Sevilla, At. Bilbao, Gijón, Burgos, Real Madrid y Salamanca.

Las semifinales se disputarán los días 7 y 14 de junio y la final el 18 del mismo mes.

SEGUNDA DIVISION "B"

Mal partido en Balaidos, donde el Celta se impuso al Ferrol por la mínima diferencia

Un penalti dio el triunfo al Compostela sobre la Arandina

a Gómez, y por el Racing Silvano, Manolo Collazo y las escapadas de Alfonso.

VESTUARIOS DE BALAIIDOS

El primero en aparecer en la sala de prensa fue Delfín Alvarez, el entrenador ferrolano, quien dijo: no veníamos de antemano vencidos, pero de verdad esperábamos encontrar un Celta más fuerte del que hemos visto esta tarde.

—¿Por que entonces su equipo, al no encontrar un Celta más fuerte, se echó atrás en la segunda parte?

Después del 0-0 inicial ordené a mis jugadores que se replegaran para lograr mantener la puerta imbatida al ver que el Celta no ofrecía peligro alguno y se mostraba totalmente inoperante.

—¿Qué puede decir del encuentro, en líneas generales?

La verdad es que fue malo como espectáculo. Puede ser que,

como ninguno de los dos equipos se jugaba nada los jugadores se dieran por satisfechos con conseguir un resultado que favoreciera sus ilusiones, en el caso del Celta la victoria y en el nuestro el empate. Nosotros quisimos el empate y al final perdimos.

DECLARACIONES DE PAVIC

Por su parte, Milhorac Pavic, entrenador del Celta, manifestó: "No ha sido tan malo el encuentro. El Celta jugó bien, en especial en el segundo tiempo con la entrada de Urbano y Lucas. Pero hay que tener en cuenta la falta de hombres titulares en el equipo como Manolo, Mori y Suárez, que se notan en cualquier formación.

—¿No cree que el Celta perdió alegría en las últimas jornadas?

—Sí, pero hay que tener en cuenta los acondicionamientos ya apuntados. Creo que si hubieran

jugado Mori y Suárez, otro hubiera sido el resultado y nos hubiéramos ido al descanso con dos o tres goles.

Compostela-Arandina, 1-0

SANTIAGO DE COMPOSTELA 10.— Con un gol de penalti marcado por Prol, el Compostela venció a la Arandina, en partido de la segunda división "B", disputado en el encharcado césped de "Santa Isabel".

Dirigió el encuentro el colegiado navarro José Angel Paz, regular. En las áreas no vio más que un penalti cuando hubo varios. Mostró tarjetas a Castillo, por juego peligroso y por el mismo motivo a Briones, Pened y Valerio. Por protestal a Prol.

COMPOSTELA: Mallo, Tomás, Marque, Berto, Castillo, Paco, Millares, Jorge, Insua, Sanromán y Julio Prol.

En el minuto 46, Toño sustituyó

a Paco y en el 78 VaVrela a Millares.

ARANDINA: Segurado, Pepín, Mezquita, Briones, Gaona, Eli, zondo Valerio, Rubén López, Ma, te, Felipo y Andrés.

En el minuto 57 Arroyo sustituyó a Rubén López y en el 80, Cabezas a Andrés.

1-0, minuto 67.— Se produce un derribo de Mezquita a Tomás dentro del área y el árbitro, sin dudarlo, sanciona con penalti que lanza Julio Prol y marca de tiro bastante flojo.

El mal estado del terreno de juego deslució un partido que podía ser bonito, que se quedó en una lucha constante por superar el barro.

El equipo santiagués, salvo en los primeros 20 minutos de partido, encerró en su campo al Arandina y creó varias ocasiones de gol, pero los delanteros no estuvieron muy afortunados y otras veces el meta, que tuvo una buena actuación, evitaron que Sanromán y Prol llevaran el esférico a la red.

Ambos equipos derrocharon fuerzas sobre el campo, pero no pudieron hilvanar buen fútbol por el estado del terreno.

En el equipo burgalés destacó el meta Segurado y el resto de la línea defensiva, mientras que los mejores del equipo santiagués fueron Tomás y Prol.—(EFE).

Renault 5 y nosotros.



Para volar hacia la libertad, ven volando a ver los Renault 5-Cinco Puertas.

El Renault 5 - Cinco Puertas es el coche que estás buscando para volar hacia la libertad. Para ir a todas partes del modo más cómodo, sintiéndote a tus anchas. Y con un motor potente, que gasta lo justo y menos.

Ven a verlo volando y te convecerás en un vuelo.

Renault 5 TL, Cinco Puertas

- Motor Renault 1.108 cm³
- 45 CV a 5000 r.p.m.
- Gasolina normal.
- Dirección de cremallera.
- Asientos anatómicos, los delanteros con respaldo reclinable.

Renault 5 GTL, Cinco Puertas

- Motor Renault 1.108 cm³.
- 45 CV a 4.600 r.p.m.
- Consumo: 5,2 litros/90 Km/h., según normas europeas A-70.
- Limpia-lava cristales trasero.
- Luneta térmica.
- Servofreno.

Y como todos los Renault 5:

Paragolpes de poliéster, resistentes al impacto; suspensión independiente a las cuatro ruedas, por barras de torsión; tracción delantera; maletero con idéntica capacidad en cualquiera de las versiones (270 a 900 dm³), y otras muchas ventajas exclusivas.

RENAULT 5

Conocerlo es amarlo

Ven a verlos a:



Red Renault de la provincia de La Coruña

25 Puntos a su servicio

Mejoran los heridos en el atentado del pasado jueves

MADRID, 10.—Los tres civiles heridos en el atentado del pasado jueves en Madrid continúan su progresiva mejoría, ha informado a "Efe" un portavoz del Hospital Provincial, donde se encuentran internados.

Los heridos son Basilio Vega Gallego, Paula Corchado Deuche y Manuel Matey, cuyos pronósticos fueron en principio, y respectivamente, de muy grave, grave y grave.

En los tres casos ha habido una favorable evolución en los últimos días, y el equipo médico que les atiende muestra optimismo sobre su pronta recuperación.—(EFE).

Muere una mujer en el ataque a un cuartel policial, en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 10.—Una mujer murió cuando un grupo extremista atacó con armas de fuego el cuartel "Huella" de la policía civil, en la comuna de Maipo, según se informó hoy.

El hecho ocurrido anoche cuando la guardia repelió el ataque, según informó un comunicado oficial.

La víctima acompañaba al conductor del automóvil de alquiler que fue utilizado para el ataque y que se dio a la fuga.—(EFE).



EL SEÑOR

DON ARTURO MARTINEZ SOUTO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, Amalia Candame Manteiga; hijo, José; hija política, Nieves; hermanos, Manuel, Maruja, Jesús y Dolores; hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de Santa María de Pastoriza, acto que tendrá lugar hoy, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Pascual Veiga, 65-3.º

La Coruña, 11 de mayo de 1981 (Funeraria San Carlos)



EL SEÑOR

Don José María Arias Valcarce

(RELOJERO)

D. E. P.

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 89 años de edad. Sus hijos, María Dolores, Marina Teresa y Jorge Luis; hijos políticos, Jesús Gil Viero y María Isabel González; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se verificará hoy, a las ONCE de la mañana, en el cementerio de San Amaro. El funeral por su eterno descanso se celebrará hoy, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza - Hogar Funerario núm. 4.

La Coruña, 11 de mayo de 1981 (Pompas Fúnebres, S. A.)



EL SEÑOR

DON GONZALO COPPA FERNANDEZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 63 años de edad

D. E. P.

Su esposa, María Dolores García Fernández; hijos, María de la Luz y Gonzalo; hijos políticos, Isidro y María Luisa; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio municipal de Feáns-Mesoiro, se efectuará a las DOCE de la mañana de hoy. El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santo Tomás hoy, a la UNA de la tarde.

Casa mortuoria: Calle de Santa Cecilia, 12-4.º Deha.

La Coruña, 11 de mayo de 1981 (Pompas Fúnebres, S. A.)



EL SEÑOR

Don Antonio García Sánchez

FALLECIO AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS AMIGOS DE BAR "EL CRUCE" Y HIERROS SANMARTIN", DE LA GRELA,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio de San Amaro, acto que se efectuará hoy, lunes, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, y al funeral que se celebrará a las CINCO Y MEDIA de la tarde en la iglesia de San Pedro de Mezonzo, favores que agradecen.

LA CORUÑA, 11 de mayo de 1981



EL SEÑOR

DON VICTORIANO LIÑARES SANGHEZ

(Agente Judicial del Juzgado de Paz de Brión)
(Socio del Brión - C.F.)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

LA JUNTA DIRECTIVA Y JUGADORES,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las SIETE de la tarde, desde su domicilio al Cementerio parroquial de San Félix de Brión, por cuyos favores dan gracias.

Casa mortuoria: Pedrouzos (Brión-Santa Minia)

BRIÓN, 11 de mayo de 1981



LA SEÑORA

Doña Manuela Fernández Teijeira

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 65 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, Jesús, Antonio y José Manuel; hijas políticas, Isabel Vázquez y María Fernanda Lemus; hermano, Alfonso (ausente); hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se verificará hoy, a las DOCE Y MEDIA, en el cementerio municipal de Feáns-Mesoiro. El funeral por su eterno descanso se celebrará el viernes, día 15, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San José.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo.

La Coruña, 11 de mayo de 1981

(Pompas Fúnebres, S. A.)



SOR GENEROSA DE SAN FRANCISCO DE BORJA PARADA CARBALLEDA

(Hermanita de los Ancianos Desamparados)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

LA COMUNIDAD DE HERMANITAS Y SUS FAMILIARES, RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de "corpore insepulto", acto que tendrá lugar hoy, a las ONCE de la mañana, en la capilla de las Hermanitas, y a continuación, a las DOCE, se verificará el sepelio en el Cementerio de San Amaro, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Adelaída Mu.º, 1.

La Coruña, 11 de mayo de 1981 (Funeraria "Apóstol")



EL SEÑOR

Don José María Arias Valcarce

(RELOJERO)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 89 años de edad

D. E. P.

LA DIRECCION Y PERSONAL DE FRIGO DIZ S. A.,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se verificará hoy, a las ONCE de la mañana, en el cementerio de San Amaro. El funeral por su eterno descanso se celebrará hoy, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Casa mortuoria: Plaza de la Palloza - Hogar Funerario núm. 4.

La Coruña, 11 de mayo de 1981

(Pompas Fúnebres, S. A.)

Mitterrand formará un Gobierno sin comunistas

(Viene de primera página)

neral De Gaulle, Giscard d'Estaing y Jacques Chaban Delmas. Desde que, a los treinta años, fue elegido diputado y nombrado ministro de Ex-Combatientes por De Gaulle, su nombre figura once veces en los gabinetes ministeriales y no dejó de despuntar en las batallas políticas de una Francia bipolarizada. Se hizo cargo, por última vez, de un ministerio en 1956 —cartera de Justicia en el gabinete del socialista Guy Mollet— tras haber ejercido de junio 1954 a febrero 1955 las funciones de ministro del Interior, con Pierre Mendes-France.

Ya dentro de la Quinta República, Mitterrand dio un giro político muy importante al viejo partido socialista en el congreso de Epinay de 1971.

Dicho congreso no sólo transformó al partido sino también el papel directivo de Mitterrand, dándose la circunstancia peregrina de que fuera elegido primer secretario del "PS" un hombre que, pocos días antes, no había aún pedido el carnet de la organización.

El Partido Socialista fue progresando desde entonces, pasando de un 5 por ciento de votos en la primera vuelta de las presidenciales de 1981.

Como la "UDF" (Unión por la Democracia Francesa) no es un partido, sino un movimiento integrado por diversas fuerzas políticas que apoyan a Valery Giscard d'Estaing, los socialistas pueden presumir de haber puesto en pie la primera organización política más estructurada de Francia.

En diversas ocasiones se dijo que

Ultima hora

RESULTADOS CASI DEFINITIVOS

PARIS, 10.— Con 30.644.588 votos escrutados, lo que representa el 96,91 por ciento de votantes, los resultados del escrutinio de las elecciones presidenciales francesas son los siguientes:

François Mitterrand, 15.493.713 votos (52,03 por ciento).

Valery Giscard d'Estaing, 14.200.063 votos (47,96 por ciento). (EFE).

Un regalo de estilo en



"Los franceses escogieron el camino que les propuse" (Mitterrand)

Primera declaración del nuevo Presidente

CHATEAU-CHINON (Francia), 10.— El presidente electo de la República Francesa, François Mitterrand, ha declarado en su primera intervención pública que "las francesas y los franceses escogieron el camino que les propuse".

Mitterrand, vencedor hoy de las elecciones presidenciales, se dirigió a la nación y dijo: "Esta victoria es la de la juventud, de las fuerzas del trabajo, de las fuerzas de la creación y de renacer que se han agrupado en un gran impulso nacional".

El nuevo presidente francés con-

- Disolverá la Asamblea Nacional para tener una mayoría parlamentaria que le permita aplicar sus ideas programáticas
- El número de abstenciones (un 14,5 por ciento), inferior al de la primera vuelta electoral

el líder socialista es uno de los mejores estrategas políticos y últimamente personalidades o periodistas pusieron de relieve otras cualidades de Mitterrand.

Para Françoise Giroud, que fue ministra de la Cultura con Giscard d'Estaing, François Mitterrand es, entre los hombres que tienen fama de "brillantes", el "más deslumbrante", pues es al mismo tiempo "preciso hasta la meticulosidad" y capaz de expresar y narrar los hechos en su conjunto y bajo el aspecto más amplio, añadiendo, incluso, breves incidencias filosóficas.

A los 64 años de edad, su forma física admira. El director de la revista satírica "Charli Hebdo", Cavanna, que le acompañó en una reciente gira electoral, preciso que tiene "una salud insolente" con lo que conseguiría "enterrarnos a todos".

Esta salud le permitió tener derecho "por antigüedad" entre los demandantes del empleo de Presidente de la República, al voto del célebre cómico "Coluche", que intentó presentarse este año a las elecciones presidenciales y no lo consiguió, por falta de "padrinos".

François Mitterrand se casó en 1944 con Danielle Gouze, enfermera de guerrilleros que conoció cuando estaba perseguido por la "Gestapo" en casa de su hermana, Christine Gouze. Danielle milita en la organización "Solidaridad con El Salvador y América Latina".

El matrimonio Mitterrand tiene dos hijos, Jean Christophe, 34 años, periodista, y Gilbert, 32 años, que trata de hacer carrera política.

Como escritor, el nuevo Presidente francés está considerado como un estilista original. Su obra comprende unos doce títulos, siendo su última publicación "Ici et maintenant" "Aquí y ahora". (EFE).

SE DESTACA POR ESCASO PORCENTAJE

PARIS, 10.— El socialista François Mitterrand venció hoy en elecciones al centrista Valery Giscard d'Estaing por escaso margen y se convirtió en el cuarto presidente de la quinta república francesa.

Mitterrand es el primer presidente de izquierdas de este régimen fundado por el general Charles de Gaulle en 1958.

Fueron sus antecesores en el cargo el propio De Gaulle, de enero del 59 a abril del 69, Georges Pompidou, de junio del 69 a abril del 74, y Valery Giscard d'Estaing, de mayo del 74 a mayo del 81.

El 24 de este mes sucederá a Giscard d'Estaing, formará un gobierno sin comunistas y disolverá la Asamblea Nacional para disponer de una mayoría parlamentaria que le permita aplicar sus ideas programáticas. (EFE).

El vencedor de las presidenciales envió un mensaje de saludo a su oponente derrotado, Valery Giscard d'Estaing. — (EFE).

PROPORCIÓN DE ABSTENCIONES

PARIS, 10.— "La proporción de abstenciones en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales francesas ascenderá a un 14,5 por ciento.

Esta es la primera estimación realizada por la sociedad francesa de estudios estadísticos (SOPRES) a las 18,00 horas (locales) cuando se cerraron los colegios electorales de la mayoría de las localidades, salvo las de las grandes ciudades como París, que cerrarán a las 20 horas (locales).

En la primera vuelta de las elecciones presidenciales de 1974 el número de abstenciones representó algo más del doce por ciento — (EFE).

UN DOMINGO DIFERENTE

PARIS, 10.— La jornada decisiva para la elección del presidente de la Quinta República Francesa se desarrolló sin desórdenes, pero no sin que se produjese algún que otro incidente, a veces pintoresco.

En Estrasburgo, capital de Alsacia y sede del Consejo de Europa, los guardias tuvieron que contener los ímpetus de un aclamo que, a pesar de sus setenta y pico de años, se mostraba lo bastante vigoroso para romper, a hachazo limpio, uno de los paneles de madera colocados por el Ayuntamiento para propaganda electoral.

El aclamo, que al final fue dejado en libertad, declaró que no había intención política alguna en su gesto, tanto menos cuanto que él, obrero inmigrado, no tiene en Francia derecho de voto.

Dijo que si golpeaba con el hacha en el panel, era porque pensaba que a aquella hora ya no servía para nada y en cambio, convertido en astillas, le vendría bien en su casa para encender el fuego.

En general, los colegios electorales abrieron a las ocho de la mañana, pero hubo casos excepcionales en los que se comenzó el escrutinio antes o después de esa hora: en la ciudad catalana de Cerbere, fronteriza con España, la votación comenzó más pronto, a fin de que los ferroviarios de la estación internacional pudieran incorporarse normalmente a su trabajo.

Por el contrario, en Orange, se retrasó la apertura de un colegio, porque los interventores y sin duda gran parte de los electores se hallaban interesados en asistir o participar a un concurso de pesca organizado durante las primeras horas de la mañana.

El Primer Ministro, Raymond Barre, fue una de las personalidades políticas que acudió temprano a cumplir su deber de elector. Lo hizo en Lyon y acto seguido se fue al aeropuerto para dirigirse a París.

Valery Giscard d'Estaing y su esposa votaron en la Alcaldía del pueblo de Chanonat (Auvernia) después de haber oído misa en la vecina aldea de Saint-Saturnin, que cuenta con un hermoso templo románico del siglo XII.

Menos madrugador, François Mitterrand votó en el Ayuntamiento de la pequeña localidad de Chateau-Chinon, de la que es alcalde, acompañado de su esposa, la hermana de ésta, que es la productora de cine Gouze-Renal, y su cuñado, el actor Roger Henin.

Después de ejercer su derecho de elector, el candidato socialista almorzó en un conocido restaurante de la localidad y anunció que, por la tarde, pensaba ver la retransmisión televisiva de la semifinal de rugby entre los equipos de Beziers y de Lourdes. — (EFE).

GISCARD FELICITA A MITTERRAND

PARIS, 10.— Valery Giscard d'Estaing, presidente-candidato de las elecciones francesas, dirigió su felicitación esta noche a su adversario François Mitterrand, que acaba de ser elegido para la máxima magistratura del Estado.

Giscard añadió que creía haber hecho todo lo que dependía de su voluntad para explicar a los franceses cual era la opción que más convenía, y agradeció su apoyo a quienes votaron por él. — (EFE).

Francia comienza un nuevo septenio con Mitterrand

El candidato socialista obtuvo más del 51 por ciento de los sufragios

PARIS, 10.— El socialista François Mitterrand se convirtió hoy por sufragio universal en el primer presidente de izquierdas de la Quinta República al vencer al presidente saliente Valery Giscard d'Estaing.

Francia comienza un nuevo septenio presidencial, en el que la política interior y exterior cambiará radicalmente después de 23 años de dominio del poder por la derecha.

A pesar de que el margen del triunfo no es amplio, como ya era de esperar, el socialista derrotó al candidato centrista por más del 51 por ciento, un porcentaje mayor del recogido por su adversario cuando ganó en 1974.

La victoria de Mitterrand fue considerada inmediatamente por los comentaristas como un "hit" en la historia contemporánea de Francia, que sufrirá indudable transformación.

François Mitterrand sucederá oficialmente a Valery Giscard d'Estaing el 24 de este mes de mayo, nombrará Gobierno compuesto de socialistas y disolverá la Asamblea Nacional.

François Mitterrand declaró a la agencia EFE su propósito de concertar nuevas relaciones con España "en política exterior", tanto respecto al Mediterráneo como a Iberoamérica.

La cooperación entre ambos países podría ser "más profunda y útil" en lo internacional, dijo para añadir: "Conscientes de la importancia del Mediterráneo y defensoras del desarrollo y de la democracia de Iberoamérica, las dos naciones podrían obrar conjunta y positivamente en pro de la paz y del progreso".

El recién elegido presidente francés siempre antepuso condiciones previas a la entrada de España en el Mercado Común Europeo, agrícolas de desarrollo regional, industriales y de presupuesto.

En su entrevista con EFE dijo que tales condiciones son "contradicciones económicas" que hay que superar.

Pero indicó: "Hoy el Mercado Común funciona mal y la entrada de España puede dar ocasión de mejorarlo, ocasión que hay que aprovechar tanto en pro de los españoles como en el nuestro propio".

La posición de François Mitterrand sobre el tema da por descontado que "la adhesión española es cosa hecha desde que tomé el camino de la democracia, lo que importa ahora es que las negociaciones se establezcan sobre bases claras".

Por el contrario, el presidente saliente, Valery Giscard d'Estaing había dado un segundo parón a estas negociaciones en un discurso en Montpellier (Sur de Francia) el 10 de abril, en campaña electoral.

El presidente socialista cambiará asimismo su política respecto a Iberoamérica, según adelantó también a la agencia EFE.

"Francia carece hoy de política para esta región", reconoció, y agregó: "Todo el mundo puede constatar el retroceso de nuestra presencia en

Iberoamérica, tanto en materia cultural como económica".

También se quejó en el curso de sus manifestaciones del "silencio de las voces oficiales francesas frente a las dictaduras o a los atentados a los derechos humanos allí".

Apoyo al pueblo de El Salvador para hallar una solución "política" a sus actuales problemas que conlleve más justicia social y libertad. Esto es lo más "urgente" en Iberoamérica para el nuevo jefe del Estado francés.

Solución "Sin injerencia exterior, y esto se aplica en particular a los Estados Unidos" subrayó.

Propuso también aumentar la ayuda francesa a la reconstrucción de Nicaragua, extender la cooperación económica francesa con México, Venezuela y Ecuador, y afirmó:

"La ruptura de las relaciones diplomáticas con Chile de Pinochet es para nosotros un acto simbólico que subrayará el apego que Francia tiene a la democracia y a la justicia".

"Iberoamérica no pertenece a nadie, quiere ser dueña de sí misma", proclamó por último, expresando la convicción de que Francia y Europa entera deben ayudarla a que lo consiga y Estados Unidos no deben oponerse a ello.

Dieron al traste con los deseos de Valery Giscard d'Estaing para permanecer otros siete años a la cabeza del Estado su desgaste en el poder, el saldo negativo de un paro de un millón seiscientas mil personas y las ganas de cambio del pueblo francés.

El debilitamiento del Partido Comunista en la izquierda, que solo consiguió un 15,34 por ciento en la primera vuelta, la frialdad del apoyo de los gaullistas a Valery Giscard d'Estaing, y un programa de reformas sociales no profundas fueron los triunfos de François Mitterrand.

Lionel Jospin, primer secretario del Partido Socialista, calificó este domingo 10 de mayo de 1981 como "un día de alegría", en sus primeras declaraciones al conocer un éxito que aumenta en porcentaje en cada hora que pasa.

La noticia se conoció en París de forma oficial horas antes del primer anuncio para la televisión, y el presidente saliente, desde este mes jefe de la oposición, felicitó enseguida a su sucesor.

El gaullista Jacques Chirac, alcalde de París, bien colocado en la primera vuelta con un 18 por ciento del electorado, comentó: es una situación nueva en Francia, hay que preparar el futuro y defender la Quinta República.

Chirac podría disputar a Giscard d'Estaing el puesto de jefe de la oposición al presidente de la República François Mitterrand, y se dispone, como toda la derecha, a luchar por conseguirlo en las elecciones legislativas.

A estas elecciones se las llama ya "Tercera vuelta de las presidenciales", y el presidente socialista tiene que convocarlas entre los 30 y los 40 días después de tomar el poder. — (EFE).

Los vencidos confían en ganar las próximas elecciones francesas

Explosión de alegría en París al conocerse la victoria de Mitterrand

PARIS, 10.—(Por Juan Bellver, de EFE).

Los amigos políticos del ex presidente Giscard d'Estaing han reaccionado al conocer su derrota sufrida en la segunda vuelta del escrutinio, poniendo sus esperanzas en una "tercera vuelta": las próximas elecciones legislativas.

Para ellos, la victoria lograda por socialistas y comunistas puede suscitar, en amplios sectores de la opinión pública francesa, un reflejo de defensa de las tendencias de liberalismo que predominaron en los gobiernos franceses durante el pasado septenio.

Plensan, por otra parte, que los electores en principio favorables a la mayoría presidencial que apoyó a Giscard d'Estaing, pero que en esta elección se abstuvieron o votaron en contra del presidente saliente, descontentos con ciertos aspectos de su política o a causa de determinadas actitudes personales, pensarán que su voto negativo, con carácter de sanción, fue demasiado lejos.

De aquí la primera declaración del principal portavoz de los "giscardianos" y ex embajador en España, Jean-François Deniau, formulada cuando todavía no se tenían resultados oficiales, refiriéndose al combate "que hay que continuar y acentuar" de cara a las elecciones a diputados.

Menos directo fue el líder gaulista y alcalde de París, Jacques Chirac, en su referencia a esa próxima cita electoral, pero muy claro en su afán combativo.

El candidato de la RPR, descartado por los resultados de la primera vuelta, en la que sin embargo había obtenido un número de votos que casi nadie preveía algunas semanas antes y que le situaron en tercer lugar, muy por delante del secretario general del Partido Comunista, aparece hoy, ante todos los franceses, como el futuro líder de la oposición.

El caballo de batalla, para los grupos de la ex mayoría, va a basarse, según todas las probabilidades, en la actitud de los comunistas, expresada por Georges Marchais desde las primeras horas de la noche del domingo.

El líder del PC, después de hacer resaltar que, a su juicio "es evidente que, sin la participación de los comunistas, no se hubiera logrado la victoria contra Giscard d'Estaing", declaró: "Estamos dispuestos a asumir todas nuestras responsabilidades".

Y añadió: "Creo que François Mitterrand es plenamente consciente de que no hubiera podido ganar sin la participación del

Partido Comunista".

El tema de la entrada de los comunistas en el Gobierno va a ser el más importante en los días inmediatamente venideros.

En cuanto a las esperanzas de los vencidos de cara a la próxima consulta electoral, quizá sean excesivas, porque están lo bastante cerca para que la inercia del triunfo de la izquierda siga manifestándose.

EXPLOSION DE ALEGRÍA

PARIS, 10.—Las calles de París empezaron a mostrar alegría por la victoria de François Mitterrand en las elecciones a la Presidencia de la República.

"Ya está, ya está", se oye gritar por las calles parisenses, mientras que cortejos de coches circulan por toda la ciudad haciendo sonar sus bocinas.

En los principales núcleos de la ciudad, se forman corros de personas, que hacen signos de la "u" de la victoria.

En la histórica Plaza de la Bastilla, grupos de personas celebraron una manifestación espontánea, con gritos de "Mitterrand ya presidente".—(EFE).

REACCION POSITIVA DE LOS ECOLOGISTAS

PARIS, 10.—La elección del socialista François Mitterrand para la Presidencia de la República Francesa es considerada como positiva por los ecologistas.

Brice Lalonde, candidato ecologista en la primera vuelta, que obtuvo 3'87 por ciento, lo dio a entender esta noche al conocerse los resultados.

"Al elegir a François Mitterrand, dijo, los franceses esco-

gieron claramente limitar el programa nuclear y transformar la política francesa, gracias al referéndum de iniciativa popular y al establecimiento de un escrutinio proporcional".

Mitterrand, cuando era aún simple candidato, prometió tales transformaciones.

Brice Lalonde no dio consignas de voto para la segunda vuelta, pero la gran mayoría de los responsables ecologistas se habían pronunciado por François Mitterrand.—(EFE).

ESPERAN QUE MEJOREN LAS RELACIONES FRANCO-ESPAÑOLAS

BILBAO, 10.—"Espero que con Mitterrand mejoren las relaciones políticas, económicas y de otro tipo entre Francia y España", dijo a "Efe" esta noche, el secretario general del Partido Comunista de Euzkadi-EPK, Roberto Lertxundi.

En este mismo plano, añadió Lertxundi, que el nuevo presidente francés puede favorecer el ingreso de España en el Mercado Común y dar "otro tratamiento" al tema de "ETA".

El líder de los comunistas vascos expresó su satisfacción por el triunfo de Mitterrand, que calificó como "una gran cosa para los franceses y para toda la izquierda europea".

"Es un estímulo importante para todas las fuerzas progresistas de Europa y, por supuesto, de España —subrayó Lertxundi—. Confío en que la influencia de la izquierda en Francia sea beneficiosa para las relaciones con España".—(EFE).

Mitterrand se propone modificar la política internacional, económica, cultural y militar

PARIS 10.— Los proyectos del primer Presidente socialista de la Quinta República Francesa, François Mitterrand, están basados en el principio de que para terminar con las secuelas de la política de Giscard d'Estaing "hay que realizar otra".

El cambio de política en los terrenos económico, internacional, cultural, militar, etc., fue expuesto por Mitterrand durante la campaña electoral.

Uno de los puntos más controvertidos durante estos debates electorales fue el de las naciona-

lidades que se proponen realizar los socialistas.

Mitterrand ha insistido en que tales nacionalizaciones están limitadas a los bancos (con lo que terminaría la obra de nacionalización bancaria emprendida por De Gaulle) las grandes compañías de seguros y once grupos industriales de primera importancia, cuya actuación se sitúa en sectores de punta, como la informática, la electrónica y la aeronáutica.

La firma automovilística "Renault" está ya nacionalizada, pe-

MADRID, 10.— Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha enviado un telegrama de felicitación al presidente electo francés, François Mitterrand.

El texto de dicho telegrama, dice así:

"Al conocer su victoria electoral quiero transmitirle mi más cordial enhorabuena deseándole toda clase de aciertos en su alta misión y haciendo votos por el acrecentamiento de la amistad y colaboración entre nuestros pueblos. Juan Carlos".—(EFE).

FELICITACION DE CALVO SOTELO

MADRID, 10.— El presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, ha remitido esta noche un mensaje de felicitación a François Mitterrand, vencedor hoy en las elecciones presidenciales francesas.

El texto del mensaje de Calvo Sotelo es el siguiente:

"Quiero expresarle en nombre del Gobierno español y en el mío propio mi más sincera enhorabuena por su elección a la presidencia de la República Francesa y hago votos por el mejor éxito de la alta misión que va a asumir, en la confianza de que bajo su mandato se reforzarán las relaciones de amistad y colaboración entre nuestros dos pueblos, relaciones que considero esenciales para el objetivo común de la construcción europea. Leopoldo Calvo Sotelo, presidente del Gobierno español".—(EFE).

ENORME RESPONSABILIDAD DE FELIPE GONZALEZ

VITORIA, 10.— "Teniendo en cuenta que tanto el Partido Socialista Francés como el PSOE es-

tán en la Internacional Socialista, creo que Felipe González ha adquirido una enorme responsabilidad como hombre cercano a Mitterrand, para conseguir una colaboración francesa que acabe con el terrorismo de ETA", dijo a EFE, Jesús María Viana tras conocer la victoria de Mitterrand.

El presidente de la UCD del País Vasco reconoció que le había sorprendido la victoria del candidato socialista y que se consideraba muy escéptico ante el comportamiento francés en relación con España.

"La victoria de Mitterrand —añadió— no me hace ser más optimista, aunque me resisto a creer que las cosas van a estar peor que ahora. Ideológicamente no es un triunfo que me satisficiera, pero con Mitterrand tengo la esperanza de que se resuelvan muchos de los problemas planteados entre España y Francia. Al mismo tiempo considero que Felipe González debe demostrar su influencia y poder para hacer que el nuevo presidente francés adopte una postura distinta a la de su predecesor".—(EFE).

SATISFACCION DE SANTIAGO CARRILLO

MADRID, 10.— El secretario del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo, una vez conocido el triunfo de François Mitterrand en las elecciones francesas, ha manifestado que "recibió la noticia con una gran alegría, porque la victoria de Mitterrand es la victoria de las fuerzas de izquierda y del progreso en Francia".

"Es, además, la victoria de un amigo de hace largo tiempo, por el que siempre he tenido gran consideración. Y esa victoria, sin duda, tendrá una influencia positiva para el fortalecimiento de la democracia en Europa, así como para la unidad de las fuerzas obreras y de izquierda", añadió el líder comunista.—(EFE).

TXIKI BENEGAS: POSITIVA PARA ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, 10.— El secretario general del Partido Socialista de Euzkadi-PSOE, Txiki Benegas, ha remitido un telegrama de felicitación al vencedor de las elecciones presidenciales francesas, François Mitterrand, cuyo texto es el siguiente:

"En nombre del Partido Socialista de Euzkadi-PSOE y en el mío propio, reciba nuestra más cordial felicitación por el éxito en las elecciones presidenciales que sentimos como propio. Su triunfo significa la esperanza de una sociedad más libre, más justa y más igualitaria para Francia y para todo el mundo libre, y además para la democracia española la posibilidad de apertura de nuevas vías de colaboración solidaria en la lucha contra el terrorismo e incorporación de nuestro país a las instituciones económicas europeas que puedan contribuir al fortalecimiento de la democracia en España. Saludos socialistas".—(EFE).

"CONSECUENCIA DEL MENOSPRECIO DE GISCARD POR LOS CONSERVADORES"

MADRID, 10.— "El gran fracaso de Giscard d'Estaing se ha debido al menosprecio que siempre ha tenido con los conservadores, que en esta ocasión le han negado su voto", ha declarado a "Efe" Guillermo Kirkpatrick, secretario general adjunto de Alianza Popular.

"En Francia —agregó— no se ha seguido el ejemplo de otras elecciones, como las de Norteamérica, con Ronald Reagan. No ha sido posible el entendimiento entre las fuerzas que se oponían al socialismo, y las consecuencias se van a empezar a ver ahora".

"Es de esperar que Mitterrand actúe como hombre de Estado y no como líder socialista, pero inevitablemente en España es imprescindible aprender de una vez la lección. Sobre los restos del naufragio de la UDF, giscardiana se construirá ahora la fuerza política conservadora en Francia con Chirac, que debe actuar como contrapeso al avance socialista", concluyó Guillermo Kirkpatrick.—(EFE).

Parece inevitable la guerra sirio-israelí

(Viene de primera página)

pero Begin le recibirá mañana por la noche, después de dirigir un mensaje político a la "Kneset", y de conocer la respuesta de su principal adversario en los próximos comicios del 30 de junio, el líder laborista Shimon Peres.

Begin será nominado esta noche, en Jerusalén,

El periódico de Nueva York sostiene que Reagan, al parecer, ha dado a Begin el visto bueno para un ataque contra los misiles soviéticos desplegados por Siria en territorio libanés, hace doce días, después de que aviones israelíes le derribaran los helicópteros.

El despacho de Begin también desmiente que, en un mensaje de esta semana el presidente Reagan, haya comparado la situación en Líbano con la del Sinaí, en vísperas de la guerra de los seis días.

En mayo de 1967 el fallecido coronel egipcio Abdel Gamal Naser exigió la evacuación de las tropas de la ONU del desierto del Sinaí y avanzó mil carros de combate hasta las líneas de armisticio militar con Israel, que el 5 de junio de ese año se lanzó a la "guerra preventiva", conocida después como "la guerra de los 6 días".

Según el periódico "Ediot Ajonot" hoy, "tras las cámaras de los reporteros gráficos y de la TV, son muchas las voces que condenan a Begin como responsable de la situación" que generó la "crisis de los misiles".—(EFE).

candidato oficial del grupo oficialista "Likud" para esas elecciones.

El despacho del primer ministro israelí desmiente una noticia del diario "New York Times", y comunica que el gobierno de Jerusalén "es soberano" y "decide por sí mismo, sin necesidad de la autorización de otros".

LA GUERRA SIRIO-ISRAELI PARECE INEVITABLE

El líder de la oposición laborista, Shimon Peres, exigirá en el debate parlamentario del lunes la designación de un ministro de Defensa, cargo que Begin desempeña interinamente desde la renuncia del general de Aviación Ezer Weitzman, hace un año.

Begin reitera esta semana que de no ser por la destrucción de los helicópteros sirios en Líbano, "la comunidad cristiana habría desaparecido", pero muchos analistas creen que esa intervención directa de Israel en el enfrentamiento entre los milicianos cristianos y los sirios facilitó el mejor pretexto al gobierno de Damasco para el emplazamiento de misiles antiáereos.

La reacción militar israelí, si fracasan las gestiones diplomáticas de Philip Habib, no se demorará, pues el factor tiempo es decisivo para evitar que los sirios puedan preparar y reforzar un sistema de defensa antiáerea basada en los misiles.

De lograrlo —dice los comen-

taristas militares de Israel— los cohetes "Sam 2", "Sam 6" y "Sam 3" no sólo impedirán los vuelos de patrulla y el control israelí de los movimientos de tropas en El Líbano, sino que constituirán una amenaza para la defensa del país.—(EFE).

PARTIDARIO DE "AGOTAR EL PROCESO DEMOCRATICO"

JERUSALEN, 10.—El jefe de la oposición laborista, Shimon Peres, afirmó hoy que Israel debe permitir completar las gestiones diplomáticas antes de atacar a Siria por los misiles del Líbano.

"Naturalmente, no podemos conlidiarnos con el emplazamiento de los misiles sirios", dijo Peres, "pero es necesario agotar todos los esfuerzos diplomáticos antes de tomar otras medidas".

El premier Menahem Begin se negó hoy a comentar la crisis con Siria, al salir de la reunión semanal del Consejo de Ministros. "Un gobierno democrático debe respetar al parlamento", dijo Begin, que remitió a los periodistas al mensaje que dirigirá mañana lunes, 11, en la "Kneset".—(Efe)

Destacada actuación del colegio ferrolano "Carmen Polo" en el Special Sport de Madrid

Cuatro de sus alumnos participarán en los Juegos Olímpicos Europeos, en Bélgica ● El Concurso de la Canción Folklórica Gallega, el día 17, en El Ferrol ● La conservación del buque "Galatea", cada vez más difícil

EL FERROL DEL CAUDILLO. —El equipo atlético del centro regional de educación especial "Carmen Polo", de El Ferrol, ha tenido una destacada actuación en el "Special Sport" celebrado en el Palacio de los Deportes de Madrid, con intervención de equipos representativos de otras diversas provincias de España, Bélgica, Francia, Inglaterra y Portugal. El conjunto ferrolano participó en las modalidades de baloncesto, fútbol sala y atletismo.

Entre un total de 2.875 participantes, el "Carmen Polo" logró el primer puesto de la categoría absoluta femenina y el primero en categoría absoluta femenina, así como el segundo puesto en la categoría juvenil masculina. Los

restantes equipos figuraron entre el quinto y sexto puesto. En atletismo, ante S. M. la Reina Sofía, que presidió el desarrollo de las competiciones, por parte del equipo de España fueron seleccionados Rosa Lourido Mosquera y Pedro González Fernández, del centro regional "Carmen Polo", que obtuvieron un clamoroso éxito.

Hay que añadir que cuatro deportistas del mismo colegio de educación especial, Rosa Lourido Mosquera, Dolores Villar Penedo, Jesús Cernadas Paz y Gonzalo Martínez Martínez, se desplazarán este mes a Bélgica formando parte de la selección española que competirá en los primeros Juegos Olímpicos Especiales Europeos a celebrar en la ciu-

dad de Nivelles, Bélgica, para selecciones nacionales

FESTIVAL FOLKLORICO, EL 17

Ha sido designado el día de celebración del V Concurso Provincial de la Canción Folklórica Gallega, a nivel de Educación General Básica, organizado por el colegio nacional Virgen del Mar, de Narón. La fecha concretamente será la del próximo día 17, domingo.

El festival se iniciará a las once y media de la mañana, en el Teatro Jofre de El Ferrol, con intervención de grupos pertenecientes a los siguientes colegios que se han inscrito en dicho concurso: grupo de danzas y gaitas del colegio nacional Virgen del Mar, Coro del colegio ferrolano Valle Inclán; colegio ferrolano Montefaro; colegio nacional de San Saturnino; centro Juan de Lángara de El Ferrol; colegio nacional Sanjurjo de Carricarte, de La Coruña; colegio Ludy de El Ferrol; colegios nacionales de Santa Eulalia de Boiro. Quiroga Palacios de Santiago de Compostela; Manuel Rial Mouzo de Cee; Juventud de Santiago; Portomouro de Val do Dubra; Compañía de María de Santiago; Puerto del Son; Dices-Rois de Padrón; Iglesia-Calo de Teo.

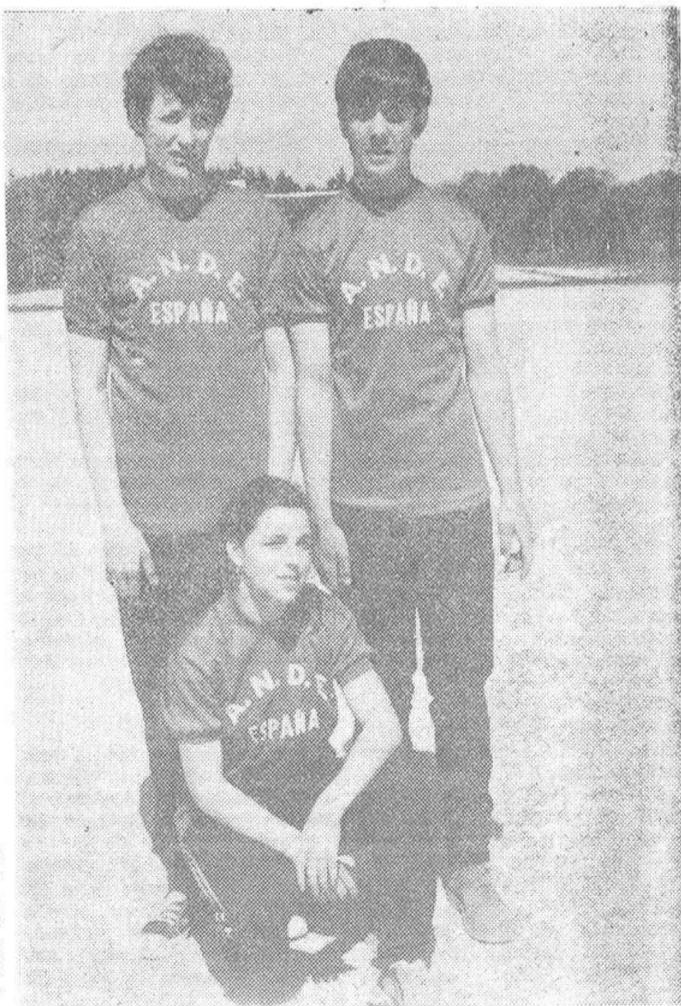
Fuera de concurso intervendrán el coro Seara do Mar, del Virgen del Mar y el grupo de danzas del mismo centro, así como la actuación extraordinaria de la Coral Polifónica Ferrolana, que dirige el P. Fanego. Al final se procederá a la entrega de premios a los ganadores.

LO DEL GALATEA, MAS DIFICIL

Varias capitales españolas (Madrid, Barcelona, Sevilla...), aspiran a llevarse el viejo y glorioso velero "Galatea", para conservarlo como una especie de reliquia que sería, indudablemente, un singular atractivo.

Sin embargo, la conservación del buque parece difícil. El propio comandante general del Arsenal Militar de la Zona Marítima del Cantábrico, vicealmirante Cruz Requejo, que tomó posesión recientemente, manifestó a los medios informativos que la operación para convertir al buque maniobra en algo perdurable, resultaría muy costosa, puesto que el barco se encuentra en muy malas condiciones —"con peligro de hundirse en cualquier momento"— y habrá que invertir un elevado presupuesto, para restaurarlo en todas sus estructuras.

Las ideas todas son buenas, pero nadie sabe si en definitiva el viejo velero perdurará. Todo el mundo parece tenerle cariño, pero su futuro sigue siendo incier-



Tres destacados deportistas del "Carmen Polo": Rosa Lourido Mosquera, Jesús Cernadas Paz y Gonzalo Martínez Martínez, que, junto con su compañera Dolores Villar Penedo, participarán en los Juegos Olímpicos Especiales Europeos, en Bélgica... (FOTO ARJO)

to. El Ayuntamiento de El Ferrol, como ya se dijo en varias ocasiones, pretende que sea el museo flotante de la ciudad, bien en el marco de la Ría o en el de la Feria de Muestras, en Punta Arnela. En cualquier caso, algún organismo tendría que decidirse a desembolsar una apreciable cantidad, indispensable para llevar a cabo la reparación que el buque precisa.

Mucho nos tememos que a la hora de la verdad el "Galatea" se quede en una simple subasta de desguace, lo que evidentemente dispararía todos los proyectos que se barajan para conservarlo y remitirlo a las futuras generaciones. Cuando se habla de ideas, se tendría que hablar al mismo tiempo de dinero, porque también en este caso es el "poderoso caballero".

LETRAS GALLEGAS

Muchas son las entidades que en El Ferrol y en la comarca anuncian programas de actos con motivo del Día de las Letras Gallegas. La comisión municipal de Cultura del Ayuntamiento ferrolano, por ejemplo, ha seguido su reciente experiencia de convocar con tal motivo un concurso de redacción, que contará con sustanciosos premios donados por fir-

mas comerciales de la localidad.

El Círculo Mercantil de Ferrol, por su parte, no quiere quedarse atrás en esta efeméride que viene celebrando puntualmente desde el año 1963, cuando tuvo lugar la apertura de estas fiestas culturales de exaltación de las Letras Gallegas. En la entidad ferrolense se ha inaugurado la Semana el sábado último, con muestras del libro gallego, de escultura popular y de cerámica do Castro, que estarán abiertas durante toda esta semana.

Por añadidura, aparte los actos culturales que se desarrollarán el sábado en dicha entidad, bajo la dirección del conocido poeta Xosé María Pérez Parallé, está previsto para el próximo sábado, día 16, la jornada "Das Letras Gallegas", con un programa que se iniciará a las nueve de la tarde, con una conferencia y cantos y bailes de Galicia a cargo del grupo "Cántigas e Agarimos" de Santiago de Compostela. Al final habrá una "fartureta e quenturosa queimada pra todos cantos queiran gorentar o saboroso amavio".

La jornada final será el día 23, declarado como día "da Moeddade", en que habrá teatro y música enxebre.

Tres muertos, al intentar...

(Viene de primera página) de fueron detenidos los tres ocupantes del citado vehículo, en cuyo interior se encontraron dos pistolas.

Hechas las oportunas comprobaciones se descartó la posibilidad de que se tratase de los terroristas buscados.

No obstante, ante sus confusas y contradictorias declaraciones y comoquiera que uno de ellos carecía totalmente de documentación, había serias dudas sobre la autenticidad de la que portaban los otros dos y se les hubieran ocupado armas, al haber manifestado que habían pasado la noche en la zona de Gergal, sin precisar sitio, se decidió su traslado a dicha zona con objeto de continuar las averiguaciones.

La conducción se efectuó con vehículo de la Guardia Civil en cabeza, seguido del "Ford-Fiesta", conducido por un guardia civil, acompañado de otro número, y

los tres detenidos en la parte posterior del vehículo, marchando a continuación otro coche de la Guardia Civil.

A la altura del kilómetro 8 de la carretera C-326, los detenidos se abalanzaron sobre los guardias, produciéndose un forcejeo y quedándose el vehículo sin control, del que se arrojaron los dos guardias civiles.

Ante tal situación, los ocupantes de uno de los coches de escolta hicieron fuego sobre el "Ford Fiesta", que se salió de la carretera, cayendo por un terraplén e incendiándose inmediatamente, resultando muertos los tres detenidos.

Los guardias civiles ocupantes de este coche sufrieron heridas de pronóstico reservado y leve, respectivamente.

Se está procediendo a la identificación de los citados individuos, cuyas edades aparentan ser de unos 30 años.—(EFE).

Entre sus conclusiones figuran...

(Viene de primera página)

dicato es Pablo Sánchez García, inspector de la Brigada de Información de Barcelona.

Las ponencias debatidas se han referido a Escuela Superior de Policía, Policía Judicial y Seguridad ciudadana, conflictos de competencias en materia de seguridad ciudadana, reforma de la organización y estructura de la policía española, nuevo reglamento orgánico, terrorismo y planificación, y fines sindicales.

Entre las conclusiones figuran: dentro de la ponencia dedicada a terrorismo, la necesidad de que el Ministerio Fiscal declare ilegales a los partidos o coaliciones vinculadas a grupos terroristas, como "Euskadiko Ezkerra", vinculado, según el sindicato, a "ETA" Político Militar y "Herri Batasuna", relacionada con "ETA Militar. Se solicita también la reconsideración de la pena de muerte, una vez oído el pueblo, en vista de la situación creada en nuestro país.

La conveniencia de tomar en consideración la recomendación del Consejo de Europa a los países que lo integran para que no presten ayuda a los terroristas, con alusión concreta a Francia por parte de este sindicato.

En la ponencia de competencias se pretende la creación de un solo Cuerpo de Policía, con dos vertientes: una preventiva, encomendada a la Policía Nacional, y otra de investigación e información, de la que deberán encargarse los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía.

Se pide también la desmilitarización de la Policía Nacional y su unificación con el Cuerpo Superior de Policía.

El sindicato denuncia, asimismo, en esta ponencia la excesiva intromisión de los gobernadores civiles en algunos asuntos policiales.

Respecto a la formación, la asamblea ha acordado proponer a las autoridades competentes la necesidad de dar rango universitario a los estudios de los policías, con creación de una Escuela Nacional Superior de Policía. Asimismo, se ha propuesto que los mandos de la Policía Nacional sean miembros del Cuerpo Superior de Policía.—(EFE).

URBANIZACION EN «EL BURGO»

LINDANDO CON EL NUEVO GRUPO ESCOLAR

SE VENDEN PISOS Y BAJOS COMERCIALES

Buena situación, Carretera a SANTIAGO, por Almeiras
RAZON EN LA OBRA Y EN LOS TELEFONOS:

22 86 20 - 25 18 86 - 67 02 33

GRANDES FACILIDADES DE PAGO, HASTA 18 AÑOS

ENTREGA INICIAL A CONVENIR

Se celebrarán el día 31, en Santiago

Ultimado el programa de las "Xornadas de Irmandade de Coros Galegos"

SANTIAGO. (Información de ROQUE LANDRO). — El día 31 del presente mes se celebrará en Santiago las "Xornadas de Irmandade de Coros Galegos", organizadas por la Asociación de Antiguos Tunos Compostelanos. Serán 14 las colectividades típicas que tomarán parte en estos actos. Todas ellas se concentrarán en la Plaza del Obradoiro, a las doce de dicho día 31, para, seguidamente, trasladarse a la casa natal del recordado compositor José Castro González "Chané", en el Ramal de Pitelos, en donde, tras unas palabras del Dr. Jiménez, la Coral de la Colegiata de Sar interpretará algunos composiciones de "Chané", como homenaje a su recuerdo.

A las cinco de la tarde comenzarán los actos de la citada "Irmandade" en cuanto a la actuación musical, siendo sus presentadores José Luis Bernal y María Teresa Navaza, gentil locutora de Televisión Gallega. El orden de actuación y las composiciones que serán ofrecidas por los coros será con arreglo al siguiente programa:

- 1.—Coral Polifónica de Puenteareas: "Como chove miúdo", de Angel Viro y "Morriña", de maestro Dielh.
- 2.—Coral Polifónica del Liceo de Noya: "Bagoas e lumeiras", de Prudencio Romo y "Lenda Galega", de Domingo Barreiro.
- 3.—Coral Xolda de Lugo: "Foliada do Picato", popular, y "Chacarraschás", de B. del Río.
- 4.—Coral Atlántida de Matamá (Vigo): "Chove", de Demetrio Iglesias y "Roceliría", de X. Alfredo Oliveira.
- 5.—Colegiata de Sar: "Galicia, miña Galicia", de Fernández Barros y "Marineiro", de Rogelio Groba.
- 6.—Masa Coral de Celanova:

"Canto a Celanova", de Alfonso Salvatierra y "O San Campio" de Torres Creó.

7.—Coral Polifónica de Arzúa: "Miña nai", de Moreno de la Fuente y "Morriña", de Castiñeiras.

8.—Coral Voces do Son: "Velai vai" y "Volvoreta", de Enrique Paisal.

9.—Coral Polifónica de Carballiño: "Airiños" de A. Jausaras y "O sol da feliz primavera", de Torres Creó.

10.—Coral de Puentes de García Rodríguez: "O consolo", popular, y "Catro vellos mariñeiros", de Travieso Quelle.

11.—Coral Polifónica de Vilaxoán: "Rula" e "Os meus amores", de Máximo Patiño.

12.—Meigas e Tragos de Sarria: "Mozos de Soutolongo", de Enrique Alvarellos y "Galopin", de Miguel Groba.

13.—Coral "Lestonac" de Cangas: "Foliada de Marín", de Landín Pazos y "Brisiña", popular.

14.—Coral de Monforte de Lemos: "Malpocadiño" de Parra y "Soidad's", de Rey Rivero.

* **NUEVA DIRECTIVA DEL CASINO DE CABALLEROS**

Ha tomado posesión la nueva junta del Casino de Caballeros, la cual presida por don José Cadarso y Ladrón de Guevara, estará formada por los siguientes señores: Javier Varela y Gutiérrez de Caviedes, Eugenio de la Riva Pol, Luis Villar Otero, José Arceu Estévez, Felipe Rivero de Aguilar Sobrino, Manuel Souto Boo y Alejandro Gómez Ulla Alvarez.

* **REUNION DE CARDIOLOGIA**

En el próximo mes de octubre se celebrará en Santiago la IV Reunión Anual de Enfermería en Cardiología. La organización ha

sido encomendada al Departamento de Cardiología del Hospital General de Galicia que dirige el doctor Gil de la Peña, quien a su vez fue designado presidente del Congreso Hispano-Luso de Cardiología, que asimismo se celebrará en Santiago en septiembre del próximo año 1982.

* **"LA CASA DE LA TROYA" CON ILUSTRACIONES DE JUAN LUIS**

Dentro de pocos meses será puesta a la venta una nueva edición de la novela estudiantil de Pérez Lugín "La Casa de la Troya", cuya originalidad en esta edición consiste en que llevará ilustraciones del ilustre pintor santiagués don Juan Luis López.

* **GRUPO ESCULTORICO ENXEBRE**

El escultor compostelano Fernando García Blanco ha hecho entrega al Asilo de San Marcos, de un magnífico grupo escultórico que representa a una agrupación infantil tocando instrumentos típicos. El grupo escultórico de Fernando García Blanco está llamando poderosamente la atención y es uno más de los muchos que lleva cincelados el que fue alumno distinguido de Francisco Asorey.

* **LA PLAZA DEL OBRADOIRO. GARAJE MONUMENTAL.**

A pesar de todos los bandos habidos y por haber, de toda la oratoria desarrollado en los plenos municipales sobre la supresión del tráfico rodado por algunas zonas del casco viejo, entre las que se encuentra la citada Plaza del Obradoiro, ésta se halla rebosante de automóviles a toras horas. ¿Quiénes burlan las órdenes municipales a este respecto? El concejal delegado de Tráfico debiera de tomar cartas en el asunto.

RUA DEL VILLAR

Las inquietudes de "Eubenséi"

Confieso con la mano puesta sobre la viscera cardíaca, que siento una gran admiración por el delegado de Cultura del Ayuntamiento, aunque sólo sea porque pone unas gotas de lirismo durante las sesiones monótonas y frías de los Plenos municipales. Don Manuel Beiras, que así se llama, lleva todo el peso de su actuación con una cachaza tremenda, en contraste con nuestro alcalde que, nervioso, decepcionado e inquieto, quiere buscar su liberación abandonando el cargo, aunque algunos de sus directos enemigos le estimulen, arteralmente, a que reconsidere su postura.

Don Manuel Beiras -- "Eubenséi" para los que somos sus lectores en la prensa -- ha intentado reverdecer la lírica estampa de los "maios" casi por decreto, ya que el sentir popular ya no está, desgraciadamente, para estas muestras de expansión tradicional. Y así, hemos visto días pasados como desfilaron por nuestras rúas un grupo de alegorías al mes de las flores, entre más indiferencia que fervor, aunque les haya precedido la Banda municipal de Música y cerrara el cortejo un grupo de escolares ataviados con el traje típico de cirolas y monteiras, mientras hacían sonar gaitas, ferrinhos y pandeiros.

Conservo en mi memoria el hecho de que, hace algunos años, mi gran amigo Ovidio, concejal del Ayuntamiento de Vivero por la gracia de Dios, se adelantó a "Eubenséi" en el intento de la recuperación de los "maios", pero su fracaso ha sido tal que Ovidio aun no ha recuperado la sonrisa en nuestros días, y maldice interiormente la falta de sensibilidad de las gentes.

La verdad es que Beiras merecía un monumento por su constancia y sus luminosas ideas, porque, incluso, quiere ofrecer, durante las fiestas patronales del Apóstol, algunos autos sacramentales bajo las bóvedas del templo de San Martín Pinario, en cuya representación estaría dispuesto, para aminorar gastos, a formar parte de la farándula, porque para ello le sobran condiciones. Y así, me imagino a "Eubenséi", vestido con el traje de la época, estirar su mano diestra hacia el respetable público, para recitar, en perfecta traducción vernácula, los versos de Calderón:

"O Rey os cartos e o folgo se han de dar, pero o honor e patrimonio da ialma e a ialma e do Señor"

Sentiría que algún día, impulsado por alguna decepción, Beiras intentara acogerse a un refugio eremítico entre los arbustos del monte Pedroso. Yo saldría al paso para que tal decisión no la llevara a cabo, aduciendo algunos razonamientos que me parecen incontrovertibles:

- Sigue en la vida ciudadana. "Eubenséi", porque Santiago le necesita. Al menos están dando muestras de una gran sensibilidad, de cuya virtud nos hallamos tan huérfanos. Dale cuenta de que en el Pedroso, aunque busques unas leiras en el cielo por medio de la oración, no tendrás ni "televexo" ni "escotifono" para comunicarte con tus amigos. Además, en nuestro monte de místicas rogativas, ocuparán unas parcelas reservadas a la Televisión Gallega para que en sus piscinas olímpicas puedan nadar sus redactores algún día al estilo mariposa. ¡Quédate con nos!

Estoy seguro que Beiras me hará caso en esta ocasión, porque sé que, en su fuero interno, me tiene en gran aprecio, aunque algunas veces me mire de seslayo por algunas alusiones que hice de su persona en esta parcela compostelana de la HOJA, porque "Eubenséi" es un hombre con un gran sentido del humor aunque ríe pocas veces, pero ríe.

J. TRAVIESO QUELLE

PANORAMA FERROLANO

El vertedero de basuras, caballo de batalla de la Mancomunidad

EL FERROL DEL CAUDILLO. — El vertedero controlado de basuras sigue siendo el caballo de batalla de la Mancomunidad de Municipios de El Ferrol del Caudillo. Ahora el proyecto tomó otra vertiente, debido a que una firma financiera, a través de Sodiga, Fenosa y algunos otros organismos, pretende instalar en la ciudad departamental, para servicio mancomunado, una planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos.

El tema fue tratado ya a nivel de comisión gestora de la Mancomunidad, con representantes de los organismos promotores, y parece que en principio las impresiones del proyecto son inmejorables. La Sociedad explotadora de la planta de residuos partiría con un capital social de 84 millones de pesetas, cubriendo el resto a base de subvenciones de diversos organismos.

El tratamiento de residuos urbanos planteado a la Mancomunidad se fundamenta en la idea de un industrial soriano, Felipe Pineda, que hace muchos años observando el desarrollo de la fermentación de residuos vegetales, tuvo la idea de aprovechar este fenómeno biológico para transformar estos residuos en un combustible limpio y de uso económico, y al mismo tiempo rentable, en contra de los sistemas de cremación que todavía se vienen utilizando en vertederos de los núcleos urbanos.

El encarecimiento enorme del petróleo, desde el año 1973, ha dado mayor interés a estos trabajos de investigación, por sus perspectivas de convertirlos en una fuente de energía nacional de gran potencial. La planta de

tratamiento, según todos los auspicios, iría ubicada en la zona de Mougá, sitio del actual vertedero de basuras del municipio ferrolano, a unos siete kilómetros de la ciudad.

Interesa decir que una de las razones más convincentes para que la Mancomunidad acepte el sistema es que, en contra de lo que sucedería con el vertedero controlado, no hará necesario aumentar los costos a ciudadano, que se limitaría, como hasta ahora, a pagar las tasas por el servicio de recogida domiciliaria.

Por otra parte, algunos alcaldes de ayuntamientos integrados en la Mancomunidad apuntan que la planta de residuos puede ser el punto de partida para que el ente mancomunado tenga credibilidad y pueda ser más operativa en adelante, considerando, con toda lógica, que hasta ahora ha sido un organismo muerto, de gestión pero no de decisión. Los municipios de Fene y Narón son en la actualidad los más interesados en que el proceso de las basuras salga adelante -- y se ubique en Mougá -- debido a que carecen de lugares idóneos para depositar los residuos, con una problemática bastante acentuada en ambos municipios, llegando al extremo de que el de Narón tiene que dirigir sus camiones de la basura, diariamente, al vertedero de La Coruña en tanto que el de Fene es conflictivo, en la zona conocida por Maraxón, donde los vecinos protagonizan continuas manifestaciones de protesta al considerar que el paraje agrícola es contaminado.

A todos beneficiará, pues, que uno de los sistemas, bien el vertedero controlado o la planta de tratamiento de los residuos sólidos,

sea una realidad a muy corto plazo.

ALBORAN



TRIUNFADORES

Por Eduardo PEREZ HERVADA

Para triunfar hay que ser indiscutible y los ases -- siempre lo han sido. Fulano, el mejor torero; citano, el mejor actor, perengano el mejor cantante. Indiscutiblemente, pues si afirmamos que de la discusión sale la luz eso será bueno para los fabricantes de electricidad, capaces de obtenerla si posible fuera, pero infausta para el resto al brotar la enemistad en el terreno de las controversias y discrepancias.

Pero si comprendemos la existencia de héroes y figuras preeminentes con los pies de barro -- no aludimos ni intentamos aludir a los ensalzamientos merecidos -- es decir, sin base ni fundamento para justificar o sostener el envidiable puesto alcanzado, admitiríamos la existencia de factores coadyuvantes en la fabricación de semejantes personajes, hasta obligarnos a formular la siguiente interrogante: ¿cómo se fabrica un triunfador superhombre y superclase?

En primer lugar el elegido precisa tener carisma y, además, algo capaz de rimar con los patrones patrocinados -- y valga la redundancia -- con los anhelos, las ansias, los deseos, aspiraciones y metas perseguidas por la gente, cantadas por la gente, valoradas por la gente y ambicionadas por la gente. Cosa parecida a resignarse contemplando en los otros cuanto ambicionamos para nosotros mismos. El carisma, por sí solo, y cuanto desearia poseer uno, que sumado al otro y al otro componen la multitud, la masa, signada con características diferentes a las poscadas por el individuo, pese a formarse con la suma de éstos. Así ya hemos conseguido descubrir y conjugar dos factores: carisma y masa. Carisma atrayente y masa empujante, sujeto y fuerza

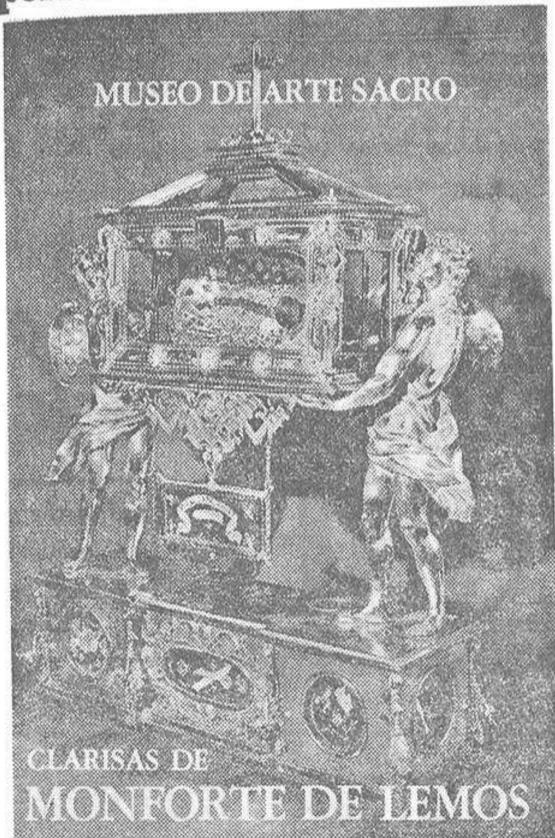
impelente para elevar al individuo elegido sosteniéndolo interin ambas circunstancias permanezcan acordes.

Entonces si sabemos que carisma es "un don gratuito que concede Dios con abundancia a una criatura" encima de agrandar y hacer famas, y que la masa se compone de "muchedumbre y conjunto de personas", movidas en un sentido o en sentido opuesto, según la atracción, y con su psicología típica y peculiar, comprenderemos lo incomprendido si penetramos en el fondo de los problemas y ahondamos en su esencia y explicaciones.

La masa es sugestiva y versátil, sumisa y plegable si coinciden sus ambiciones, patrones o fines con cuanto se le incita a reconocer, carece de sentido crítico, no discierne al ser negada para discurrir, se enardece en pos de una meta variable y atrayente, y sigue el sendero trazado por la inercia y coincidente con el ansia de llenar un vacío. Camina obcecada tras un señuelo y defiende el impacto dado en la diana de sus deseos y apetencias. En fin, ese grupo de personas mayor o menor se concentra y coincide debido a un motivo especial, durante un tiempo determinado que se parentiza por el descenso del nivel de conciencia o de su claridad entre sus miembros, por su conformidad en los sentimientos e impulsos, y por una disposición especial hacia las explosiones efectivas de cualquier tipo.

Así la barca conducida en una noche sin luna marcha hacia la luz considerada norte y guía, aunque al llegar se encuentre sin guía, sin norte y sin ilusión.

Reconstrucción artística de un período de nuestra Historia



MUSEO DE ARTE SACRO
CLARISAS DE MONFORTE DE LEMOS

HERMOSO libro, el presentado días atrás, en La Coruña, del que son autores Manuel Chamoso Lamas y Manuel Casamar. Se titula "Museo de arte sacro de Clarisas de Monforte de Lemos" (1), y aparece publicado con el beneplácito patrocinio de la Caja de Ahorros de Galicia. Aparte de las magníficas reproducciones gráficas contenidas en sus páginas —a todo color y precedidas, cada una, de la atinada semblanza crítica—, queremos hacer hincapié en la dilatada introducción que Chamoso consagra a los tesoros contenidos en el convento monfortino. Donaciones recibidas por el Conde de Lemos, durante su estancia en Italia como Virrey de Nápoles, así como numerosas tallas de Gregorio Fernández o de sus discípulos, figuran en esta sucesión de tesoro que se guardan entre las paredes del cenobio.

La figura del séptimo Conde de Lemos, don Pedro Fernández de Castro, así como la de su esposa, doña Catalina de la Cerda y Sandoval, ocupan un papel principalísimo en esta piadosa fundación. Sólo a la última, empero, le sería dable conocer aquella obra que se había propuesto fundar y que, para llevarla a cabo, hubo de vencer innumerables dificultades. Todo ello, a causa de las intrigas movidas por la hermana de la condesa y de las que, por otra parte, también fueron protagonistas las veleidades del monarca y de su valido, el Duque de Lerma. A la postre, cuando sólo le quedaban dos años de vida, doña Catalina se vio convertida en abadesa de su fundación, en donde permaneció, desde 1646, apartada de la vida mundana.

Nos encontramos ante un volumen que, por su planteamiento, nos recuerda algunos excelentes ejemplos de esos maestros de la edición que son "Rizzoli" y "Mondadori". Tras una dilatada biografía sobre la personalidad de los Condes de Lemos, figuran fotografías, a todo color, de las principales riquezas que se guardan en el museo. Un catálogo, acompañado de reproducciones en blanco y negro, completa esta obra que, sin hipérbole de clase alguna, pudiéramos calificar de monumental.

Chamoso Lamas, junto a su colaborador, viene a cubrir con esta obra un hueco que se dejaba sentir sobre las riquezas atesoradas en el Museo de las Clarisas. Pero, aparte de por su valor gráfico, encierra particular interés para nosotros, por la reconstrucción que, de don Pedro y de doña Catalina, hace Chamoso en su luminoso estudio. Nos enfrenta con los últimos años de un reinado glorioso —conforme el monarca aparece rodeado de una excelente burocracia, en su mayoría de origen burques— sucede su blandengue hijo, Si Felipe II, melancólico y encerrado en su despacho de El Escorial, dirige desde aquel sepulcro, entonces para vivos, el Imperio heredado de su padre, el hijo constituye su antitesis. Frívolo, sin personalidad, se deja manejar por los favoritos de turno. Se decía de él que era amigo de andar con cómicos; pero, sobre todo, de rendir pleitesía a las cómicas.

Durante su reinado, en que todavía brillan con todo su esplendor Cervantes, Lope, Fray Luis de León y Góngora, se da la paradoja de que, a la grandeza de nuestras letras, acompañe la debilidad de las armas hispanas. Es en esta Corte donde se forman el noble monfortino, o madrileño —ya que persiste la duda acerca del lugar de su nacimiento—; pero que, en todo momento, llevó a Galicia en su corazón. Si no hubiese pasado ya a la historia por la dedicatoria que el más grande novelista del mundo le dedica, en la segunda parte de "El Quijote", bastaría que conociésemos algunos episodios que se relatan aquí de su vida, para comprender la importancia que infundió a una de las familias de mayor raigambre gallega: la de los Lemos, señores de la villa regada por el Cabe.

Chamoso y Casamar no sólo reviven las existencias fulgurantes de los personajes que historian, sino también la importancia que reviste este museo, poco menos que desconocido para la inmensa mayoría de nuestros paisanos. Con sensibilidad y con inteligencia, pues, los coautores reconstruyen una etapa de nuestra Historia, a la vez que logran salvar, en elegante impulso, la perspectiva que va desde los acontecimientos narrados hasta su enjuiciamiento por dos excelentes críticos artísticos y sociológicos.

E.M.

(1) MUSEO DE ARTE SACRO: CLARISAS DE MONFORTE DE LEMOS, por Manuel Chamoso Lamas y Manuel Casamar. Impreso por "Unión Gráfica". Madrid.

Nuevo libro sobre el "tejerazo"

HACE unos días comentábamos, en esta parcela del periódico, el libro de José Antonio Martín Aguado "Asalto a la democracia", y ahora nos llega un nuevo estudio sobre lo ocurrido, el pasado febrero, en el Congreso de los Diputados. En la presente ocasión han coordinado sus esfuerzos dos periodistas, Miguel Ángel Aguilar e Ignacio Puche, así como el comandante retirado y diputado del "PSOE" Julio Busquets. Acaso lo más importante de la obra reside en el ensayo político-sociológico del antiguo militar, en donde analiza las causas del "golpismo", concretamente en la sociedad de nuestro país.

Aguilar, por su parte, describe, en estilo de gran reportaje, lo ocurrido tras la irrupción de Tejero y sus hombres en el palacio de la Carrera de San Jerónimo. Pero, como todo buen profesional, no se limita a una descripción sumaria de los hechos, sino que pretende extraer de ellos determinadas consecuencias. Se trata, pues, de condensar, aparte del elemento informativo, también el formativo. Es decir, pretende forjar algo así a lo que en periodismo entendemos como "estados de opinión".

Por lo que se refiere a la tarea de Puche, se limita a recoger la sucesión de noticias, transmitidas por "EFE" acerca del suceso. Se trata, pues, del elemento noticioso acerca de los hechos ocurridos. Sin que haga gala de espíritu subjetivo, su impresión recuerda más la fotografía captada por una cámara que al cuadro donde se revela la personalidad del autor. Mas, en cualquier caso, su tarea también se hace acreedora al elogio.



Nos encontramos, pues, ante un nuevo libro sobre unos acontecimientos que se incorporaron ya a nuestro suceder. Puede que, al paso de los años y conforme se adquiera la distancia suficiente para no percibir las rugosidades que presentan los colores sobre el óleo, podremos tener un enjuiciamiento más nítido sobre el "tejerazo". En cualquier caso, "El golpe" (1) —que así se titula el libro en cuestión— es un documento de sumo interés para reencontrarnos con un episodio que, a pesar de su inmediatez, ha pasado ya del simple campo de la anécdota para convertirse en auténtica categoría histórica.

E. M.

(1) EL GOLPE, por Julio Busquets, Miguel A. Aguilar e Ignacio Puche. "Editorial Ariel". Barcelona.

Un episodio sorprendente

BERNICE Rubens es una de las escritoras inglesas más prestigiosas en la actualidad. Tras la publicación de su primera novela, "Envíe una carta de amor", aparece ahora la obra más fulgurante de su carrera artística. Nos referimos a "Una sentencia de cinco años" (1), donde

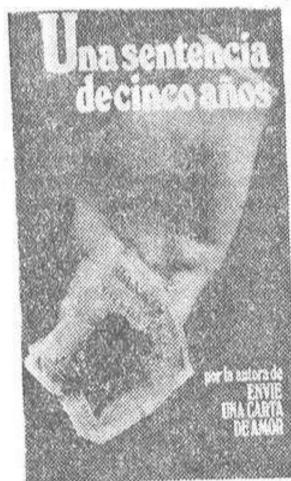
ponen de relieve no sólo su profundo conocimiento del corazón humano, sino también un sutil análisis de la sociedad británica contemporánea.

La andadura de Jean Hawkins, protagonista del relato, recuerda la insolidaridad que suele presidir el desarrollo de las relaciones en nuestro tiempo. La protagonista, ya jubilada, empieza a vivir una vida extraordinaria. Lo que, hasta aquel momento había constituido un ejemplo claro de antiheroísmo, pasa a convertirse en un ser decidido, dispuesto a cumplir esa sentencia de realizar una vida activa. Trata de disipar su soledad, aun cuando sea merced a la sucesión de concesiones que hace al extraño personaje constituido por Brian.

Nos encontramos, sin duda alguna, ante una fábula original, narrada en un estilo directo. Sencilla y compleja a la vez, pone de relieve, a cada paso, los múltiples resortes literarios que la autora es capaz de pulsar. Si, en algunos aspectos, las reacciones de la madura protagonista lindan en lo grotesco, lo cierto es que, en el fondo, rebosan humanidad.

Bordea, de esta manera, la escritora esa concepción unánimemente de considerar el romanticismo como una bufonada trágica o, si se quiere, como una tragedia bufa.

Nos encontramos, pues, ante un relato que descubre



una nueva manera de narrar. Ya sin necesidad de recurrir al mundo del surrealismo —como hacen, con frecuencia, los malos imitadores de Franz Kafka—, con una sagaz concepción de los caracteres y con un poderoso poder introspectivo, Bernice Rubens nos enfrenta con una novela apasionante dentro de su sencillez. "Una sentencia de cinco años" se lee de corrido. Pese a su aparente falta de aparato escénico, mantiene tenso el interés del lector desde el principio al fin de un episodio sorprendente.

E. M.

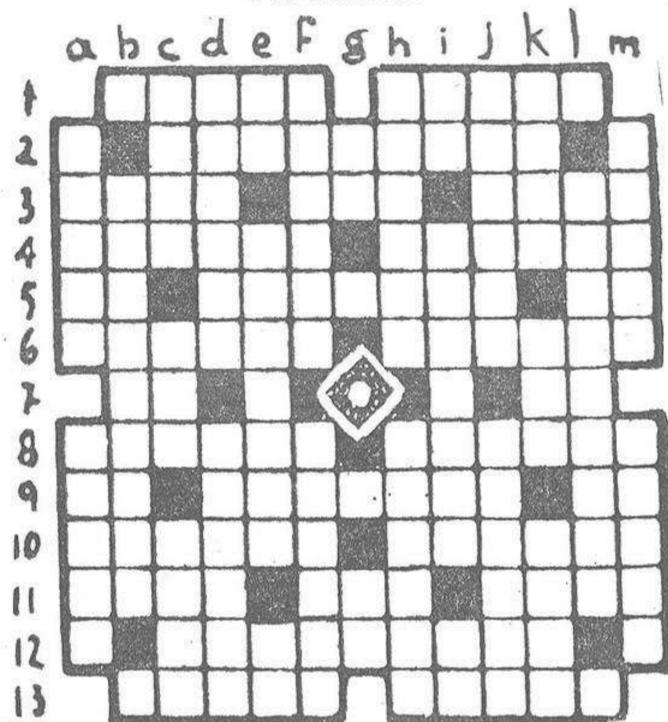
(1) UNA SENTENCIA DE CINCO AÑOS, por Bernice Rubens. "Argos Vergara, S. A.". Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérela en LIBRERIA CERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Al revés, isla griega. Comer.— 2: Cedemos atribuciones.— 3: Anillos. Río europeo. Hace telas.— 4: Permisos. Hombres descuidados en su asco.— 5: Signo matemático. Ninfas de los bosques. Nota.— 6: Sumergida. Ennegrezcan.— 7: Repetido, madre. Al revés, siglas que indican horas de la mañana.— 8: Desgraciado. Desarreglo mecánico.— 9: Números romanos. Pertencientes a la guerra. Preposición inseparable.— 10: Pasase por manga o codazo. Situación.— 11: Agarran. Malla. Campos de trilla.— 12: Haré saber.— 13: Operación matemática. Labrase la tierra

VERTICALES.— a: Buques. Monas.— b: Compendiados.— c: Al revés, punto de intersección de dos ondulaciones. Signo matemático. Falto de energía.— d: Habitó. Maderas.— e: Contracción. Calores grandes. Consonante repetida.— f: Antiguo país de Asia. Olfatearía.— g: Fonéticamente, letra griega. Al revés, consonante.— h: País de América. Calidad de lo agrio.— i: Al revés, pronombre. Casos gramaticales. Voz de mando.— j: Sintiese. Alfombra de esparto.— k: Tuesten. Extremo de la antena. Dios griego.— l: Lamentación exagerada.— m: Dejen de hacer o de decir. Arrime de espalda

AL CRUCIGRAMA

Adose.
J: Notase. Estera.— k: Asen. Carr. Arca.— l: Jermilada.— m: Cesen.
Ojera.— g: Gf. Ec.— h: Canada. Aceda.— i: Em. Dativos. Ar.—
Mas. Lene.— d: Residl. Ebanos.— e: Al. Ardores. Tf.— f: Paria.
VERTICALES.— a: Navas. Micas.— b: Resumidos.— c: Odon.
Arase.
Colase. Estado.— 11: Asen. Red. Eras.— 12: Nobliare.— 13: Resla.
Alcen.— 7: Ma. Am. 8: Misero. Averia.— 9: Id. Belicos. Ad.— 10:
Eun. Teje.— 4: Venas. Adans.— 5: Es. Didad. Re.— 6: Sunda.
HORIZONTALES.— 1: Sorp. Comar.— 2: Delegamos.— 3: Arc.

AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

DEPORTISTAS Y SEDENTARIOS

Al paso que los anglosajones se esfuerzan por "mantenerse en forma", los latinos apenas practicamos otro deporte que el hacernos la pascua los unos a los otros. Viene a cuento la anterior consideración, para indicar que, conforme algunas gentes llevan el deporte en el cuerpo, el resto se hacen a una existencia sedentaria. Puede que los últimos esfuerzos realizados por los españoles se disolviesen en aquella empresa inmensurable, constituida por la conquista y la colonización de un Mundo Nuevo. De repente, unos pobres porqueros extremeños se convierten en adelantados en la tierra americana. Pero, en general, el sportman pertenece a unos pueblos que transforman el esfuerzo físico en una prolongación de la propia vida.

Mientras que los españoles hemos sido los inventores o, al menos, los popularizadores— de la siesta, el mundo de origen británico ha hecho del footing una práctica diaria. Algo parecido a lo que veíamos en la película "La mujer descasada", lo observamos, innumerables veces, tanto en Hyde Park como en el Central Park neoyorquino. Es decir, gentes de todas las edades realizando "marchas de campo a través". Más aún: don Francisco Giner de los Ríos, de su estancia en Inglaterra, se trajo dos modalidades insulares: el cuarto de baño y las excursiones al campo, en su caso, a la vecina Sierra de Guadarrama.

Ortega, en las "Notas de andar y ver", recomendaba la "mula francisaha" para sus jiras campestres. Recorrió en ella media España, aun cuando nunca, que sepamos, estuvo en la Galicia de donde procedía por línea materna. También Unamuno, en sus "Andanzas y visiones españolas", nos brindó una sucesión de observaciones de diversas zonas hispanas. Y nada digamos de "Azorín", que en dos de sus más famosos libros, "Castilla" y "Los pueblos", interpretó de manera singular el paisaje español. Pero estos casos constituyen poco menos que excepciones. Sobre todo, en una época, en que nuestro ciudadano medio disolvía toda su energía en las tertulias de café, que, aparte de su componente literario, en el fondo constituían la característica del ser nacional: el andar poco y el hablar mucho.

Todo lo contrario, en suma, del anglosajón, peculiarizado por su laconismo y por sus múltiples actividades deportivas. Pensemos que no sólo el fútbol, sino que las regatas de balandros, el boxeo y otros diversos deportes llevan nombre de clara adscripción anglosajona. Les pasa a los ingleses, en suma, todo lo contrario de lo que se cuenta de cierto personaje de Fernández Flórez que, habituado a la atmósfera viciada de los viejos cafés madrileños, no pudo resistir la pureza de ese aire guadarrameño que, en frases de Lope, no "apaga un candil; pero mata a un hombre".

José Martínez Ruiz hablaba del "olor a humo frío" del tabaco, que tanto repugnaba a su espíritu hipersensible. Con ello, pretendía desdeñar el ambiente de la bohemia madrileña de su tiempo. Dickens, por el contrario, relataba la excursión campestre realizada por Mr. Pickwick, con un grupo de aristócratas, en la que, entre caminatas y lances de humor, se anudaban unas relaciones sentimentales. Mas de una vez, en algún viejo filme, hemos observado cómo, al paso que varios maridos, reunidos en una casa de campo para pasar un week end, se enfundaban unos impermeables y daban su habitual vuelta por el campo, sus esposas se afanaban en preparar el rosbí de la cena.

Recordemos, a este respecto, lo ocurrido con John Kennedy que, a pesar de encontrarse retenido durante algún tiempo en una silla de ruedas, por enfermedad reumática, recomendaba a los miembros de su equipo que todos los días practicasen el footing. Conforme, las cosas discurrían así en los Estados Unidos de América, entre los españoles se encuchaba con la mayor atención la "voz patriótica" de Matías Prast, cuando nos refería, a través de la radio, los triunfos futbolísticos de nuestra Selección.

Es decir, que, mientras los británicos tienen una concepción deportiva de la vida, los latinos, por lo general, practican la pesca de río, paciente y sosegada, o se limitan a seguir, desde las gradas, las evoluciones de su equipo favorito o los lances que ejecuta el diestro que se juega los riñones en el coso taurino. Al paso que unos son sportmen y pragmatistas, los otros limitan toda su actividad al campo de la especulación sobre todo lo divino o lo humano. Esto es, conforme aquéllos juegan, éstos hacen de sus vidas el "palabras, palabras y palabras" del drama sespiriano...

M.



Mundo curioso

CASI TAN DESNUDA COMO LA VERDAD

VALENCE (Francia), 10.—Una mujer joven, que se había presentado en el ayuntamiento de Valence aparentemente para votar, reapareció casi desnuda, al salir de la cabina donde los electores escogen la papeleta que van a depositar en la urna. La joven medias y bragas, y llevaba al brazo el resto de su ropa. El presidente de la mesa, los interventores y otras personas presentes, incluido un guardia municipal, quedaron estupefactos, sin reacción para decir una palabra a la extraña electora. Había sido como una súbita aparición de la verdad, pero que en este caso no sabía de su pozo legendario y ni completamente desnuda. Después de dirigir una amable sonrisa a los presentes, la joven se retiró sin prisas, conservando su anonimato.—(EFE).

ESPECTACULAR SOCAVON

WINTER PARK (Florida), 10.—Un socavón engulló una casa.

seis vehículos, una caravana, la mitad de un aparcamiento y parte de una piscina en la localidad de Winter Park, en Florida. El agujero, según la policía, se produjo en la noche del viernes y se agrandó durante el sábado. Ano-

che media más de 300 metros de diámetro y 53 metros de profundidad y parecía haberse estabilizado. Según los geólogos este tipo de fenómenos es relativamente corriente en esta región de Florida.—(EFE).

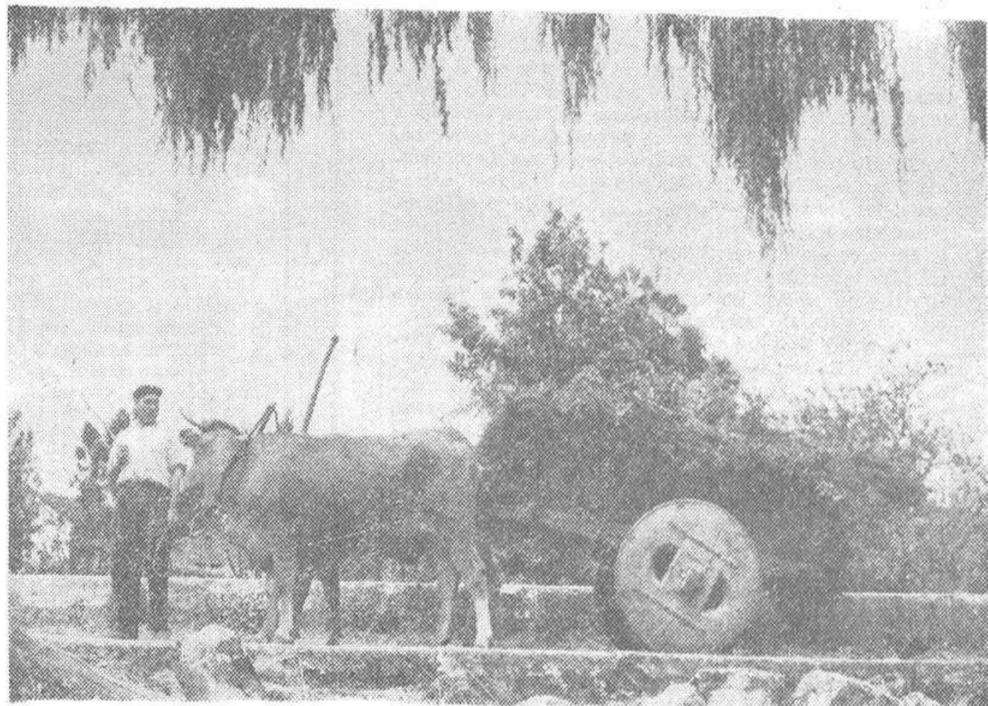
HOJA

LUNES

El

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Símbolo de un desgarrador primitivismo



LA estampa, que encierra un acusado componente bucólico, parece retrotraernos a un ayer muy lejano. No obstante, con frecuencia se encuentra el paseante de nuestras corredoiras con escenas como la que se capta en la foto. El tiempo parece haberse detenido en muchos lugares del interior de esta tierra. Puede que la falta de solidaridad, propia de los sectores urbanos, también haya llegado hasta el campo gallego. Es muy probable que, al cruzarse uno con un paisano, falten ya aquellos "Buenos días" o "Buenas tardes" que, aún no hace muchos años, constituían como una norma de sociabilidad entre el paisanaje. De todas maneras, conforme, mundo adelante, el campo se mecaniza, los gallegos podemos seguir utilizando vehículos tan rudimentarios como el aquí presente. Sus llantas de hierro, prohibidas para las grandes vías de circulación, todavía persisten en diversas zonas del interior. Más aún: el chirrido de los ejes —que, según los aldeanos de nuestra adolescencia, "ale-

graba" el rítmico paso de las parejas de bueyes— subsiste en muchos puntos de Galicia. Pensemos, empero, que lo de "Ardelle o eixo, árdelle o carro" ha quedado no sólo como estrofa de una vieja canción, sino, también, como símbolo de un primitivismo que debiera haber sido superado. De poco parece haber servido que, en nuestro siglo, se registrase el mayor avance en el progreso conocido por la Humanidad, si sus ventajas apenas llegan al agro. Se impone, pues, la transformación de una economía de primitivo signo agrícola en otra, de marcado carácter industrial, que, dañando lo menos posible el paisaje, contribuya al enriquecimiento del campesino galaico. En caso de que las cosas no ocurran así, mucho nos tememos que el camino de la emigración acabe por convertirse en tónica para un pueblo que, a pesar de sus innumerables sacrificios pasados y presentes, apenas ha recibido algo a cambio

(Foto Alberto Martí)

Sus 4 tiendas para vestir bien

RECLAM.

4

Romeo
HOMBRE
c/ Barcelona, 18

Sibel
para la mujer
c/ Barcelona, 28; a
Alcalá, Lema, 33

OK
c/ Barcelona, 48

SET-BOL
HOMBRE
c/ Barcelona, 36
LA CORUÑA